



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ

ទំនាក់ទំនង នគរបាល ក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច

## ការត្រួតពេញនូវការអនុវត្ត

កម្មសិក្សាតីថ្ងៃទី ០៣ ខែមេសា ឆ្នាំថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧

ឈ្មោះ: ស្ថាប័ន: ធម៌ សារុណា ឯកសារ សុខុជា

រៀបរាប់ដោយ:

សារុណាទាយ៉ាវណា

និស្សិតឈ្មោះ: ឯុទ្ធភាព

លោក ព្រំ សុខុជា

ផ្ទាក់បរិញ្ញាបត្រ ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ  
ដំនាន់ទី១០

ឆ្នាំចូលសិក្សា ២០១៣  
ឆ្នាំសរស់របាយការណ៍ ២០១៧

## សេចក្តីថ្លែងនៃបានក្នុង

នាន់ខ្លួន ឬដែលបានបង្កើតឡើងក្នុងបច្ចេកទេស និង ហិរញ្ញវត្ថុ ឆ្នាំទី៤ ដំនានទី១០ ក្រុមB4C3 នៃសកលវិទ្យាល័យ ភូមិន្ទនឹងតិសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច។

ស្នូលេខាងប្រជុំបានដាក់ជាមួយនេរបាយកម្ពុជាត្រូវបានចូលរួមនៅក្នុងការរំភែតក្នុងការបង្កើតរំភែតរបស់ប្រជាជាតិ។

- លោក ឱពុក និង អ្នកម្តាយ ជាទីគោរពដែលលោកទាំងពីរបានផ្តល់កំណើត និង ឱតខ្លឹមប្រើបង្រៀនបង្រើបច្បាស់ ការពារក្នុងដោយពំន្ទាចឡើយហាត់ ជាពិសេសលោកទាំងពីរគឺជួនដែលបានរៀបចំស្ថាបន្ទាន់ គ្រប់ខបសត្តិដើម្បីធ្វើដំឡើង សម្រាប់ប្រាក់កាស និង លើកទីកចិត្ត ដើម្បីឱ្យក្នុងបានរៀបចំស្ថាបន្ទាន់ ដែលបានរៀបចំស្ថាបន្ទាន់
  - ឯកឧត្តម សាកលវិទ្យាជារ លោកសាកលវិទ្យាជារនៃ លោក-លោកស្រីប្រធាន និង អនុប្រធានការិយាល័យ និង ដៅតីម៉ែង លោក-លោកប្រើសាធារណៈ មន្ត្រីការ និង បុគ្គលិកបម្រើការនៅក្នុងសាកលវិទ្យាលីយកូមិន្ទនីតិ សាធារណៈ និង សាធារណៈ សេដ្ឋកិច្ច ទាំងអស់ជាពិសេស លោក និង លោកស្រីសាធារណៈ ដែលបានបង្ហាគតែបង្រៀននាងខ្លួន តាំងពី ថ្មាក់មូលដ្ឋាន រហូតដល់ ឆ្នាំទី៤។
  - ជាពិសេស តីលោកគ្រួសាធារណៈ ប្រុះ សុគុណ ដែលបានចំណាយពេលអេឡិចាភិបាល តម្លៃទាំងកម្លាំងការ និងកម្លាំងចិត្តដោយមិនដែលគិនពីការឡើយហាត់ព្យាយាមផ្លូវ ដោនាំ តម្រង់ទិសកែក្រៅកំហុសផ្ទាល់ និងចំនួចខ្លួន ខាតដែមទាំងផ្តល់នូវសាសន៍ល្អាច ដល់រូបនាងខ្លួន ដើម្បីសរស់របាយការណ៍កម្មសិក្សានេះ តាំងពីដំឡើង រហូតដល់បញ្ហាប់។
  - លោកប្រធានប្រើក្រាតិតាល ដែលបានផ្តល់សម្របសម្រួល និងបង្កើរលក្ខណៈជាយស្រុល ដោយផ្តល់ឯកសារស្រាវជ្រាវដល់រូបនាងខ្លួន។
  - លោក លាងជាក់ នាយកដ្ឋានគ្រប់ខបសត្តិ សាខា សុវណ្ណា និងលោកស្រីនៅទាំងអស់ ដែលបានផ្តល់ពេលអេឡិចាភិបាល តម្លៃកម្លាំងការផ្តល់យកនូវលំដាប់ និង ដោនាងក្នុងកំឡុងពេលចុះកម្មសិក្សា។

សាខាអង់គ្លេស

បន្ទាប់ពីការផ្តល់ការតែងតម្លៃសំខាន់ខាងក្រោម ការសិក្សានឹងក្របដច្បាក់ចំណោះដើរអស់រយៈពេលចំនួនប្រាំនៅក្នុងសាកលវិទ្យាល័យភ្នំពេញនឹងពិសាស្សនឹង វិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ចចមក ធ្វើឱ្យប្រើប្រាស់យល់ដើរអំពីតម្លៃនៃការសិក្សានឹង ទទួលបាននូវចំណោះដើរយ៉ាងទូទៅទូលាយ។ ហើយវាក៏ជាធិកាសមួយដែលកម្រេចបានដែលសកលវិទ្យាល័យបានដូចជាឌាកសដល្បូបនាន និងការស្រាវជ្រាវចងក្រងបាយការណ៍កម្មសិក្សាសម្រាប់បញ្ចប់ការសិក្សាអ្នកប៊ូលីហិត្ត្របត្រ ដើម្បីឱ្យនឹងសូវិតបានស្ថាល់ពីតម្លៃនៃការស្រាវជ្រាវ។ ដោយបាយការណ៍កម្មសិក្សានេះ ផ្តាគសំខាន់ខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានបង្ហាញដោយក្រសួងក្រសួងកម្មសិក្សា និងក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីរក្សាទុកដាននូវការប្រើប្រាស់យល់ដើរអំពីតម្លៃនៃការសិក្សានឹង ទទួលបាននូវចំណោះដើរយ៉ាងទូទៅទូលាយ។

ទោះបីជានាងខ្ញុំបានខិតខ្សែប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃយាមកៅលមុនិងត្រួតពិនិត្យជាប្រើប្រាស់សេវាប្រចាំសប្តាហ៍ដែលបានបញ្ជាផ្ទៃរបស់ខ្លួន។ ការណាំកម្ពស់សិក្សានេះបានធ្វើឡើងនៅក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន។ ក្នុងការបង្កើតនេះមានចំណាំស្ថិតិយវត្ថុរបស់ខ្លួនដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន។ ក្នុងការបង្កើតនេះមានចំណាំស្ថិតិយវត្ថុរបស់ខ្លួនដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន។ ក្នុងការបង្កើតនេះមានចំណាំស្ថិតិយវត្ថុរបស់ខ្លួនដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន។

## មាតិកា

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| បញ្ជីពន្លេលំពាក្យគន្លឹះ | vii |
| បញ្ជីតារាង              | ix  |
| បញ្ជីរបភាព              | ix  |
| បញ្ជីរបមន្ត             | ix  |
| បញ្ជីក្រាកិច            | x   |

## សេចក្តីផ្តើម

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| ១. លំនៅបញ្ហានៃការស្រាវជ្រាវ        | ០៩ |
| ២. ចំណោមបញ្ហានៃការស្រាវជ្រាវ       | ០២ |
| ៣. គោលបំណងនៃការស្រាវជ្រាវ          | ០២ |
| ៤. ទំហំ និងដែនកំណត់នៃការស្រាវជ្រាវ | ០២ |
| ៥. សារៈសំខាន់នៃស្រាវជ្រាវ          | ០២ |
| ៦. វិធីសារ្យក្នុងការស្រាវជ្រាវ     | ០៣ |
| ៧. ចែនាសម្ព័ន្ធនៃការស្រាវជ្រាវ     | ០៣ |

## ចំណុចទី ១ គារំនើករដ្ឋិស្ស

|   |    |
|---|----|
| ១.១ លក្ខណៈខ្លួនដែលបានគារពាណិជ្ជ           | ០៦ |
| ១.១.១ និយមន៍យ                             | ០៦ |
| ១.១.២ ប្រគល់នៃការកំណត់ដែនការ              | ០៦ |
| ១.១.៣ ទុនបម្រើការត្រួតពិច្ច               | ០៨ |
| ១.១.៤ ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ឌ                 | ០៨ |
| ១.២ ប្រភេទរបស់ដែនការ                      | ០៦ |
| ១.៣ ប្រតិបត្តិការរបស់ដែនការពាណិជ្ជ        | ៩០ |
| ១.៣.១ មុខងារចំបង                          | ៩០ |
| ១.៣.២ មុខងារបន្ទាប់បន្ទំ                  | ៩៩ |
| ១.៣.៣ មុខងារអេឡិចត្រូនិច                  | ៩៩ |
| ១.៤ សារៈសំខាន់នៃដែនការ                    | ១២ |
| ១.៥ ត្នោនទីរបស់ដែនការក្នុងខេត្តសេដ្ឋកិច្ច | ១២ |
| ១.៥.១ ត្នោនទីជាអន្តរការី                  | ១២ |

|   |    |
|---|----|
| ១.៥.២ ត្បាទីក្នុងការទូទាត់  | ១៣ |
| ១.៥.៣ ត្បាទីនយោបាយ  | ១៣ |
| ១.៥.៤ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ   | ១៣ |
| ១.៥.៥ ការចំណាយរបស់ដ្ឋាកិច្ចាល   | ១៣ |
| ១.៦ ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ជនាគារពាណិជ្ជ                                 | ១៤ |
| ១.៦.១ សេវាកម្មតំណាង   | ១៤ |
| ១.៦.២ សេវាកម្មប្រាក់បញ្ជី-សន្ឍែ   | ១៦ |
| ១.៧ ការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជី   | ១៧ |
| ១.៧.១ ការបើក និងបិទគណនីប្រាក់បញ្ជី                                      | ១៧ |
| ១.៧.១.១ ការបើកគណនីប្រាក់បញ្ជី   | ១៧ |
| ១.៧.១.២ ការបិទគណនីប្រាក់បញ្ជី   | ១៨ |
| ១.៧.២ នឹងធមិជីក្នុងការដាក់ និងដកប្រាក់បញ្ជី                             | ១៩ |
| ១.៧.២.១ នឹងធមិជីក្នុងការដាក់ប្រាក់បញ្ជី                                 | ១៩ |
| ១.៧.២.២ នឹងធមិជីក្នុងការដកប្រាក់បញ្ជី                                   | ២០ |
| ១.៧.៣ ការធានាក់បងលើប្រាក់បញ្ជី  | ២១ |
| ១.៧.៤ ការត្រួតពិនិត្យប្រាក់បញ្ជី  | ២១ |
| ១.៧.៤.១ រួមិយគុណក្នុងតាមរយ  | ២២ |
| ១.៧.៤.២ ការចុះហត្ថលេខាលើមួលប្បញ្ញទានប័ត្រ                               | ២២ |
| ១.៧.៤.៣ ប្រាក់បញ្ជីគានីរកម្ម  | ២២ |
| ១.៧.៤.៤ ការលើសសាច់ប្រាក់  | ២៣ |
| ១.៧.៥ ការគោនាការប្រាក់លើប្រាក់បញ្ជី                                     | ២៣ |
| ១.៧.៥.១ ការប្រាក់ទោល ប្រុសមញ្ញ  | ២៣ |
| ១.៧.៥.២ ការប្រាក់មាស ប្រុករប្រាក់ផ្ទូប                                  | ២៤ |
| <b>ចំពូកទី ២ ស្ថានភាពខ្សោយ៖បែងចាយការ គារប្រាក់យ៉ា ក.អ នៅក្នុងក្រសួង</b> |    |
| ២.១ ប្រវត្តិរបស់ជនាគារការណាគីយ៉ា ក.អ                                    | ២៦ |
| ២.២ ទស្សន៍វិស័យ   | ២៦ |
| ២.៣ បែងកម្មរបស់ជនាគារការណាគីយ៉ា   | ២៦ |

|   |   |    |
|---|---|----|
| ២.៥.៤   | គោលដៅ.....  | ២៦ |
| ២.៥.៥   | និមិត្តសញ្ញា និងអត្ថន៍យនៃស្ថាកសញ្ញា.....          | ២៦ |
| ២.៥.៦   | ស្ថាកសញ្ញា .....                                  | ២៦ |
| ២.៥.៧   | អត្ថន៍យស្ថាកសញ្ញា .....                           | ២៦ |
| ២.៦   | ទីតាំងភូមិសាស្ត្រ.....                            | ២៧ |
| ២.៧   | ចែនាសម្ព័ន្ធរបស់ជនាគារកាលាជីយៗ .....              | ២៨ |
| ២.៨   | សេវា និងផលិតផលរបស់ជនាគារកាលាជីយៗ សាខាសុណ្ឌា ..... | ២៨ |
| ២.៨.១   | សេវា ប្រាក់បញ្ជី-សន្ម័ំ.....                      | ២៨ |
| ២.៨.២   | សេវាផណាគាន .....                                  | ២៨ |
| ២.៨.៣   | សេវាចេញប្រាក់ .....                               | ២៩ |
| <b>ចំណែកទី ៣ គារប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនាគារកាលាជីយៗ ក.៤</b> |   |    |
| ៣.១   | និយមន៍យប្រាក់បញ្ជី .....                          | ៣១ |
| ៣.២   | គោលបំណងនៃការទទួលប្រាក់បញ្ជី .....                 | ៣១ |
| ៣.៣   | សារ៖សំខាន់នៃប្រាក់បញ្ជី .....                     | ៣១ |
| ៣.៣.១   | ឯកត្តិជន .....                                    | ៣១ |
| ៣.៣.២   | ចំពោះជនាគារ .....                                 | ៣២ |
| ៣.៣.៣   | ចំពោះសហគ្រាល .....                                | ៣២ |
| ៣.៣.៤   | ចំពោះសេដ្ឋកិច្ច .....                             | ៣២ |
| ៣.៤   | ប្រភេទប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនាគារកាលាជីយៗ ក.៥ .....     | ៣២ |
| ៣.៤.១   | គណនីបញ្ជីសំថែ(Saving Account) .....               | ៣២ |
| ៣.៤.១.១   | អត្ថប្រយោជន៍ .....                                | ៣២ |
| ៣.៤.១.២   | ការប្រើប្រាស់គណនី .....                           | ៣៣ |
| ៣.៤.១.៣   | លក្ខឹខណ្ឌតម្រូវ .....                             | ៣៣ |
| ៣.៤.១.៤   | ការដាក់សាច់ប្រាក់ .....                           | ៣៤ |
| ៣.៤.១.៥   | ការដកសាច់ប្រាក់ .....                             | ៣៤ |
| ៣.៤.១.៦   | ការគិតអគ្គារប្រាក់ .....                          | ៣៤ |
| ៣.៤.១.៧   | ការកាត់ពន្ល .....                                 | ៣៤ |
| ៣.៤.២   | គណនីចរន្ត (Current Account).....                  | ៣៥ |

|  |           |
|--|-----------|
| ៣.៥.២.១ អត្ថប្រយោជន៍ .....                                       | ៣៥        |
| ៣.៥.២.២ ការប្រើប្រាស់គណនី .....                                  | ៣៦        |
| ៣.៥.២.៣ ការប្រើប្រាស់មូលហ្មទានប៉ែត្រ .....                       | ៣៦        |
| ៣.៥.២.៤ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៣៦        |
| ៣.៥.២.៥ អត្រាការប្រាក់ .....                                     | ៣៦        |
| ៣.៥.២.៦ ការកាត់ពន្លុ .....                                       | ៣៦        |
| <b>៣.៥.៣ គណនីរដន (Elite Account) .....</b>                       | <b>៣៧</b> |
| ៣.៥.៣.១ អត្ថប្រយោជន៍ .....                                       | ៣៧        |
| ៣.៥.៣.២ ការប្រើប្រាស់គណនី .....                                  | ៣៧        |
| ៣.៥.៣.៣ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៣៧        |
| ៣.៥.៣.៤ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៣៨        |
| ៣.៥.៣.៥ ការគិតអត្រាការប្រាក់ .....                               | ៣៨        |
| ៣.៥.៣.៦ ការកាត់ពន្លុ .....                                       | ៣៨        |
| <b>៣.៥.៤ គណនីកុមារ (Junior Account) .....</b>                    | <b>៣៩</b> |
| ៣.៥.៤.១ អត្ថប្រយោជន៍ .....                                       | ៣៩        |
| ៣.៥.៤.២ ការប្រើប្រាស់គណនី .....                                  | ៣៩        |
| ៣.៥.៤.៣ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៣៩        |
| ៣.៥.៤.៤ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៣៩        |
| ៣.៥.៤.៥ ការគិតអត្រាការប្រាក់ .....                               | ៣៩        |
| ៣.៥.៤.៦ ការកាត់ពន្លុ .....                                       | ៣៩        |
| <b>៣.៥.៥ គណនីសន្សំសម្រាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍ (Wedding Saving) .....</b> | <b>៣៩</b> |
| ៣.៥.៥.១ អត្ថប្រយោជន៍ .....                                       | ៤០        |
| ៣.៥.៥.២ ការប្រើប្រាស់គណនី .....                                  | ៤០        |
| ៣.៥.៥.៣ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៤០        |
| ៣.៥.៥.៤ ការដកសាច់ប្រាក់ .....                                    | ៤០        |
| ៣.៥.៥.៥ ការគិតអត្រាការប្រាក់ .....                               | ៤០        |
| ៣.៥.៥.៦ ការកាត់ពន្លុ .....                                       | ៤១        |
| <b>៣.៥.៦ គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ (Fixed Deposit) .....</b>          | <b>៤១</b> |

|         |   |    |
|---------|---|----|
| ៣.៥.៦.១ | អត្ថប្រយោជន៍  | ៥៩ |
| ៣.៥.៦.២ | ការដាក់សាច់ប្រាក់                                   | ៥៩ |
| ៣.៥.៦.៣ | ការដកសាច់ប្រាក់                                     | ៥៩ |
| ៣.៥.៦.៤ | ការកាត់ពន្លឹម                                       | ៥៨ |
| ៣.៥.៦.៥ | ការគិតអត្រាការប្រាក់                                | ៥៨ |
| ៣.៥.៧   | គណនីបញ្ជីតាមដែនការ (Installment Deposit)            | ៥៩ |
| ៣.៥.៧.១ | អត្ថប្រយោជន៍  | ៥៩ |
| ៣.៥.៧.២ | ការប្រើប្រាស់គណនី                                   | ៥៩ |
| ៣.៥.៧.៣ | ការដាក់សាច់ប្រាក់                                   | ៥៩ |
| ៣.៥.៧.៤ | ការដកសាច់ប្រាក់                                     | ៥៩ |
| ៣.៥.៧.៥ | ការគិតអត្រាការប្រាក់                                | ៥៩ |
| ៣.៥.៨   | នីតិវិធីក្នុងការបើកដំណើរការ និងបិទគណនី              | ៥៩ |
| ៣.៥.៩   | នីតិវិធីក្នុងការបើកដំណើរការគិតគណនី                  | ៥៩ |
| ៣.៥.៩.១ | សម្រាប់នកគត់ជន                                      | ៥៩ |
| ៣.៥.៩.២ | សម្រាប់និតិបុត្រល ក្រុមហ៊ុន បុអង្គការ               | ៥៩ |
| ៣.៥.៩.៣ | សម្រាប់អនីតិជន (កូមារក្រាមអាយុ ១៨ឆ្នាំ)             | ៥៩ |
| ៣.៥.៩.៤ | នីតិវិធីក្នុងការបិទគណនី                             | ៥៩ |
| ៣.៥.៩.៥ | លក្ខខណ្ឌក្នុងការបិទគណនី                             | ៥៩ |
| ៣.៦     | យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រមូលប្រាក់បញ្ជី               | ៥៧ |
| ៣.៦.១   | យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការផ្សេងៗផ្សាយតាមរយៈបុគ្គលិកផ្ទាល់ | ៥៧ |
| ៣.៦.២   | យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការផ្សេងៗផ្សាយតាមរយៈសារព័ត៌មាន     | ៥៧ |
| ៣.៦.៣   | យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការផ្សេងៗផ្សាយតាមរយៈពិណិត្យការងារ  | ៥៧ |
| ៣.៦.៤   | យុទ្ធសាស្ត្រទីផ្សារ                                 | ៥៧ |
| ៣.៦.៥   | ការផ្តល់ដំឡើងចិត្ត                                  | ៥៧ |
| ៣.៦.៦   | ការចាប់រង្វាន់                                      | ៥៧ |
| ៣.៧     | យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការរក្សាអតិថិជន                    | ៥៧ |
| ៣.៨     | បានិភ័យនៃប្រាក់បញ្ជី                                | ៥៨ |
| ៣.៨.១   | និយមនីយ   | ៥៨ |

|   |    |
|---|----|
| ៣.៨.២ រូបិយប័ណ្ណក្រុងភាយ.....                         | ៥៥ |
| ៣.៨.៣ អសមតុល្យរាងប្រាក់បញ្ជី និងតណាទាន .....          | ៥៥ |
| ៣.៨.៤ ការដកសាច់ប្រាក់មនកាលកំណត់ .....                 | ៥៥ |
| ៣.៨.៥ ការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជី .....                   | ៥០ |
| ៣.៨.៦ អសមតុល្យរាងប្រាក់បញ្ជី និងតណាទាន .....          | ៥០ |
| ៣.៨.៧ ការដកសាច់ប្រាក់ស្របតាមុនកាលកំណត់ .....          | ៥១ |
| ៣.៨.៨ ដំណើរការគ្រួចពិនិត្យ.....                       | ៥១ |
| ៣.៨.៩ ការគ្រប់គ្រងផ្ទុក្តុង .....                     | ៥១ |
| ៣.៨.១០ ការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស.....                | ៥២ |
| ៣.៨.១១ ការដកពិនិយ .....                               | ៥២ |
| ៣.៩០ លទ្ធផល និងការវិភាគ .....                         | ៥៣ |
| ៣.៩០.១ សមតុល្យប្រាក់បញ្ជី ២០១៤ ដល់ ២០១៦.....          | ៥៣ |
| ៣.៩០.២ ចំនួនអតិថិជនដើរប្រាក់ឆ្នាំ ២០១៤ ដល់ ២០១៦ ..... | ៥៥ |
| ៣.៩១ ចំណុចខ្សោះ និងចំណុចខ្សោះ .....                   | ៥៧ |

### **សេចក្តីសន្លឹក្បាល និងការងារនៃអនុសាសន៍**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| ១. សេចក្តីសន្លឹក្បាល ..... | ៥៥ |
| ២. ការផ្តល់អនុសាសន៍ .....  | ៦០ |

### **ឯកសារយោច**

### **ឧបនគរីន្ទី**

## ចង្វើពន្យល់ពាណិជ្ជកម្មត្រួវ:

|                    |   |
|--------------------|---|
| កាលសាន             | : ជាថ្មីដល់កាលកំណត់នៃការដាក់ប្រាក់បញ្ចីមានកាលកំណត់។   |
| ទុនបម្រុង          | : ជាទុនសម្រាប់ទុកប្រើប្រាស់ក្នុងករណីចាំបាច់ណាមួយ។   |
| និភ័សជន            | : គឺជាយបរន្តបុគ្គលដើលជាមួកជាប់ពន្លឹងនិងមានកន្លែងស្ថាក់នៅជាគោលដៅមេនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បុ ដើលមានវគ្គមាននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា លើសពី ១៨៤៥ ឆ្នាំ នៅក្នុងរយៈពេល ១២ខែ ណាមួយ ដើលបានបញ្ចប់ក្នុងសារពើពន្ល។                            |
| នឹតិបុគ្គល         | : គឺជាសហគ្រាស អង្គការនានា ដើលប្រកបអាជីវកម្មទៅដើលបានទទួលបុ មិនបានទទួលសិទ្ធិជាផ្លូវការពីស្ថាប័នដើលមានសមតិច្ឆ របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។ នឹតិបុគ្គលកំអាចមាននិយមា ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល អង្គការ សាសនា សហរដ្ឋាភិបាល បុ អង្គការមិនស្មើរកប្រាក់ចំនោញជាមួយ។ |
| បទបញ្ជាតិ          | : ច្បាប់ចេញដោយរដ្ឋាភិបាល។   |
| បេឡាករ             | : បុគ្គលិកនៅក្នុងជនភាគមានតូនាទីទទួលប្រាក់ និងថែរក្សាប្រាក់។   |
| ប័ណ្ណតណាទាន        | : ការតសំរប់ខ្លួនប្រាក់។   |
| ប័ណ្ណតណាទន្ទ       | : ការជិតកំពើបំណុលគោ។  |
| មួលនិធិ            | : សំដែរទៅលើសាច់ប្រាក់ និងប្រាក់បញ្ចីដើលបានជាក់ទុកដើរនៅក្នុងជនភាគ។   |
| មួលប្បញានប៉ែត្រ    | : ជាបិមាណប្រាក់បញ្ចីតានកាលកំណត់នៅក្នុងជនភាគ។  |
| រិបិយប័ណ្ណ         | : សំដែរដល់រិបិយរត្តិណាមួយក្រោពីរិបិយរត្តិក្នុងស្រុក។  |
| លិខិតតណាទាន        | : លិខិតដើលដើរិខ្សោះដោយជនភាគ ទៅតាមសំណុំមពរបស់អតិថិជនសំរប់តានាសងត្រួតខ្លួននិង ដូច្នោះទៅនិងជាមួយ។  |
| វិញ្ញាបនបត្រ       | : ប័ណ្ណសំគាល់ដើលផ្តល់ឱ្យម្នាស់តណានីនៅពេលដាក់ប្រាក់បញ្ចី។  |
| សៀវភៅសំចែ          | : ក្នុងសៀវភៅសំរប់ដាក់និងជកប្រាក់។   |
| ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ | : ជាស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដើលមានមុខងារប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជាប្រតិបត្តិការផ្តល់ហិរញ្ញប្បញាន បុប្រតិបត្តិការដូចជាប្រតិបត្តិការមួលប៉ែត្រ។  |

|           |  |
|-----------|--|
| ហានិភ័យ   | : អ្នីដែលកែត្រឡប់ខ្លួនធ្វើឱ្យមានការខាតបង់ បុណ្ណាត់បង់ប្រយោជន៍។   |
| អង្គភ័ណ្ឌ | : សិទ្ធិតមនុញ្ញាតស្របច្បាប់។   |
| អនុរកវី   | : គឺជាមនុស្សប្រសើរដែលមានសកម្មភាពជាត្រាក់ងារ បុង្ហាញកដែលនៅកណ្តាលសម្រាប់ភាគី។  |
| អនិភ័សជន  | : គឺជាយបន្ទូបុគ្គលទាំងទូរយណាដែលពីមានកន្លែងស្អាក់នៅជាគាលដើមនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាផូជាជនបរទេសដែលមាន បេសកម្មបណ្តុះអាសន្នប្រមកកំសាន្តជាថីម។ ចំពោះអនិភ័សជនត្រូវពន្លាខៅតាមការកំណត់របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយផ្តូរកទៅលើប្រាក់ចំនួលប្រកតកម្ពុជា ដែលខ្ពស់បានទឹន្ននា។ |
| អនិតិជន   | : កូមារដែលមានអាយុប្រាម ១៨ឆ្នាំ។  |
| អាជីវកម្ម | : សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចរបស់បុគ្គល ដែលមានគោលបំណង សំរាប់ទាញយកប្រាក់ចំនួរ ពីការផលិតទំនួរ ការលក់ផ្ទវ ការផ្តល់ផ្តល់ទំនួរ ការផ្តល់ប្រាក់ចំនួរទំនួរជាថីម។  |
| តណ្ហាតន   | : គឺជាការផ្តល់កម្លិះដោយគិតការប្រាក់ទៅលើប្រាក់ដីម។  |

## ចញ្ចូនិត្យភាព

ចំណងជើង

ទំព័រ

|  |    |
|--|----|
| តារាងទី១៖អគ្គារប្រាក់សំកប់គណនីបញ្ជីសំថែ                | ៣៥ |
| តារាងទី២៖អគ្គារប្រាក់សម្រាប់គណនីរដន                    | ៣៥ |
| តារាងទី៣៖អគ្គារការប្រាក់សំកប់គណនីសន្សំកុមារ            | ៣៥ |
| តារាងទី៤៖អគ្គារប្រាក់សំកប់គណនីសន្សំសម្រាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍ | ៤០ |
| តារាងទី៥៖អគ្គារប្រាក់សំកប់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់         | ៤២ |
| តារាងទី៦៖អគ្គារប្រាក់សំកប់គណនីបញ្ជីតាមដៃនករ            | ៤៤ |
| តារាងទី៧៖លទ្ធផលរបាយការណ៍ប្រាក់បញ្ជី                    | ៤៤ |
| តារាងទី៨៖ចំណួនអគ្គិច្ចនដែលធ្វើវប្បាក់                  | ៤៥ |

## ចញ្ចូនិត្យចនាទ

ចំណងជើង

ទំព័រ

|   |    |
|---|----|
| របភាពទី១៖និមិត្តសញ្ញារបស់ ធនាគារការណាមីយ៉ា              | ២៦ |
| របភាពទី២៖ទីតាំងរបស់ ធនាគារការណាមីយ៉ា សាខា សុរីណ្ឌា      | ២៧ |
| របភាពទី៣៖ដែនទីទីតាំងរបស់ ធនាគារការណាមីយ៉ា សាខា សុរីណ្ឌា | ២៨ |

## ចញ្ចូនិត្យបច្ចន្ទី

ចំណងជើង

ទំព័រ

|   |    |
|---|----|
| របមន្ទីទី១៖ការប្រាក់ទោល ឬ សាមញ្ញ                  | ២៣ |
| របមន្ទី២៖ការប្រាក់មាស ឬការប្រាក់ផ្ទូប             | ២៤ |
| របមន្ទី៣៖របមន្ទីសំកប់គណនាគាត់គណនីសំថែ             | ៣៥ |
| របមន្ទី៤៖របមន្ទីសំកប់គណនាគាត់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ | ៤២ |

## ចញ្ចូនិត្យក្រសិរី

ចំណងជើង

ទំព័រ

|  |    |
|--|----|
| ក្រហិចទី១៖ចំណួនទីកបញ្ជី (គិតជាជុល្មារ) | ៥៣ |
| ក្រហិចទី២៖ចំណួនអគ្គិច្ចន (គិតជានាក់)   | ៥៥ |



សេចក្តីថ្លែង

## ១. នៅលើបញ្ជាផ្ទៃនៃការស្វែងរក

បច្ចុប្បន្នវិស័យជនាតារបានវិភាគដោល និងចាប់ផ្តើមកកើតជាបន្ទូបន្ទាប់ដែលរួមមានជនាតារពេណិជ្ជ ជនាតារអូរទេសនិង មីក្រុហិរញ្ញវត្ថុ ដែលការវិភាគដោលផ្ទុចមិតនេះគឺបណ្តាលមកពីការង្រៀមដ្ឋែង ពីសំណាក់រាជរដ្ឋាភិបាល ជាពិស់សប្តាហាមរដ្ឋសាមុទ្ធឌ្វឹមានការយល់ដឹងច្រើននិងមានជំនួយទុកចិត្តលើប្រព័ន្ធដីការរបស់ជនាតារ។ ហេតុផ្ទុចនេះទើបសេវាកម្មរបស់ជនាតាអាមេរោគ កែនឡើងជាលំដាប់ ដោយចូកគេបានប្រើប្រាស់សេវាកម្មទូទាត់ ផ្សេរប្រាក់ និង ជាក់ប្រាក់បញ្ជីតាមរយៈជនាតារ ដោយហេតុប្រាកម្មនូវប្រយោជន៍ និង សុគិភាព។

ជាក់ស្នើអង្គភាពនាគារការណាមីយ៉ា គឺជាជននាគារម្ចាយដែលមានឈ្មោះថាទំសំឡេង និងមានភាពល្អុយ្យាល្អូយានមុខគេនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលបានដើរតាមចិត្តនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការធ្វើលំដួននូវប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្ន និងសេវាកកម្មដល់អគ្គិភ័ននទាំងក្នុងប្រទេស និងក្រោប្រទេស។ ជាតិសេសគឺសេវាកកម្មប្រចាំប្រព័ន្ធដែលបានសេវាកកម្មម្ចាយដែលកំពុងពេញនិយមសម្រាប់អគ្គិភ័ន។ ប្រចាំប្រព័ន្ធកំហែប្រកតទុនយ៉ាងសំខាន់របស់ជននាគារ ដែលជាបោតុមានទារឱ្យជននាគារមានការកំណត់នូវវិធីសាស្ត្របែបណាដើម្បីឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រចាំប្រព័ន្ធ និងជាទាន្វូវសុវត្ថិភាពសនិយកាណក្នុងការដែកសាត់ប្រចាំប្រព័ន្ធដោយផ្តល់សេវាកម្មនៃបោនិភ័យដោងទៅជានៅ អារសិយដ្ឋាន៖ ដើម្បីស្នើអង្គភាពនាគារការណាមីយ៉ា

ទៅលើការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគរដឹបនានុខ្សោនិស្សិតបរិញ្ញាប័ត្រជនភាគនិង ហិរញ្ញវត្ថុនៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិនីតិ សាស្ត្រលេខកិច្ចបានលើកឡើងនូវប្រជានបទ "ការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគកាលាទីយ៍ ក.អ សាខាសុវណ្ណា មកធ្វើការស្រាវជ្រាវដើម្បីសរស់របាយការណ៍កម្មសិក្សាសម្រាប់បញ្ហាក់បរិញ្ញាប័ត្រ

## ៤. ចំណែកចាប់ពីនាមត្រូវបាន

ចំពោះជនាតារដែលបានផ្តល់នូវសេវាកម្ម និងមានជំណ៉ែរការប្រព្រឹត្តទៅបានល្អប្រសើរឡើង  
មានយុទ្ធសាស្ត្រភូមិការគ្រប់គ្រងជនាតារខ្លួនបានភាពដោតជីយ និងមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់  
ជាតិសេសការគ្រប់គ្រងទៅលើប្រាក់បញ្ជីជាកត្តមួយយ៉ាងសំខាន់ប្រាក់ជាប្រភពទុនមួយយ៉ាង  
មានយុទ្ធសាស្ត្រភូមិការគ្រប់គ្រងជនាតារខ្លួនបានភាពដោតជីយ និងមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់  
សំខាន់ភូមិការទ្រទ្រដៃលីនិង និងសេវាភាណរបស់ជនាតារ។ ហេតុផ្ទុចនេះ ជនាតាមានការប្រើប្រាស់ប្រយ័ត្ន  
បំផុតលើសេវាកម្មប្រាក់បញ្ជី។

- ເຄືຜ່າຕາການພາຂີ້ຍໍາກ. ມ ຜູ້ລ່ຽນຮັສກາກມູນເງົາກໍບເຫຼື້ອງມີຂະໜາດທີ່
  - ເຄືຜ່າຕາການພາຂີ້ຍໍາ ກ.ມ ພານລົກ້ອງຂໍ້ມູນມີຂະໜາດທີ່
  - ເຄືຜ່າຕາການພາຂີ້ຍໍາ ກ.ມ ພານນີ້ຕີວິເຮີຍມີຂະໜາດທີ່
  - ເຄືຜ່າຕາການພາຂີ້ຍໍາ ກ.ມ ພານວິຊີ່ສາມຸງໃບບັນດາຖຸກົງກໍຈະກາເທົກກໍາທີ່

## ៣. តាមចំណាត់ផ្លាស់នីរត្រូវការ

ເຄີຍບໍ່ໄດ້ນັກງົງກາງສາກົນ ຕີ່ເຜົ້າຕະສົ່ມຂາໍ່ເຫັນເລື່ອເປົ້າໃນການໂສັງພົດທີ່ກາງຕົບປ່ຽນພາກກົດເຖິງ  
ຮບສ່ວນການຕາມການທີ່ຍັງ ກ.ມາ ເພີ້ມກົມ្ភຮູ້ໃນການສາກົນກາງແຈ້ງທີ່ກຳນົດເຫັນເລື່ອສັນຍະ :

- ប្រភេទប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគរកាណាមីយ៉ា ក.អ
  - គោលការណ៍ និង នឹតិវិធីសំរាប់ការបើកនិងបិទគណនីជនភាគរកាណាមីយ៉ា ក.អ
  - ហានិភ័យលើប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគរកាណាមីយ៉ា ក.អ
  - យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រមូល និងគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគរកាណាមីយ៉ា ក.អ
  - វិភាគលើប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគរកាណាមីយ៉ា ក.អ
  - វិធីសាស្ត្រក្នុងការទាក់ទង និងថែរក្សាអគ្គិជន

#### ៤. ចំណាំ និងផលកំណែផ្លូវការសាធារណរដ្ឋបាត់

## ៥. សោរេស៊ីលាលិតិនការប្រព័ន្ធព្យាបាល

ផ្លូវតាមរយៈការសិក្សាប្រាក់នឹងមក ទៅលើប្រធានបទ "ការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីរស់ជនភាគរាណាទីយ៍" ក.អ រួមមកធ្វើឱ្យមានការបង្កើនចំណោះដឹងបន្ថែមនិងយល់ដឹងថ្មីន អំពីវិស័យជនភាគរាយទូទៅបាននូវកសាងនៃយកុងការអេន និងអនុសាសន៍ល្អ។ ដែលក្នុងនោះបាយការណ៍នេះ មានគោលបំណងចង់ថ្មីក្រោមប្រកចំណោះដឹង និង បទពិសោធន៍ជាលំមិត្តិនិស្សិត រមទាំងអកសិក្សាញទៅ ហាពិសោធន៍ជានូវលំនៅរោងក្រោម:

- ធ្វើឱ្យនិស្សិតចេះសិក្សាភ្លារជារីនិងប្រមូលដឹកសារ
  - ពង្រីកចំណោះដើរអំពីវិស័យជនភាគរ
  - ហ្វើកហាត់និស្សិតឱ្យមានការអេត់ផ្តុត់និងមានទំនួលខ្ពស់គ្នា
  - បង្កើតទំនាក់ទំនងល្អរាងនិស្សិត និងបុគ្គលិកជនភាគរព្រមទាំងយល់ដើរអំពីរបៀបបង្កើតក្នុងការងារ
  - បង្កើនការយល់ដើរអំពីការគ្រប់គ្រងនៅក្នុងជនភាគរ
  - និស្សិតទទួលបានបទពិសោធន៍អំពីការងារ
  - ជាងកសារបន្ទីមបន្ទូលទុកឱ្យនិស្សិតជនភាគរក្រោយ

## ៦. គិចិស្សស្ថាបន្ទាន់ប្រជាពលរដ្ឋ

វិធីសាស្ត្រកុងការស្រាវជ្រ័យបានបែងចែកជាពីរដំឡើង តើវិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រ័យតាមបេបគុណវិស័យនិងវិធីសាស្ត្របរិមាណវិស័យ។ ចំពោះនៅក្នុងការសរស់របាយការណ៍កម្ពស់ក្នុងនៃ នាងខ្លួនបានលើកយកនិងប្រើប្រាស់នូវវិធីសាស្ត្រតែម្មយប់ប៉ុណ្ណោះគឺ វិធីសាស្ត្រគុណវិស័យ។ ចំពោះវិធីសាស្ត្រគុណគុណវិស័យ គឺបានពិពណ៌នាគាមដីថា វិធីកុលភ្នែកណា ដោយប្រើប្រាស់ទិន្នន័យចម្បងនិងទិន្នន័យបង្ហាញបែបនំ។

- ទីផ្សេនីយចម្មង (Primary Data) គឺជាទីផ្សេនីយដែលទទួលបានតាមរយៈ
    - ការចុះកម្មសិក្សាតាមលំទៅផ្លាតារ
    - ការសាកស្អាត់ពីមានជាមួយលោកប្រធានអនុប្រធានមន្ត្រីលំសេវាកម្មអតិថិជននិងបេទ្ធករ របស់ផ្លាតារ កាលពាណិយ៍ ក.អ សាខាសុវណ្ណា ។
    - សំណូសម្ងាត់សំណាក់បុគ្គលិក
  - ទីផ្សេនីយបន្ទាប់បន្ទាំ(Secondary Data) គឺជាទីផ្សេនីយដែលទទួលបានតាមរយៈ
    - ឯកសារនៅក្នុងផ្លាតារ កាលពាណិយ៍ ក.អ សាខាសុវណ្ណាដូចជា ឯកសារដែលទាក់ទងឡើងទម្រង់គ្រឹះនិងនិភីជាប្រព័ន្ធដែលបានបង្ហាញលើយេបស់សាកលវិទ្យាលើយក្យមិនឱ្យតិ៍សារស្ថិតិវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច។
    - ឯកសារដែលមានក្នុងការបង្ហាញនៅក្នុងបណ្តាល់យេបស់សាកលវិទ្យាលើយក្យមិនឱ្យតិ៍សារស្ថិតិវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច។
    - ឯកសារឡើងទម្រង់គ្រឹះនិងនិភីជាប្រព័ន្ធដែលបានបង្ហាញលើយេបស់សាកលវិទ្យាលើយក្យមិនឱ្យតិ៍សារស្ថិតិវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច។

## ៤. នៅលើការបង្កើតរូបរាង

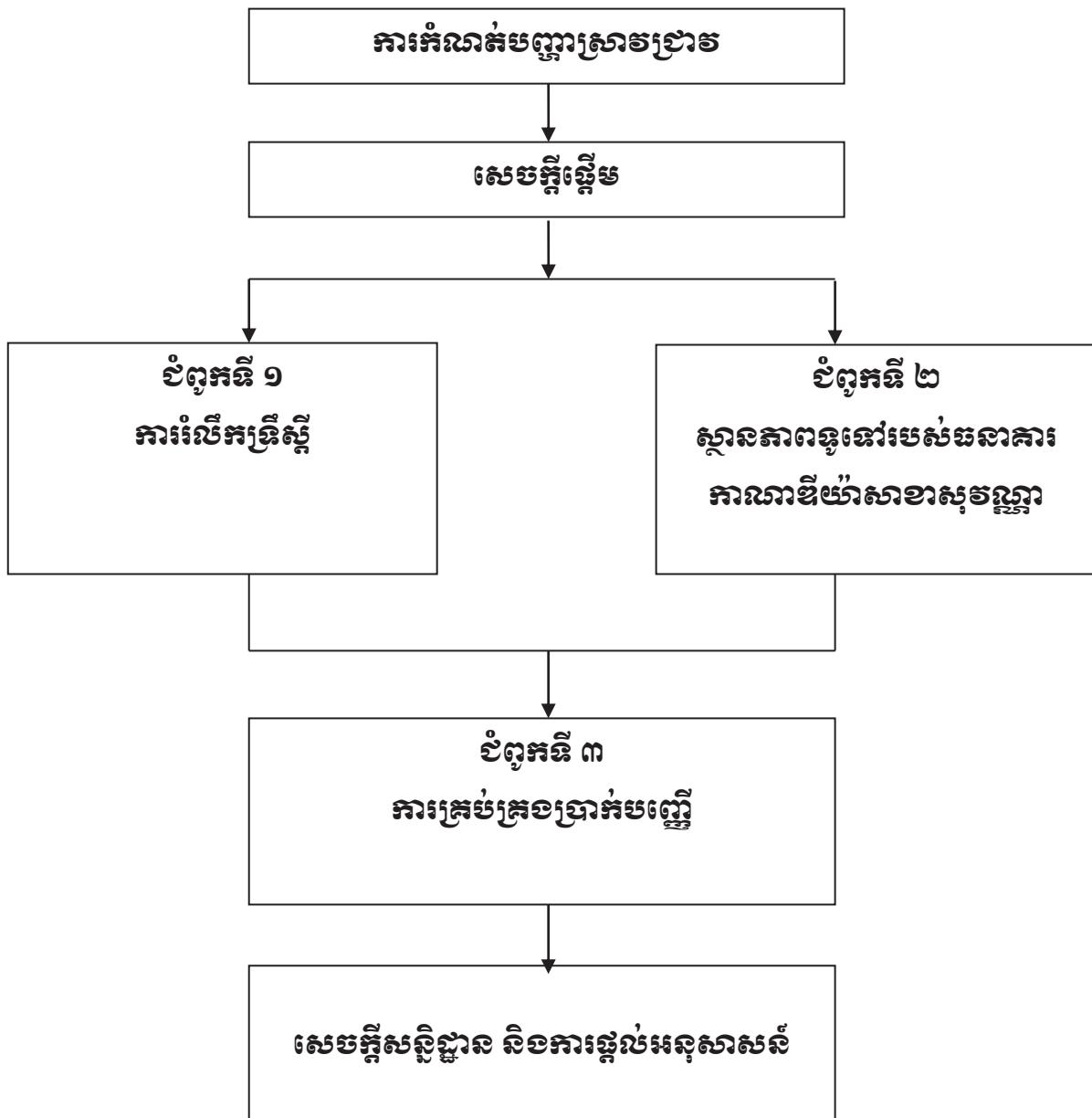
ការចេងក្រងនៃទូទាត់យករដ្ឋបាលមួយសិក្សានេះត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមនេះ

- សេចក្តីផ្តើមនៃរបៀបត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយទទួលបាននូវការស្រាវជ្រាវ គោលបំណង នៃការស្រាវជ្រាវទាំងអស់នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវសារ សំខាន់នៃការស្រាវជ្រាវនិងសារស្រាវជ្រាវ និងចែនលក្ខណៈដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ឡើង
  - ដំឡុកទី១៩បក្សាយអំពីការរំលែកត្រឹមត្រូវដែលទាក់ទងនិងប្រធានបទដែលរបៀបត្រូវបានគ្រប់គ្រង ដោយទទួលបាននូវការស្រាវជ្រាវទាំងអស់នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវទី១
  - ដំឡុកទី២៨បន្ទាល់អំពីស្ថានភាពទូទៅបែស់ជនភាគរាជការណាមីយ៉ាក.អដែលក្នុងនោះ របៀបត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកែតែបែស់ជនភាគរាជការណាមីយ៉ាគោលដៅទស្សន៍វិស័យអគ្គនឹយ៍ នៃស្ថាកសញ្ញា ទីការក្នុមិសារស្តី សាខានិងចែនលក្ខណៈនៅក្នុងជនភាគរាជ
  - ដំឡុកទី៣៨ពិភាក្សាទីការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីបែស់ជនភាគរាជការណាមីយ៉ាក.អដែលជានិយមនឹងយក្រាក់បញ្ជីគោលបំណងនៃការទទួលបានបញ្ជីយល់ដឹងអំពីសារ សំខាន់នៃប្រាក់បញ្ជី របៀបត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយទទួលបាននូវការស្រាវជ្រាវទាំងអស់នៅក្នុងក្នុងការស្រាវជ្រាវទី២៩ និងសេវាកម្មរបស់ជនភាគរាជការណាមីយ៉ាដោយ ធ្វាល់តែមួនដែលនៅក្នុងនោះបានសម្រាយយ៉ាងលំអិតអំពីអគ្គប្រយោជនីរួមទាំងនីតិវិធី ផ្សេងៗដែលដោរបន្ទាប់ពីបានបក្សាយអំពីដែលយើងគូរគិតបន្ថីស្មើយល់អំពី យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រមូលភាពដែលដែលក្នុងនោះរួមមានការឱ្យចូរដោយ

បុគ្គលិកដ្ឋានលំសារពេតិមានត្រូវមានការគំនិតថ្មីក្នុងការបង្កើតកម្មវិធីផ្សេងៗដើម្បីទាក់ទាញអតិថិជនយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការរក្សាអតិថិជនស្ថិជនយល់ពីហានិកយន្តប្រាក់បញ្ជីដែលអាចកើតមានឡើងនៅក្នុងជនាតារជួចជាយុបិយប័ណ្ណក្នុងភាយអសមតុល្យរវាងប្រាក់បញ្ជីនិងសណ្ឋាគារការដែកសាច់ប្រាក់មុនកាលកំណត់ បន្ទាប់ពីបានយល់ដឹងអំពីហានិកយន្តប័ណ្ណប្រាក់បញ្ជី យើងនិងរៀបចំការប្រាក់បញ្ជីនិងការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីដូរ

- សេចក្តីសន្តិភាព និងការផ្តល់អនុសាសន៍
- ឯកសារយោង
- ឧបសម្ព័ន្ធ

## គម្រោងនៃការព្យាយករដ្ឋបាន



# សំណុកទី១

#### ၁.၇ ပေါ်ဆိုသူ့နှင့်လေယာဉ်တောင်းချွဲ

## ୭.୭.୭ ଜାଗିନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କଳେଜ

ធនាគារ<sup>1</sup> គឺជាស្ថាបនបានពីរតូម្យយដែលបានផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុជាថ្មីនឹងផ្ទាល់ការផ្តល់សេវាកម្មទៅភាពទាន បញ្ជីសង្ឃ័យប្រាក់ ដ្ឋានប្រាក់ក្នុងប្រុក និងក្រោស់ក្នុងប្រាក់ ទូទាត់សាច់ប្រាក់និងសេវាកម្មដៃរៀបចំឡើង

ຜនຄារ<sup>2</sup> គឺជាអនុវត្តការបែងចូលអនុវត្តសកម្មភាពចំបង គឺជាប្រមូលមួលដែនពីអ្នកដែលមានមួលដែនលើសហឺយធ្វើការផ្តល់កម្លិះទៅឱ្យអ្នកដែលខ្លះមួលដែន ក្នុងទម្រង់ជាការផ្តល់ពណ៌ទាន។

ធនាគារពាណិជ្ជ<sup>3</sup> គឺជាស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដែលបានធ្វើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរួមចូលរួមក្នុងកម្មិត  
ប័ណ្ណឱ្យខ្លួន ហើយធនាគារកំពុងបម្រើសេវាលិខិត្តិភាព ដល់ដ្ឋាកិតាលសហគ្រាសក្រុមហ៊ុននឹង  
ប្រជាពលរដ្ឋដែនដើរ ។

ធនាគារពាណិជ្ជ<sup>4</sup> តីជាអន្តរការីហិរញ្ញវត្ថុរាងអ្នកដែលមានមូលដន្លេសនិងអ្នកដែលខ្លះដើម  
ទុនក្នុងការប្រកបអាជីវកម្ម វាបើកបំផើសរុកម្នាំទូ ទាយដាក់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីតា  
ចំពោះធនាគារពាណិជ្ជអនុគណន៍នៃសកម្មភាពរបស់ភាគីចងារ:

- ទទួលបារក់បញ្ជីពីសាធារណៈជនតាមរយៈការប្រមូលទុនដែលនៅទីនេរក្បង់សែដ្ឋកិច្ច។
  - ផ្តល់តណាងទានគ្រប់ប្រភេទចំពោះសាធារណៈជនដោយមានកំណែ។
  - ការដោក់ឱ្យអតិថិជនប្រើប្រាស់នូវរម្យភាពាយទួទាំងប្រព័ន្ធដូចជាបិយត្ត្រូ មួលប្បញ្ញទានប៉ែត្រ ប៉ែណ្ឌាតណាង។

### ၁.၇. ယူရွှေနှစ်ခေါ်ကားကြပ်ခိုးနှစ်ဆဲလာ

ប្រធ័នការបេណីតធនាគារ គឺជាប្រធ័នការកើចចម្លោយនឹងប្រធ័នការកើចចម្លោយដិតកម្ម ។ ដំណើរការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច គឺជាលក្ខខណ្ឌ និងការទាមទារនូវការអភិវឌ្ឍន៍របស់ធនាគារហ្មតមក ដល់បច្ចុប្បន្ននេះ ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធចនាគារបានដំឡើងឱ្យមានការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ។

<sup>1</sup> ព្រៃម កែវណាក់ ឆ្នាំ២០០៦ “ប្រតិបត្តិការប្រាក់បញ្ជី” ទំព័រទី៥

<sup>2</sup> Barbarbar Casu, Claudia Girardon, Philip Molynex, 2006, Introduction to Bank Page4

<sup>3</sup>ច្បាប់ស្តីពីត្រីទេស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ, ឆ្នាំ១៩៩៩, មាត្រា ១

“ជ្រើន ហេង, ឆ្នាំ ២០១៩ រួបិយគតុ និង នាយករដ្ឋមន្ត្រី” ទាំពីទី៣ នៅ



ចកចៅ មាស បុណ្យាក់) និងពោះជ្រាយលិខិត ដើម្បីផ្តល់កម្ពុជា ស្ថានភាពទាំងនេះបានធ្វើឱ្យជនាតារជារបីនគ្គារលទ្ធភាពសងបំណុល និងក្បួយចន ។ការក្បួយចនរបស់ជនាតារទាំងនេះបានធ្វើឱ្យការទូទាត់ដំឡើសដូចបីបត្តិនិងដែលអារក្រាសកំណត់ដល់អ្នកធ្វើអានីរកម្ម។ម៉ោងឡើតអគ្គារប្រាក់ខ្លស់ធ្វើឱ្យពួកគេមិនអាចទទួលយកបាន។ដូចនេះពួកគេកំណត់បញ្ជីតម្រូវការដោយខ្លួនឯងដើម្បីបានបានបានពេលបោះឆ្នោតនៅក្នុងពីរ។ដូចនេះជនាតារពេលឯកជាបញ្ជីបានបញ្ជីតម្រូវការដោយពេលឯករាជនាតារនេះក៏អនុវត្តនូវមុខងារដូចជនាតារមុនដែរគឺទទួលប្រាក់បញ្ជីក្បាហុក ឱ្យទូទាត់ដំឡើសនិងផ្តល់កម្ពុជា ដើម្បីទទួលបានពេលឯកជាបញ្ជីយដែលមិនមែនជាបញ្ជីយៈពេលខ្លឹមបុរិណារោង គឺមិនផ្តល់កម្ពុជាអេយ៉ា ពេលដែលនិងមិនមែនជាបញ្ជីយៈពេលខ្លឹមបុរិណារោងឡើងទៀតមិនផ្តល់កម្ពុជាប់បានទេ ។

តាមរយៈការកែចម្រោះនៃសេដ្ឋកិច្ចនិងបច្ចេកទេសបានធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធបាត់ការរបស់ជនាតារការងារតែកែចម្រោះនឹងដីជនាតារបុត្តិលរហ្សាតដល់បង្កើតបាននូវជនាតារភាគបុរិន។ ក្រោយមកឡើតជនាតារពាណិជ្ជបានផ្តល់កម្មីរយៈពេលដែលឡើតនិងផ្តល់កម្មីដល់អ្នកប្រើប្រាស់អ្នកទិញប៉ាណ្ឌភាគបុរិននិងបង្កើតឡើងនូវប្រព័ន្ធប្រាក់បញ្ជីជាប្រើបានឡើតម្មតម្រូវការរបស់អតិថិជនក្រោពីការទិន្នន័យប្រាក់បញ្ជី ជនាតារនៃសំខីលុយពីជនាតារកណ្តាល និងជនាតារឡើងឡើត ។<sup>5</sup>

### ១.១.៣ ទូរសព្ទនៃការអនុវត្ត

<sup>5</sup>ផ្លូវ ចាន់ដាក់ ឆ្នាំ ២០១៥-២០១៦ “ស្ថាបនបារិយាយក្នុងនិងជនភាគ” ទំព័រទី១៩&១៤

<sup>6</sup>ជាសុភាពនិងសុទិនខ្លួចបាន:ពួមលើកទី៤រូបិយគតុនិងធនាគារ”ទៅទី១៩ដី

នឹមួយៗចំពោះប្រទេសកម្មដាក់វិញដើមទូនអប្បបរមាត្រាគិត្យិត្យនៅក្នុងបញ្ជីជនភាគជាតិនៃកម្ពុជា  
ជនភាគរោគជាច្រើនមានដើមទូនអប្បបរមាមិនត្រូវស្ថិតក្រោមកំរឿកហាសិបពាន់លានរៀល។ ចំពោះ  
ប្រាក់ដើលត្រូវតំកល់នៅជនភាគជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវកំណត់យ៉ាងតិចចំនួនប្រាំភាតុយ (៥%) នៃចំនួន  
ដើមទូនអប្បបរមាទាមលេខៈ<sup>7</sup>

## ១.១.៤ តារាងប្រជុំអនុកែវ

មុននឹងធ្វើសកម្មភាពអាជីវកម្មត្រឹះស្ថានត្រូវទូលបានអាជ្ញាប័ណ្ឌពីអាជ្ញាចរោណាត្រាលជាមុនសិនដោយត្រូវដាក់ពាក្យស្តុហើយត្រូវបង់សោហូយសិក្សាសំណុលិខិត។ មុននឹងផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ឌអាជ្ញាចរោណាត្រាលស្ថានត្រូវបានចេញសំណុល់ជាទិន្នន័យ:

- ១.គុណភាពនៃអ្នកចូលហើន និងស្ថានភាពពីតប្រាកដខាងហីរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នកទាំងនេះ។
  - ២.សម្រាប់នៃអ្នកចូលហើនសំខាន់ៗដើម្បីគោរពយុទ្ធសាស្ត្រភាពពីចូលដែលតម្រូវដែលអ្នកទាំងនេះ ក្នុងករណីចាំបាច់ត្រូវបានបង្កើត តាមវិធីសារស្ថានរាយនូវមួយលិជ្ជាល់របស់ជនភាគ តាមស្ថារតីមាធ្រា ២៧ នៃច្បាប់នេះ។
  - ៣.ភាពសម្របនៃមធ្យាបាយនឹងធានមនុស្ស បច្ចេកទេស និងហីរញ្ញវត្ថុ ដោយមានកម្មវិធី សកម្មភាពភាប់ជាមួយ។

អាណាព្យាបាលនិងសំចេងផលអាជ្ញាប័ណ្ឌក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃបានទឹក ពាក្យស្មើសុំដែលមានសំណុំលិខិតត្រូវបំត្រាត់។ ការលែកចំណុំសេដ្ឋិនផ្ទុល់អាជ្ញាប័ណ្ឌត្រូវតែមានធ្វើប្រជែងនិងដល់មាស់សំណើ។<sup>8</sup>

## ၁.၂ ပြနောင်းလုပ်မှု

ធនាគារត្រូវបានបែងចែកជាប្រព័ន្ធប្រភេទ ក្នុងនោះមានធនាគារដែលមានលក្ខណៈជាបស់រដ្ឋភីបាល ធនាគារមានលក្ខណៈជាងកជនដែលធ្វើឱ្យក្របាក់ចំនោញហើយគេបានបែងចែកប្រភេទ ធនាគារ ដែចជា:

- ធនាគារកណ្តាល<sup>9</sup> (Central Bank): គឺជាជាន់ដែលដំបានគេនៅក្នុងប្រទេសភាគីជាអាណាព្យាបាលបែស់ធនាគារទាំងឡាយ។ ក្នុងពាក្យរោងការប្រចាំឆ្នាំ មានពិន្ទុខ្លួន

<sup>7</sup>ຜົນຄາເຜົດຕີໄສກ່ມຜົນ “ຜູ້ບໍ່ສົ່ງທີ່ຕື່ອະນຸມວິນຜົນຄາເລີ້ມທີ່ກຳຕົກ”ມາເປົາອັນ ຊົ່ວໂມງໃຈ

<sup>8</sup>ជនភាគជាតិនៃកម្មជាប្រកបស្ថិតពីគ្រឹះសានជនភាគនេងហិរញ្ញវត្ថុមាត្រាហេដ្ឋាសទៅថ្ងៃចុះការ

<sup>9</sup>[https://www.nbc.org.kh/about\\_the\\_bank/faqs.php](https://www.nbc.org.kh/about_the_bank/faqs.php)ដែលបានចូលទៅក្នុងថ្ងៃទី០៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧

- កំណត់ និងដឹកនាំគោលនយោបាយរូបីយវត្ថុ
  - គ្រឿងពិនិត្យប្រព័ន្ធផន្លាតារនៅក្នុងប្រទេស
  - វិភាគស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និងរូបីយវត្ថុ
  - ទទួលភារ៖ផ្ទាត់មុខធាមុកបោះជ្រាយរូបីយវត្ថុ
  - ផ្តល់និងដកហ្វុតអាជ្ញាប័ណ្ឌ ចេញបទប្បញ្ញតិនិងគ្រឿងពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារ
  - ធនាគារពាណិជ្ជ (Commercial Bank): គឺជាផន្លាតារដែលទទួលយកប្រាក់បញ្ជីពីសាធារណជន និងផ្តល់កម្មីឱ្យទៅគេឲ្យដោយទូទាត់មកវិញនូវការប្រាក់។ ធនាគារពាណិជ្ជ គឺជាផន្លាតារ ដែលមានលក្ខណៈដែលនិងទូទាត់លាយដោយវាយមានសេវាកម្មជាថ្មីនិងប្រើសសំរាប់អាជីវកម្មខ្លាតតូច មធ្យម និង ជំក្បួននោរោមមាន:
  - ទទួលយកប្រាក់បញ្ជីថ្មីថ្មីនិងបាយការប្រាក់តាមរយៈការបើកគណនីសន្សំផ្សេងៗ
  - ផ្តល់ឥណទានទៅឱ្យបុគ្គល អង្គភាពអាជីវកម្ម សហគ្រប់ កសិករ និង អាជីវកម្ម
  - ផ្តល់សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំដោយប្រើនប្រកែទិន្នន័យ
  - ធនាគាររៀនការទេស (SpecializesBank): ជាទូទៅមុខងាររបស់ធនាគារមានចំនួនបី កើបីនែនចំពោះ ធនាគាររៀនការទេសមានលក្ខណៈខុសគ្នាគ្រប់ថា វាអាចប្រើសវិសនិងអនុវត្តលើមុខងារតែម្មួយ គឺតែលើមុខងារទាំងបីនោះ គឺសន្សំ ផ្តល់ឥណទាន និង មធ្យាបាយទូទាត់។ នៅប្រទេសកម្ពុជា គេសង្ឃឹតយើងូបាទិន្នន័យ ធនាគាររៀនការទេសភាគ ប្រើនប្រកែទិន្នន័យ និង សេវាកម្មមុខងារផ្តល់ឥណទាន និង មធ្យាបាយទូទាត់ ជាដាច់មុខងារសន្សំ។
  - ធនាគារវិនិយោគ (InvestmentBank): គឺជាក្រុមហ៊ុនឯកជនដែលផ្តល់នូវសេវាកម្មដែលទាក់ទង និងផ្តល់ការិយាល័យ និងសេវាកម្មផ្សេងៗទៅបុគ្គល សាជីវកម្ម និងផ្នោតិតាលក្ខណៈការដូយគេង គឺប្រកតមូលដ្ឋានតាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងទិញការិយាល័យ បុរីសកម្មភាពជាត្រាក់ងាររបស់អតិថិជន សំរាប់ការចេញមូលប័ណ្ណការដូយគេង និងមូលបត្រកម្មសិទ្ធិខេត្តការណ៍ប្រាក់ ចំណុលចេរនិងប្រាក់។
  - ធនាគារសហគមន៍ (Community Bank): គឺជាស្ថាប័នសន្សំដែលប្រព័ន្ធប្រភិបត្តិការរបស់ភាព់ជាតិ សំខាន់លើប្រជាពលរដ្ឋក្នុងស្រុកដែលមានទីតាំងនៅក្នុងមូលដ្ឋាន។ ធនាគារប្រកែទិន្នន័យ គឺជាក្រុមហ៊ុនឯកជនដែលផ្តល់កម្មសិទ្ធិសំរាប់ការប្រជាពលរដ្ឋក្នុងស្រុកដែលមានទីតាំងនៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានទីតាំងនៅក្នុងសាខាប្រាកិយាល័យរបស់ខ្លួន។

- ធនាគារលក់កាយ (Retail Bank): ជាជនាគារដែលមានទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងបុគ្គលនិងអាជីវកម្មខ្លាតត្បូចដែលរាមានទិសដោយត្រាំសំខាន់ខ្ពស់ ជាជនាគារសារីវកម្ម។ ចំពោះសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ដោយធនាគារប្រភេទនេះរួមមានគណនីសន្សំ គណនីប្រតិបត្តិការកម្មី ដោយជាក់ទ្រព្យបញ្ចាំ កម្មីផ្ទាល់ខ្លួនជាផើម។
  - ធនាគារសារីវកម្ម (Corporate Bank): ជាជនាគារដែលមានទំនាក់ទំនងចំបងជាមួយបុគ្គលនិងគ្រឿសារដែលមានទ្រព្យសម្រាតិស្ថុកសុខប្រាងៗ ធនាគារប្រភេទនេះផ្តល់កម្មីលក្ខណៈជាប្រជែងត្រាយដំ។
  - ធនាគារសន្សំ (Saving Bank): ជាជនាគារដែលមានមុខងារប្រមូលប្រាក់សន្សំពីសំណាក់បុគ្គលនិងគ្រឿសារដែលមានប្រាក់ចំណ្ងាលមធ្យមនិងពិចារណាលក្ខណៈពិសេសដោយគ្រោះប្រាក់សន្សំពីសាធារណៈជន លើកកម្ពស់និងជិត្យឱ្យមានទំនាប់ក្នុងកាសេន្សំ។
  - ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម (Agriculture Bank): គឺជាជនាគារដែលផ្តល់ទុនខ្សោតសំខាន់ទៅលើវិស័យកសិកម្ម។ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍កសិកម្មជាជនាគារមួយតាមផ្តល់កម្មីរយៈពេលខ្លួនឱ្យទៅកសិករសំរប់ទិញដំណាំដុំ: គ្រប់ពួរដំពោះទុនរយៈពេលដែលនឹងសំរប់យកទៅអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីសំរប់ដុំ: ឬទិញគ្រឹងយន្ត និងសំភារ: ហើយជាផើម<sup>10</sup>

### ១.៣ ប្រតិបត្តិការនេះនឹងធ្វើឡើង

## ၅.၃.၅ နှုန်းလားပို့ဆေ

ចំពោះមុខងារចំបងរបស់ជនភាគរាជក្រឹត្យដែលមានត្បូនាទីសំខាន់ក្នុងការគ្រប់គ្រងសេវកាតជនភាគនិងស្វែងរកប្រាក់ ចំណោញពីរមានប្រពិបត្តិការទទួលប្រាក់បញ្ញើនិង ប្រពិបត្តិការពណ៌ទាំង៦

<sup>10</sup><https://en.wikipedia.org/wiki/Bank> ដកស្របតាមចុះទិន្នន័យ ខេត្តសកម្ម ឆ្នាំ២០១៧

- **ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នការទទួលប្រាក់បញ្ជី:** ទទួលប្រាក់បញ្ជីពីបណ្តាលសាធារណៈជនគឺជាមុខងារសំខាន់បែស់ជនភាគរោកទុកប្រាក់បញ្ជីនៅក្នុងជនភាគអតិថិជនអាមេរិកណាសុវត្ថិភាពជាដាចេកាសនូវប្រាក់នៅក្នុងផ្ទះដាក់សេសអាមេរិកទទួលបានការប្រាក់។ បន្ទាប់ពីទទួលបានប្រាក់បញ្ជីពីអតិថិជនជនភាគនឹងបំបែងប្រាក់ទាំងនេះទៅធានាបានសំរាប់បុគ្គលដែលខ្លះមួលជនហើយគឺតារប្រាក់ពីអ្នកខ្លួនប្រាក់។ ជាងនេះទៅឡើតដើម្បីទាក់ទាញការសន្យាផីត្រប់មផ្លូវជានិតិវិធីសន្យាប្រចាំនាក់ប្រចាំឆ្នាំជាគិតិថតនឹងការប្រាក់បញ្ជីមានកាលកំណត់ជាដើម។
  - **ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នការគណនោះ:** គឺជាការផ្តល់ប្រាក់កម្លិះ ប្រជុំលំប្រកពទុនិច្ឆ័យផ្តល់បុគ្គលគ្រឿសរសហគ្រាសដែលខ្លះមួលជនយកទៅប្រើប្រាស់ដោយជនភាគយកការប្រាក់ពីអ្នកខ្លួនហើយយកមួយដើរកទៅផ្តល់ការប្រាក់ឱ្យទៅអ្នកដាក់ប្រាក់បញ្ជី ចំពោះកម្លិះនេះដើរប្រកពចំណូលបែស់ជនភាគ។ ចំពោះការផ្តល់ប្រាក់កម្លិះឱ្យទៅអតិថិជនជនភាគទាមទារទ្រព្យបញ្ហាដែលទ្រព្យបញ្ហានៅក្នុងខេត្ត ជនភាគអាមេរិកទ្រព្យបញ្ហានៅក្នុងខេត្តទាំងនេះដើរបាននិងគណនោះបាន។ ជនភាគបានបែងចែកគណនោះជាប្រចិនប្រកេទផ្តើមជាក់វិបាយបន្ថែម គណនោះដើរបានបានបានជាអាត់បញ្ហាបែងចែកជាប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នការគណនោះ។

### ၁.၃. ဤနှစ်ခုလာအတွက် မရှိခဲ့

ធនាគារពាណិជ្ជកម្មមានមុខងារបន្ទាប់បន្ទុងការទូទាត់សាញ់ត្រាក់និងការផ្លូវប្រាក់ដួនអគិចិថនេដើម្បីរបៀបដើរការណាយស្រួលដល់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មបស់ពួកគេ។ភាគកំណែលបន្ទាប់បន្ទុងរូបស់ធនាគារដែងដែរតាមរយៈការគិតកំនើនផែនទៅ។

- សេវាកម្មទូទាត់សាច់ប្រាក់
  - សេវាកម្មរួចបិយប័ណ្ណជុលាអាមេរិក និង រួចបិយប័ណ្ណបរទេស ផ្សេងៗទៀត
  - សេវាកម្មបើកប្រាក់យោងត្រូវដែលបុគ្គលិក
  - សេវាកម្មបង់ពន្លឹង
  - សេវាលិខិត ធានាលើការដើរដីកដ្ឋាន ការដេញផ្ទុក
  - សេវាលិខិត តណាគារណ៍ការដើរដីកដ្ឋាន ការដេញផ្ទុក
  - សេវាលិខិត តណាគារណ៍ការដើរដីកដ្ឋាន ការដេញផ្ទុក

## ၁.၃.၃ နှုတ်ချောင်းမြန်မာနိုင်ငြာနိုင်ငြာ

ដោយសារបច្ចុកវិទ្យាគមនាគមនីរកចាំដីនអនុញ្ញាតឱ្យជនភាគរដ្ឋលំនូមុខងារអនុវិចត្តិនិងជាថ្មីនប្រកបដោយភាពថ្មីប្រើបាយនគរូបនគរូបជាប្រជាពលរដ្ឋ:

- ភាគអេដិអីម (ATMCard): គឺជាម៉ាស៊ីនដែលផ្តល់សេវាកកម្មដកប្រាក់ដោយស្មើយប្រភព ដោយអតិថិជនចិនចាំបាច់ធ្វើការផ្តល់ជាមួយដើម្បីដកប្រាក់ទេ។ ជាតិសេវាសេវាកកម្មរបស់ភាគី ២៤ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃនិងពេលវេលាលើក្នុងមួយសប្តាហ៍ប្រកបដោយភាពជាយក្រឹមបាប់រហ័ស។
  - ប័ណ្ណតណាទន្ទិង ប័ណ្ណតណាទានេ( Debit Cardand Credit Card): គឺជាប័ណ្ណតណាទស្ទិកដែលមានបង្កូនបំខែករណ៍អេឡិចត្រូនិកទោះអ្នយដោយធានាតារសម្រាប់ផ្តល់ផ្តល់អតិថិជនអាជីវកម្មដើម្បីប្រតិបត្តិការតាមម៉ាស៊ីនអេដិអីម(ATM)ម៉ាស៊ីនផ្លូត(POS)ឬប្រព័ន្ធអីឈុមម៉ែស(E-Commerce)ដើម្បីដកប្រាក់ប្រចុះទាត់ថ្ងៃទំនិញសេវាកកម្មដោយការការប័ណ្ណតណាទន្ទិងទាមទារខ្លួនអតិថិជនមានសមតុល្យនៅក្នុងគណនីពីក្រោះវាត្រូវការផ្តល់សេវាប្រាក់ប្រចុះទាត់ពីគណនី អតិថិជនតាមទៅ ។ ចំណោកឯងប័ណ្ណតណាទានេវិញរាងផ្តល់សេវាប្រាក់ប្រចុះទាត់នៅក្នុងគណនីដើម្បីប្រាក់ប្រចុះទាត់ទៅប្រាក់ប្រចុះទាត់នៅក្នុងគណនីដើម្បីប្រាក់ប្រចុះទាត់។
  - សេវាផាទាតាមរយៈទូរសព្ទ (MobileBanking): គឺជាសេវាកកម្មដែលផ្តល់ដោយធានាតារប្រចុះទាត់បានបានហិរញ្ញវត្ថុដែលផ្តល់ភាពជាយក្រឹមបាប់រហ័ស អតិថិជនធ្វើប្រតិបត្តិការតាមរយៈទូរសព្ទដើម្បីដោយចិនចាំបាច់ធ្វើដំណើរទៅធានាតារប្រចុះទាត់ស្ទិកអេដិអីម។
  - សេវាកីឡូដើម្បីលោក ( Internet Banking): ជាសេវាកកម្មមួយដើម្បីប្រើប្រាស់និងប្រើប្រាស់បង្កើតសេវាកកម្មនាសារ។<sup>11</sup>

## ၁.၄ សារៈសំឡាល់នៃប្រព័ន្ធទីរាជការ

ធនាគារពាណិជ្ជ មានសារ៖សំខាន់យកដោយប្រើនឹងដំឡើង

- លើកកម្ពស់ក្រិតដីភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងសង្គមតាមរយៈបញ្ជី-សន្សំដោយទូលាតានការប្រាក់ និងអចកាត់បន្ទូយពីហានីកឱយអសុវត្ថិភាពទាំងឡាយ។
  - ជាចលករដល់យោវិនសេដ្ឋកិច្ចដោយសារធនាគារដើរត្រួតពាណន្ធរការទូទាត់ និងអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុរបស់ខ្ញាតិតាល។

<sup>11</sup>Calicut University “Banking And Finance” page 9 to 15

## ១. ផ្លូវលាចិះបស់ចនាគារក្នុងទីនេះត្រូវ

ធនាគារបានដៀរគ្នាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍលេខដូចការនូវមច្ចោកយ៉ាងប្រើប្រាស់ក្នុងការធ្វើឱ្យលេខដូចមានដំណឹកការតាមរយៈការប្រតិបត្តិការរបស់ការប្រព័ន្ធដែលត្រូវការគ្រប់គ្រងយ៉ាងជួយដូចស្ថាប់ការប្រព័ន្ធទៅក្នុងការប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព័ន្ធ។

### ១.៥.១ តួនាទីបាននូវការ

ធនាគារមានតូនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការបំលែងប្រាក់សន្សំទាំងនោះ ឱ្យទៅជាកម្មីហើយដូល  
ហិរញ្ញប្បញ្ញទានដល់សាធារណៈទាំងឡាយដែលមានបំណងក្នុងការវិនិយោគាតារ៉ែនពេលដែលធនាគារ  
ផ្តល់តណ្ហាទានឱ្យទៅបុគ្គលគ្រួសាសហគ្រាស ការណានជំនាញឱ្យពួកគេមានគំនិតក្នុងការបោះទុនទៅ  
ក្នុងសេដ្ឋកិច្ចតាមរយៈការវិនិយោគប៉ឺកអាមីរកម្មផ្លូវការដែលជាកត្តិថ្លែងការប៉ឺន  
ការវិនិយោគនិងដលិតកម្មនៅក្នុងប្រសកដើម្បីសេដ្ឋកិច្ចមានជំណើរការ។

## ၁.၅.၂ နှုတေသနချိန်ပုံစံ

### ୭.୫.୩ କୁଳାଳିଲେଖନାତ୍ୟ

នៅពេលដែលជាតារកណ្តាល ចេញបទបញ្ជាតិ ផ្សេងៗជាតារពាណិជ្ជមានត្បូនាទី ក្នុងការ  
អនុវត្តន៍គោលនយោបាយ និងដ្ឋានសំរួលដល់គោលនយោបាយដ្ឋាកិតាល ដើម្បីគ្រប់គ្រងការលួត  
លាស់ដៀកសេដ្ឋកិច្ច និងលាយានដល់ការសម្រចនាល់នយោបាយរបស់សង្គម។

## ១.៥.៥ ការប្រគល់ប្រជាធិបតេយ្យ

ជាការពិតណាស់ដែលធានាល្អទាត់នាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យចំណុចនេះ កើតមានឡើងតាមនៅពេលដែលធានាល្អលំហើរញ្ចប់ទៅឱ្យអ្នកជំនួយប្រុគ្គលាតាមការ

<sup>12</sup>Peter S. Rose Sylvai C. Hudgin,2008, Bank Management and Finance Service by McGraw-Hill

សង្គមដើរការកំណត់ស្ថាដន្លោពេលបុគ្គលទាំងនោះសំខ្លួចបានការធនាតារនិងធ្វើការពីនិគ្ស  
ឡើលើហិរញ្ញវត្ថុបស់បុគ្គលនោះតាមរយៈការចុះអង្គភាពលើអាជីវកម្មផ្ទាល់ប្រើស្រួលរកពីមានតាមរយៈ  
ប្រព័ន្ធដែលនឹងបានអាចដើរការបាននៅកន្លែងណានេះកំពិតបំណុលនិង  
កត្តាទាំងឡាយដើរការបានឡើងដើរការកើតឡើងពីការវិភាគនេះអាចធ្វើយដល់ធនាតាររាយកំពូលពី  
កំហុសដើរការកើតមានឡើងដោយអតិថិជនតាមរយៈការរាយកំពូលពីហានិភ័យរបស់អ្នកសំខ្លួចនេះ  
ហើយធនាតារពាណិជ្ជអាចការកំណត់បន្ថយនូវហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុហើយការកំណត់បន្ថយនូវកម្មិតដើរការ  
មានហានិភ័យកំពូលពីឡើងអាចពង្រីកនូវរម្មលជនធនាតារនៅក្នុងការឱ្យកម្មិតដើរការហាកុដ្ឋាយដល់ការ  
អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច។

## ១.៥.៥ ការចំណាយនូវប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិទាំង

ធនាគារពាណិជ្ជកម្ម កំបានដៃយចាំប្រឈរដល់រដ្ឋាភិបាលដែលអាចចាត់ទុកបាបភ្លាក់ងារក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច។ ដាច់ឡើងនឹងធនាគារពាណិជ្ជកម្មបានដៃយសម្រួលដល់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការទិញមួលប៉ត្រប៉ណ្ឌបំណុលដែលចេញដោយធនាគារកណ្តាល នៅពេលដែលរដ្ឋាភិបាលមានឱនភាពមិនវិគា និងដៃយសម្រួលដល់រដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងកម្មវិធីអភិវឌ្ឍបានដើម្បី

#### ၁.ၬ အောက်ဖော်ပြန်ခဲ့သူများအတွက်

### ១.៦.១ សេវាកម្មនៃបានាល

ពណ៌ទាន<sup>13</sup> គឺជាការផ្តល់កម្លិះដោយគិតការប្រាក់ទៅបេះប្រាក់ដើម ដែលបានផ្តល់ឱ្យអភិវឌ្ឍន៍ដែលមានតម្រូវការសាថ្រាក់បានចាំបាច់ ដើម្បីយកទៅដោះស្រាយបញ្ហាបស់ខ្ពស់ គឺការសង្គមត្រួលប់មកវិញ្ញនវប្បាក់ដើម និងការប្រាក់តាមការកំណត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាពណ៌ទាន។ នៅក្នុងជនការពណ៌ទានប្រចាំបាច់ដែលបានផ្តល់កម្លិះដោយគិតការប្រាក់ទៅបេះប្រាក់ដើម ដែលបានផ្តល់ឱ្យអភិវឌ្ឍន៍ដែលមានតម្រូវការសាថ្រាក់បានចាំបាច់ ដើម្បីយកទៅដោះស្រាយបញ្ហាបស់ខ្ពស់ គឺការសង្គមត្រួលប់មកវិញ្ញនវប្បាក់ដើម និងការប្រាក់តាមការកំណត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាពណ៌ទាន។ នៅក្នុងជនការពណ៌ទានប្រចាំបាច់

- តណាទានខ្ើាតធំ (Corporate Loan) គឺជាគាត់ណាទានដែលមានលក្ខណៈជាថ្មន់ប្រាយជំភាគចំពោះ តណាទានប្រភេទនេះអតិថិជនផ្តល់ជូនទៅអតិថិជនដែលបៀកអាណីរកម្មប្រាយជំងឺ ដូចជារោងចក្រសហគ្រាសក្រុមហ៊ុនដារើមសំកាប់យកទៅពន្លឹកមុខបរិនិងជាទុនបង្កើលដោយជំងឺ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងអាណីរកម្ម។
  - តណាទានដំនួញខ្ើាតតួចបំផុត (MicroBusinessLoan) គឺជាគាត់ណាទានដែលមានទំហំសាច់ត្រាក់កម្មតួចសម្របទេនឹងទំហំអាណីរកម្មរបស់អតិថិជនស្ថិត នៅក្នុងកម្រិតទាបបំផុតពីសេស

<sup>13</sup>ទី ៩, ផ្លូវ ២០០ នាម “គ្រប់គ្រងតណាង”, ទំព័រ ៩ ដែល

ប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅតាមដនបទនិងទីប្រជុំដនតូចចាប់នៃបណ្តាខេត្តក្រឹងនានក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយតាមទានដំឡូល្អខ្លាតតូចអាចស្វែស្ថិតិជាទាល បុរាណ។

- ឥណទានវិចាយបន្ទ (Overdraft): គឺជាជលិតជលប្រាក់កម្លិះមួយប្រភេទដែលអនុញ្ញាតឱ្យដកសាកថ្មាក់លើសពីសមតុល្យដែលមានក្នុងគណនីចន្លែបែស់ខ្លួននៅជនតារក្នុងចំនួនមួយដាក់លាក់ និងកំណើងសុទលភាពនៃកិច្ចសន្យា។
- ឥណទានសម្រាប់ប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន (Personal Loan): គឺជាជលិតជលឥណទានមួយប្រភេទសម្រាប់ផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមានតម្រូវការក្នុងគោលបំណងមិនមែនបានឱ្យតបុណ្ណោះដើម្បីអាជីវកម្មទៅបុន្ថែតត្រូវការតណាទានប្រភេទនេះដើម្បីកែប្រើដែលរាល់នៅផ្ទាល់ខ្លួនឱ្យការនៃប្រើប្រាស់ឡើងមួយក្រុមចំណែក។
- ឥណទានគេហដ្ឋាន (Mortgage Loan): គឺជាប្រភេទឥណទានដែលជនតារបានឱ្យតបុណ្ណោះដើម្បីបំពេញតម្រូវការបែស់អតិថិជនដែលត្រូវការតណាទានសម្រាប់ទិញផ្ទះបុន្ថែតដើម្បីសម្រាប់សាងសង់ផ្សេះ។
- ឥណទានកែលម្អលំនៅផ្ទាន (Home Improvement Loan): គឺជាជលឥណទានមួយប្រភេទដែលជនតារបានឱ្យតបុណ្ណោះដើម្បីផ្តល់សាធារណៈរាល់ដែលមានលក្ខណៈសម្រាតិត្រូវប្រាក់ត្រូវការបំណងយកទៅកែលម្អបុណ្ណោះសុលលំនៅផ្ទានដាកម្មសិទ្ធិផ្ទាល់ខ្លួនដែលមានស្រាប់។
- ឥណទានរថយន្ត (Car Loan): គឺជាជលឥណទានដែលផ្តល់ជូនដល់កត្តិជនដែលមានប្រាក់ចំណុលទៀតឱ្យទាត់ក្នុងគោលបំណងយកទៅទិញរថយន្តក្នុងការប្រើប្រាស់ក្នុងក្រុមគ្រូសារប្រើប្រាស់ខ្លួនឱ្យតបុណ្ណោះដើម្បីអាជីវកម្ម។
- ឥណទានម៉ឺតូ (Motorbike Loan): ជាជលឥណទានមួយប្រភេទដែលជនតារផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមានប្រាក់ចំណុលទៀតឱ្យទាត់ក្នុងគោលបំណងយកទៅទិញម៉ឺតូក្នុងការប្រើប្រាស់ក្នុងក្រុមគ្រូសារប្រើប្រាស់ខ្លួនឱ្យតបុណ្ណោះដើម្បីអាជីវកម្ម។

## ១.៦.២.សេវាកម្មប្រាក់បញ្ជី-សល្យ

ប្រាក់បញ្ជី គឺជាសេវាកម្មបែស់ជនតារក្នុងការទទួលយកនូវទីក្រុងប្រាក់បែស់សាធារណៈមករក្សាទុក និងផ្តល់ជូនសាធារណៈដនវិញ្ញាតាមតម្រូវការ បុងបំណុលបែស់អតិថិជនដែលជនតារត្រូវសង្គម<sup>14</sup>

- គណនីបញ្ជីសំចែគឺជាដណនីមួយប្រភេទសំរាប់ដាក់ប្រាក់បញ្ជី បុន្ថែមានចំនួចពិសេសមួយក្រោងបានគឺនៃការបង្កើតឱ្យអតិថិជនអាចដកប្រាក់សាកថ្មាក់ប្រាក់បញ្ជីតាមតម្រូវការនិងត្រូវពេលវេលា។

<sup>14</sup>សូន ចំណើន ឆ្នាំ២០១៨ ឯធមូរត្រូ និង ជនតារ, ទំព័រ ១០

- Recurring Account: ជាតិណានីដែលផ្តល់ការងាយប្រចាំសប្តាហ៍ទៅបុគ្គលដែលមានចំណ្ងាលចេរដើម្បីធ្វើការសន្សំប្រាក់ជាមេដ្ឋាមប្រចាំខែនិងទូទាត់ប្រាក់តាមការប្រាក់តាមការកំណត់ហេស់ជនភាគរាជធានីទៅតិចណានីនេះមានរយៈពេលសន្សំចាប់ពី ០១ខែ ទៅដល់ ១០ឆ្នាំ<sup>15</sup>
  - គណនីមានកាលកំណត់(Fixed Deposit) : គឺជាតិណានីបញ្ជីដែលមានអត្រាប្រាក់ខ្ពស់ជានឹងគណនីបញ្ជីដែលទ្រួតនិងកាលកំណត់មានរយៈពេលនិងកាលកំណត់ច្បាស់លាស់។
  - Certificate of Deposit: គឺជាភ្លកដាក់ចិត្តសន្យាដែលចេញដោយជនភាគនៅក្នុងទម្រង់ជាថិញ្ញាបនបត្រ ដោយអាចទទួលបានមកវិញ្ញាបាកប្រាក់។
  - គណនីមួលនិធិសោចននិវត្តន៍ គឺជាការដកប្រាក់ប្រចាំខែលិភាគទាន ក្រោយពេលម្នាស់គណនីចិត្តនិវត្តន៍ បើផ្តល់អាចដកប្រាក់មុនកាលកំណត់បាន។
  - គណនីចន្លេ : ជាប្រភេទគណនីដែលប្រើប្រាស់មួលប្បទានបត្រសម្រាប់ដកសាច់ប្រាក់។ គណនីនេះអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនអាចជាក់ប្រុងប្រាក់បានតាមតម្លៃការ និងតម្លៃបញ្ចប់ពេលណែនា។
  - គណនីមួលនិធិតាមរយៈការសិក្សាប្រចាំខែដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ ដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ។
  - គណនីមួលនិធិតាមរយៈការសិក្សាប្រចាំខែដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ ដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ។
  - គណនីសម្រាប់ទិញ-លក់អចលនទ្រព្យ គឺជាតិណានីដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនជាក់ប្រាក់បញ្ជីទៅក្នុងគណនីនោះក្នុងគោលបំណងឱ្យជនភាគប្រើប្រាស់ប្រចាំខែដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ។
  - គណនីសម្រាប់ទិញ-លក់អចលនទ្រព្យ គឺជាតិណានីដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនជាក់ប្រាក់បញ្ជីទៅក្នុងគណនីនោះក្នុងគោលបំណងឱ្យជនភាគប្រើប្រាស់ប្រចាំខែដែលបានបង្កើតឡើងនិងបានប្រើប្រាស់ប្រចាំខែនិងប្រចាំឆ្នាំ។

## ១.៧ ការគ្រប់គ្រងប្រជាជន

### ១.៣.១ ការបង្កើត និងចិត្តការណ៍ប្រាក់ប្រជុំ

### ១.៧.១.១ការប្រើប្រាស់នូវប្រព័ន្ធគ្នូលិខី

<sup>15</sup>[https://en.wikipedia.org/wiki/Recurring\\_deposit](https://en.wikipedia.org/wiki/Recurring_deposit) ដកស្របចំតម្លើខែ ខែសកា ឆ្នាំ២០១៧

អតិថិជនដែលបានមកបើកគណនីមានដូចខាងក្រោម បុគ្គលិកម្នាក់ ឬបុគ្គលិកត្រួវបានទាំងមានក្រុមហ៊ុននានា និងសាធារកម្មត្រចធ ជាផើម ។ មានពេលបុគ្គលិកម្នាក់បុណ្យរាជ អនុញ្ញាតឱ្យសរស់រដ្ឋម្ចាលប័ត្រ (Check) លើគណនីបុគ្គលនេះ បើបុគ្គលណាមួយបានបើកគណនីចន្លែ ជាលក្ខណៈបុគ្គលហើយពេលខ្លួនត្រូវការចាយភាយផ្សេងៗកែន្លែងនឹងទេដែលអាចសរស់លើម្ចាលប័ត្រនោះបាន ។

ចំពោះគណនីដែលមានម្ចាស់ពីនោក បូច្ឆិននាក់ជាងនេះមួយណាក់បានខ្លួនត្រូវតែមានសិទ្ធិ  
ស្របច្បាប់ត្រូវបានអនុញ្ញាតខ្លួនរស់នៅលើមួលប្បួនប័ត្របាន ។ ការបើកទម្រង់គណនីបែបនេះគឺ  
ជាទូទៅត្រូវបានបើកប្រាស់ដោយអាណីរកម្ម និងស្ថាប័នផ្សេងៗ ។ ទាំងអ្នកបើកគណនីដែលមានលក្ខ  
ណា: ជាបុត្រូល និងជាគណនីរួមតម្លៃខ្លួន Signature Card ព្រោះនកសារទាំងនោះបានកត់ត្រា  
នូវ ហាត់លេខាបស់អ្នកណាមួយជាផ្លូវការមានសិទ្ធិសរស់នៅ Check ។ ចំណោកជាការបើកគណនី  
បែស់ក្រុមហ៊ុនឯកម្មសិទ្ធិម្ចាស់ក្រុមហ៊ុមត្រូវបើកប្រាស់នូវ Certificate of Business Registrationដោយឱ្យ  
និងវិញ្ញាបនបត្រថ្មីមួយសម្រាប់ធនាគារធ្វើការផ្សេងៗជាតិ និងត្រួតពិនិត្យ ។ វិនិច្ឆ័យដែលបានបង្ហាញ  
លេខាត្រូវពីរ បូច្ឆិនច្បាប់ និងត្រូវបានបំពេញយ៉ាងពេញលេញដូចត្រូវដើរ ចំពោះក្រុមហ៊ុន  
សហកម្មសិទ្ធិគឺ ត្រាន់តែក្រុមហ៊ុននេះត្រូវខ្សោបំពេញបែបទទួលប័ណ្ណបែងក្រុមហ៊ុនទាំងអស់។  
ហើយចំពោះលក្ខណា: ពីសេសប្រើកនៃការបើកគណនីបែស់ក្រុមហ៊ុនសានីរកម្មវិញ្ញាអ្នកដែលមាន  
សិទ្ធិស្របច្បាប់គឺជាភាយករបស់សានីរកម្ម ។

មុននេះបើកគណនីឱ្យអភិធម៌ដន ធានាត្រពិនិត្យម៉ែល ៖

- អត្ថសញ្ញាណ៖ ឈ្មោះអតិថិជន ថ្វីខេត្តកំណើត ទីកន្លែងកំណើត សញ្ញាតិ ទីកន្លែងស្នាក់នៅ ជាជីម។
  - សមត្ថភាព៖ ធនាគារត្រូវធ្វើការផ្តល់ជាតិសមត្ថភាពក្នុងការទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខងារបំបត់ អតិថិជន ថាគាតិអតិថិជននោះមានសមត្ថភាពពេញលេញដៃរូបខេត្ត ? គឺអាចមែនទៅលើកាយុ បុរីសតិបញ្ញាជីម។
  - អ្នកដែលមានអាយុមិនត្រប់ អ្នកដែលអសមត្ថភាពខាងក្រោមបញ្ញាស្នាក់ ប្រុបកងកាយនឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យបើកគណនីទេ។

### **១.៧.១.២ គារបិទនកលាស្តីប្រាក់បង្ហី**

ទាំងរាងជនាតារិកនិងអគ្គិជនត្រូវបានបញ្ចប់ការបញ្ចប់នេះគួរពីឡើងដោយការយល់ព្រមទាំងសង្គម ។ទៅបីជាយើងណាក់ដោយនៅក្នុងការអនុគោរកដោយផ្តល់សេវាឌាក់ស្ថាន ទំនាក់ទាំងរាងជនាតារិក និងអគ្គិជនត្រូវបានបញ្ចប់ ដោយនកគោរពតាមរយៈភាគីមួយ បុរាណីឡើងឡើត ។ ចំពោះការបិទគណនី អាចធ្វើឡើងដោយ អគ្គិជនខ្ពស់នៃ ប្រជាធារ។

#### ❖ ការបិទគណនីដោយអគ្គិជន

##### ➤ មូលហេតុ

- អគ្គិជនមិនពេញចិត្តនិងសេវាកម្មបស់ជនាតារ
- អគ្គិជនបានស្រួលរកយើងជនាតារឡើតដើម្បីលាងអាចធ្វើឡើងបានដោយផ្តល់សេវាកម្មបានល្អអាចទទួលបានដលប្រយោជន៍បានព្រមទាំង
- 

##### ➤ នឹតិវិធី

- ប្រាប់ដោយឆ្នាត់មាត់ ប្រុសរស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
- បញ្ចប់សមតុល្យឱ្យស្មើសុំនួយ
- បញ្ចប់ការប្រើប្រាស់គណនីនៅ៖

##### ➤ ការប្រើប្រាស់ត្រូវតិន្នន័យជាផ្លូវការ

- មូលប្រឈានប៉ត្រ ប្រុបណ្តាលពន្លឹងដើម្បីលាងអគ្គិជនមិនទាន់ប្រើប្រាស់ត្រូវតិន្នន័យជាផ្លូវការ
- ពិនិត្យមើលលើបំណុលបស់អគ្គិជន
- ផ្តល់ឆ្នាត់មើលអំពីបន្ទុកទាំងអស់ដើម្បីលាងអគ្គិជនត្រូវទទួលបាន

#### ❖ ការបិទគណនីដោយជនាតារ

##### ➤ មូលហេតុ

- អគ្គិជនមានបញ្ហាដាមួយនឹងការទទួលបានជូនដោយប្រាប់ប្រើប្រាស់ជាប្រព័ន្ធដែលត្រូវបានប៉ត្រដើម្បីលាងអក្សរសេវាឌាក់ស្ថានសាថ្រោះប្រាក់ ដាប់ប្រើប្រាស់ជាប្រព័ន្ធ។
- ជនាតារយល់ថាអគ្គិជននោះតែតែតែមានហានិភ័យ (Particular Risk)
- គណនីនេះមិនស្ថើមានប្រយោជន៍ ប្រកាសប្រតិបត្តិការ

##### ➤ នឹតិវិធី

- សរស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
- ទុកពេលមួយរយៈដើម្បីឱ្យអគ្គិជនអាចមានពេលរកជនាតារឡើងឡើតដើម្បីបើកគណនី

#### ➤ ការប្រងប្រយ័ត្ន និងគ្រែតពិនិត្យសារជាមួយ

- មូលប្រទេសប័ត្រ បុប្ផណ្ឌតណាពន្លដែលអតិថិជនមិនទាន់ប្រើ
  - ពិនិត្យមើលលើបំណុលរបស់អតិថិជន
  - ផ្តល់ជ្រាវតែមើលអំពីបន្ទូកទាំងអស់ដែលអតិថិជនត្រូវទូទាត់ ។<sup>16</sup>

១.៩.២សិក្សាធិប្បធម៌នាមជាគំរូចត្រួតពិនិត្យ

ដោយសារតែបច្ចុប្បន្ននេះ បច្ចេកវិភាគនាំតែមានភាពទាំងនេះបញ្ជាផ្ទាល់នាការបានខិតខំ  
រកវិធីសាស្ត្រថ្មីជាថាថ្មីនដើម្បីផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់អតិថិជនក្នុងការដក និងដកក្នុងការបង្ហាញបញ្ជាផ្ទាល់នាការបានខិតខំ ។ វិធីសាស្ត្រទាំងនេះក៏អាចស្រួលបានបញ្ជាផ្ទាល់នាការបានខិតខំជាប្រចាំថ្ងៃ ហើយការបង្ហាញបញ្ជាផ្ទាល់នាការបានខិតខំត្រូវបានគេបង្ហាញបញ្ជាផ្ទាល់នាការបានខិតខំឡើង ព្រមទាំងអាចដឹងដឹតុយភាពបន្ថែមបានខិតខំឡើង និងភាពរារាំងស្អែក្នុងការចំណាយពេលវេលា ដែលជាប្រចាំថ្ងៃជាដុំ។

### ១.៣.២.១ និតិវិធីការងារជាក្រុមប្រាក់

ចំពោះការដាក់ប្រាក់បញ្ជី អាចធ្វើឡើងដោយម្ចាស់គណនី បុរាណីទីបី ។ ត្រូវបានអភិវឌ្ឍន៍ដែលអញ្ញតិយមកដាក់ប្រាក់បញ្ជីនៅតាមដនាតារដោមួយនឹងការដាក់ជាបន្ទាត់ តើតាមទារីបំពេញនូវវា៖

- ເແຍ້ວະມູສ່ຕົກນາສີ
  - ເບຂຕົກນາສີ
  - ເແຍ້ວະອຸກະມກຜັກກໍຕົກນາສີ (ກະເລີດິມືອນໃໝ່ນມູສ່ຕົກນາສີ)

ចំពោះអតិថិជន ដែលមិនបានអព្វីញមកដាក់ប្រាក់បញ្ញីនៅផ្ទាល់ជាមួយនឹងភ្នាក់ងារ ផ្តល់ជាមួយខ្លួនឯង អតិថិជនអាចធ្វើការដាក់ប្រាក់បានប្រើនរៀបចាមរយៈ %

### ក. ការដាក់ប្រាក់នៅតាមចនាតារាយរបស់ប្រអប់ប្រជាពលរដ្ឋ

ការបង្កើនឃុំនៃប្រតិបត្តិការកាត់បន្លយភាពកំងស្បែកជននាគារ ដែលបានបង្កើតឡាយស្រួល និងតាប់រហ័សជូនដល់អតិថិជន។ អតិថិជនអាជីវកម្មត្រូវបានបង្កើត និងពារៈក្រារីយទម្ងាក់ចូលទៅក្នុងទូរសុវត្ថិភាព។ នៅព្រោយពេលសំបុត្រនោះត្រូវបានបង្កើតក្នុងគ្រប់គ្រងសាធារណ៍ គណនីនូវទីក្រុងប្រាក់ដែលមានក្រោមសំបុត្រនោះចូលរួមជាផ្លូវការនឹងដើរបង្ហាញនៃទីតាំងនៃប្រជាជនក្នុងប្រព័ន្ធអនុញ្ញាត។

<sup>16</sup> គាន់ កេសី និង វិ សុគន្លានី, ២០៩០ “សេវាបញ្ជីសន្តែ”, ទំព័រទី១

## ២. ការដាក់ប្រាក់បញ្ជីតាមប្រសណីយ៍

## គ. ការផ្ទេរប្រាក់តាមឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច

១.៣.២.២ នឹងពិនិត្យការបង្កើតរបស់ខ្លួន

ការដកប្រាក់បញ្ជី គឺត្រូវធ្វើដើម្បីដាក់សាយម្នាស់គណនីផ្ទាល់ បុប្ផិតលដែលទទួលបានការផ្តល់សិទ្ធិពីម្នាស់គណនី ។ ការដកប្រាក់នេះ គឺអាចធ្វើដាក់សាយប្រើប្រាស់មួយប្រព័ន្ធប៉ុត្រ (Check)ប៉ុណ្ណោតគណនី (Debit Card)និងសេវាប្រាក់បញ្ជី (Passbook)ជាដើម ។

ខាងក្រោមនេះ គឺជាប្រភេទគណនីដែលគេប្រើប្រាស់នៅតាមបណ្តាញនាគារ ហើយ  
ចំពោះ ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នដោយ សាក្របាក់បញ្ជីនៅក្នុងវា គឺ :

### ❖ គណនីបញ្ជីសំចេ

ដំណឹកការនៃការដកប្រាក់ គឺមានលក្ខណៈងាយស្រួល ដោយអតិថិជនត្រានតែប៉ែងចុងទម្រង់បែបបទ ប្រាក់បញ្ជី និងចុះហត្ថលេខា ហើយត្រូវប្រគល់ទម្រង់បែបនោះជាមួយនឹងសោរភោជ្រាក់បញ្ជីទៅកាន់ធនាតារ។

<sup>17</sup>ម៉ោក ទុកបា និង តាន សុខាន ,២០១២, “គោលការណ៍ដែនលាត់” ទំព័រទី៣៥

ចំពោះការដាក់ប្រាក់បញ្ជីវិញ្ញអគ្គិជនត្រូវបំពេញបែបបទដាក់ប្រាក់បញ្ជី ហើយប្រគល់នូវទម្រង់បែបទេ នៅ៖ និងសេវារោកប្រាក់បញ្ជី រួមជាមួយនឹងសាធារណៈប្រាក់ដែលខ្ពស់ចង់ដាក់ទៅកាន់ជនាតា ។កាលបំបតិបត្តិការនេះ ការដាក់ បុដ្ឋភ្លាក់បញ្ជីត្រូវបានកត់ត្រាយឱ្យដាក់សេដ្ឋកិច្ច សេវាប្រាក់បញ្ជី ។

### ❖ គណនីចន្លេ

ការដកប្រាក់បញ្ជីវិញ្ញ គឺធ្វើឡើងតាមរយៈមូលប្រឈានប័ត្រ ។ ជាទុទេសនឹកមូលប្រឈានប័ត្រ មួយមានសរស់រោងធម្មកទូលប្រាក់ កាលបរិច្ឆេទ ចំនួនទីកប្រាក់ (រួមមានទាំងតូលេខ និងអក្សរ) និងចុះហាត់លេខ ដោយម្នាស់គណនី ហើយត្រូវតែងចិត្តនឹងគុំហាត់លេខាពេលបើកគណនី ។ ចំនួនការដាក់ ប្រាក់បញ្ជី គឺអគ្គិជនអាចដាក់ ហើយប្រគល់ប័ណ្ណដាក់ប្រាក់នៅរួមជាមួយនឹងសាធារណៈប្រាក់ដែលខ្ពស់ ដាក់ជាការប្រើប្រាស់ ។

### ❖ គណនីមានកាលកំណត់

ការដាក់ប្រាក់បញ្ជីចំពោះគណនីមានកាលកំណត់ គឺមានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងគណនីបញ្ជី សំចែដែរ រាជុសត្រូវគ្រប់ថា គណនីនេះមិនអនុញ្ញាតឱ្យអគ្គិជនដាក់ប្រាក់បន្ថែមបាន តាមតម្រូវការនោះទេ លុះត្រា តែមានការចែររារាងអគ្គិជន និងជនាតា ។ វិនាការដកប្រាក់បញ្ជី វិញ្ញ អគ្គិជនអាចធ្វើឡើបានលុះត្រាដែលត្រូវតែងលើកិច្ចសន្យាបើមិនដូច្នោះទេ ជនាតានឹងធ្វើការដាក់នូយ ។

### ១.៧.៣. គារធានវិវ័ន្ធនៃបញ្ជីប្រាក់បញ្ជី

ចំពោះការធានាកំណត់នៃបញ្ជីប្រាក់បញ្ជី ដើម្បីការពារប្រយោជន៍ និងការព្រួយបារម្មចំពោះម្នាស់ប្រាក់បញ្ជីលើការស្វានមិនដល់របស់ជនាតា និងលទ្ធភាពក្នុងការដកប្រាក់ពីជនាតា ហេតុនេះ ហើយត្រូវបានដាក់ចេញ នូវកម្មវិធីមួយចំនួន ដើម្បីធានាការពារនូវព្រឹត្តិការណ៍ ដែលនឹកស្វានមិនដល់បញ្ជីធ្វើដាក់ថាប្រាក់បញ្ជីរបស់ខ្ពស់មានការធានាចេញលេញពីជនាតា បូម្យយឬស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ នោះប្រហែលដាក់មិនចាំបាច់មកដកប្រាក់ពីជនាតានៅឯើំ ហើយទៅបីជាចនាតាប្រាក់ក្នុងស្ថាប័នគ្រោះថ្មាក់ យកឯកសារ ។ ការធានាកំណត់នៃបញ្ជីប្រាក់បញ្ជីនេះ គឺជាមួយការពារនូវព្រឹត្តិការណ៍ ដែលនឹកស្វាន មិនដល់របស់ជនាតា និងការពារព្រឹត្តិការណ៍កំយឆ្លាចនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចដាក់សេសក្នុងករណីជនាតាមានការផ្តល់របស់គណនី ។<sup>18</sup>

<sup>18</sup>ហើយ សុខនី ,២០១៤,“និតិជនាតា” ទំព័រទី៣៩&៣៧

### ១.៧.៤. ការប្រចាំឆ្នាំ

មុនពេលទូលប្រាក់បញ្ជីរបស់អគ្គិភ័យ និងមុនពេលចេញបង្ហានដៃទូលប្រាក់ឱ្យទៅអគ្គិភ័យជនភាគរត្តវិការត្រួតពិនិត្យនូវអ្វីដែលខ្លួនអាចទទួលបាន និងអ្វីទាំងនេះដែលខ្លួនមិនអាចទទួលបាន ។ ដំបានដំបូងគឺ ដំណើរការថែង និងដកនូវមុខចំណោលដែលបាត់ទូក្រដាមិនមែន (Non-Cash items) ចេញពីមុខចំនួលសរុបដើម្បីបញ្ជានទៅនាយកដ្ឋាន ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យ និងការកាន់កាប់ថែរក្សាពិសេស ។ វិនុមុខចំណោលដែលបាត់ទូកដាសាទ់ប្រាក់ (Cash item)ត្រូវតែធ្វើការត្រួតពិនិត្យដោយប្រើប្រាស់តម្លៃបំផុត ។<sup>19</sup>

## ୭.୮.୬.୨ କୁଟିଯେତଙ୍ଗୁଳେଖାଯ

ការកាន់កាប់ និងចែរក្យូបិយប័ណ្ណបានចោទចេញជាបញ្ហាមួយចំនួនដល់បេឡាករ ហើយបញ្ហាដែលពីសេស និងសំខាន់បំផុតនោះគឺជា តើវិបិយប័ណ្ណដែលខ្លួនកំណុងការកាន់កាប់ចែរក្យូនោះជាបុរិយប័ណ្ណពីតប្បុកជាអូបិយប័ណ្ណត្រួតពិនិត្យយកមិនអាចបាន នៅពេលពីនិគ្ស័យឱ្យបិយប័ណ្ណត្រួតពិនិត្យយកមិនអាចបាន ដែលបន្ទាត់ការកាន់កាប់ចែរក្យូនោះត្រូវបានបញ្ជាក់ថាបានបានបញ្ហានៅក្នុងការកាន់កាប់ចែរក្យូនោះ។

១.៦.៤.២ ភាគចេះហត្ថលេខាលើខ្លួនប្រព័ន្ធលម្អិត

មូលប្មែទានប័ត្រដែលបង់ចូលដើម្បីដកសាត់ប្រាក់ បុរីដើម្បីចុះតណាទានក្នុងគណនីប្រាក់  
បញ្ជីត្រូវតែ ធ្វើការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន និងហូតចំពោះជាទីបំផុតដើម្បីធានអំពីភាពត្រឹមត្រូវ  
បរិសុខទៅនៃបាត់លេខ ដែលមាន នៅក្នុងមូលប្មែទានប័ត្រ ។ ដោយគោរពតាមគោលការណ៍នេះ  
បេណ្ឌាករត្រូវខិតខ្សោយ៉ាងណាមដើម្បីបំពេញបំណង ធនាគារធន និងអតិថិជនធន ។ ជាគោលការណ៍  
ក្នុងនាមខ្លួនជាម្នាស់ពេញលក្ខណៈឡាច់ អតិថិជនជាអ្នកការនៃការបំ មូលប្មែទានប័ត្រ និងជាអ្នកចុះហាត់លេខាលើមូលប្មែទានប័ត្រ ដើម្បីយើកប្រាក់ បុរីដើម្បីបង់ចូលក្នុងគណនីប្រាក់បញ្ជី  
ខ្លួនត្រូវតែធានាដែរក្នុងមូលប្មែទានប័ត្រខ្សោចាន់ណ្ហ ។ ការចុះហាត់លេខានោះគឺ ជាការដំឡើយដល់ការ  
តាមដានក្នុងកិច្ចបញ្ជីការគណនោយ្យ និង ដើម្បីជាសក្តីកម្មសម្រាប់ការចំណាយសងដល់ភាគីណា  
មួយដែលជាអ្នកទទួលដល់ ។

<sup>19</sup> មាន ចិត្ត និង ឱ្យ ដាក់ទូ, ២០១៩ ថា, “ការគគ់គគុងប្រាក់បញ្ជី”, ទំព័រទី ២៤

## ១.៧.៤.៣ ប្រាក់បញ្ជីអតិថជ្ជ

ជាទុទេនៅពេលមានប្រតិបត្តិការបង់ប្រាក់ បុបង់មូលប្បទានប៉ត្រកែតិច្ឆួននៅក្នុងការនិងដំណើរ ការរៀបចំព្រមទាំងពិនិត្យភាមងនៅពេលបញ្ចូនទូលប្រាក់ ។ ទោះជាដឹងថ្មីការបង់ចូលនូវសាថ្រប្រាក់ បុកាសក្នុង បរិមាណយ៉ាងច្រើន របស់អតិថិជនជាពាណិជ្ជករ អាចធ្វើឱ្យដំណើរការរៀបចំប្រាក់មិនអាចបញ្ចប់ក្នុងរយៈពេលខ្លឹម បានឡើយ ។ ដូច្នោះដើម្បីបង្កូលក្នុណៈងាយប្រួលដែលអតិថិជនជនាគារឡើងបានអនុញ្ញតិចឱ្យបេឡ្ខករទូលប្រាក់ ឡើនេះទុកជាបណ្តុការៗអាសន្ន ដោយមិនចាំបាច់ផ្តើងកាត់ការរៀបចំបាក់ស្ថុង បុរឿងជ្រាក់នៅពេលទូលប្រាក់នោះ ឡើយ ។ ក្នុងករណីនេះ ជនាគារ និងអតិថិជនបានព្រមពេញគ្មានចាប់នូវប្រាក់បញ្ជីនេះ គឺដឹងទៅលើការរៀបចំប្រាក់ស្ថុងនៅពេលក្រោយ ដោយផ្តូកលើប្រព័ន្ធឌីជានគ្រូគ្នា (Dual control System) ។

## ១.ស.៤.៤ ការណើនីតនាច្បាស់

ពេលខ្លួនជនាតារពុំតម្រូវការប្រើប្រាស់ប្រាក់ដែលទទួលបានឡើយ ដែលជាមេគ្យាបាត់ដើម្បីអ្នកមានការលើសសាច់ប្រាក់ ប្រុកាស ។ ក្នុងការណើនេះ ជនាតារនឹងដឹងពីការធ្វើសាច់ប្រាក់ដែលលើសនេះ ទៅជនាតារកណ្តាល ។ ដើម្បីបន្ថែមលើទុនបំបុងរបស់ខ្លួន បុរីជាក់ប្រាក់បញ្ជីនេះនៅក្នុងជនាតារទាំងអស់ទីផ្សារ បុម្ភយក់យកទោនិយោគលើមួលបត្រឡើង ដើម្បីទទួលបានការប្រាក់ ។ ម៉ោងវិញ ទៀតការក្រសាច់ប្រាក់ច្រើនហ្មសហគ្រប់នៅជនាតារ អាចបង្ហាញអ្នកមានអំពើប្លន់ពីសំណាក់ខ្លួនដែរ បុរីខាតបង់សោរិយលើការបែកក្រការពារឡើតដែង ។

ធនាគារ បានទាក់ទង្វើអតិថិជនមកដើរប្រាក់តាមរយៈការផ្តល់នូវអគ្គភាពប្រាក់ ហើយ ធនាគារ ក៏បានយកប្រាក់បញ្ចីទាំងនេះមកវិនិយោគបន្ទាតាមរយៈការផ្តល់ជាកម្មីទៅជួនអ្នកដែលមានច្បាស់ការ ។ ចំពោះការផ្តល់កម្មីនេះធនាគារបានគិតការប្រាក់ទៅលើអតិថិជនដែលខ្លឹម ដែលប្រាក់កម្មីនេះ គឺជាប្រភព ចំណុលយ៉ាងសំខាន់បែកជួន ។ ដូចនេះការកំណត់នូវអគ្គភាពប្រាក់ គឺជាកត្តាសំខាន់សម្រាប់ ធនាគារ ក្នុងការបន្ទាត់អាណីរកម្មរបស់ខ្លួន ក៏ដូចជាពាក់ទង្វើអតិថិជនដែរ ការប្រាក់ថែកចេញជាដី ក្រោមឯកជាមុន ការប្រាក់ទោស និងការប្រាក់សមាស ។

### ៩. និងការអនុវត្តការប្រាក់ដើម្បីប្រាក់ដែល

អត្រាការប្រាក់ គីឡូកត្តាចែងសំខាន់សំរាប់ទាក់ទង្វើអតិថិជនឱ្យមកដាក់ប្រាក់បញ្ជី។ ដើម្បីទៅអតិថិជនតែងមែងចង់បានអត្រាការប្រាក់ខ្លួនសំរាប់ពិធានភាពបច្ចុប្បន្នទាំងនេះទីបបណ្តាលឱ្យធម្មភាពរបាយការប្រកួតប្រដែង។ចំពោះការកំណត់អត្រាការប្រាក់ វាអាស់យោទៅលើរួមបាននូវប្រាក់បញ្ជី

ទាំង និង អតិថិជន នឹងការគោលនាការប្រាក់ភាគច្រើនគេប្រើប្រាស់តាមវិធីសាស្ត្រ ការប្រាក់ទោល និង ការប្រាក់ផ្ទុបាយ។

### ១.៧.៥.១ គារឃ្លាត់ទោន ឬ សាមញ្ញ (Simple Interest)

ការប្រាក់ទោល គឺជាការប្រាក់ដែលគឺតាមលេខប្រាក់ដើម្បីនិងប្រចាំខែដែល ។ ការប្រាក់របស់កំឡុងពេល និមួយនិងបានបូកបញ្ចូលជាមួយប្រាក់ដើម ដើម្បីគឺតាមប្រាក់កំឡុងពេលក្រោយ ឡើយ ។

#### របមន្តទី១.១៖ ការប្រាក់ទោល ឬ សាមញ្ញ

$$\text{ការប្រាក់(I)} = \text{ប្រាក់ដើម (PV)} \times \text{រយៈពេល (t)} \times \text{អគ្គារ}$$

ឧទាហរណ៍ បុរសម្ងាត់ ធ្វើប្រាក់នៅធនាគារមួយ ចំនួន \$ ១,០០០ ជាមួយអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ ៥.៥ % តើបុរសនោះ ត្រូវទូទាត់បានការប្រាក់ចំនួនបុំន្ទាន បើគាត់ខ្លួនបានប្រាក់នៅក្នុងរយៈពេល ០២ឆ្នាំ ?

$$\text{ការប្រាក់ដែលគាត់ទូទាត់បាន} = \$ 1,000 \times 5.5\% \times 2 = \$ 110$$

### ១.៧.៥.២ គារឃ្លាត់មាស ឬ គារឃ្លាត់ឡូប (Compound interest)

ការប្រាក់មាស គឺជាការប្រាក់ដែលគើរប្រើប្រាស់ឡើងនៅចុងកំឡុងពេលនិមួយ ហើយការប្រាក់ដែលទូទាត់បានទូទាត់នៅចុងកំឡុងពេលទី ១ ត្រូវបូកបន្ថែមនឹងប្រាក់ដើម ដើម្បីធ្វើជាប្រាក់ដើមនៅកំឡុងពេលទី ២ សម្រាប់គឺតាមប្រាក់ ។ គេធ្វើរាយការណ៍ដែលបង្កើតឡើងពេលចុងកំឡុងពេលប្រាក់គ្រាយ ។<sup>20</sup>

#### របមន្តទី១.២៖ ការប្រាក់សមាស ឬ ការប្រាក់ផ្ទុបាយ

$$\text{ការប្រាក់(I)} = \text{ប្រាក់អនាគត (FV)} \times \text{ប្រាក់ដើម (PV)}$$

$$(FV) = PV (1 + r)^t$$

ដោយ FV តាងដោយប្រាក់អនាគត

PV តាងដោយប្រាក់ដើម

<sup>20</sup> ក្រុមសុគុណ, ២០០៩, គណិតវិទ្យាឌីភាព សម្រាប់ប្រាក់មូលដ្ឋាន ទំព័រទី៩៣

R តាមដោយអគ្គារប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ

T តាមដោយរយៈពេល

ឧបាទានក បុរសម្ងាត់ធ្វើប្រាក់ \$ ១,០០០ ដាម្ភួយអគ្គារប្រាក់សមាសប្រចាំឆ្នាំ ១២% ។ តើតាត់ទឹន្នន័យបានប្រាក់បុរសម្ងាត់រយៈពេល ០៥ ឆ្នាំ ?

ការប្រាក់ដែលតាត់ទឹន្នន័យបាន =  $\$ 1,000(1 + 12)^5 = \$ 1,762.34$

សំណងជើង

**ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା ପାଠ ଶାଖା ଅଧିକାରୀ ଜ.ନ୍ର ହାତାପୁତ୍ରଙ୍କା**

ធនាគារកាលបរិច្ឆេទ ក.អណ្ឌនេចាប់បងិសនីថ្ងៃថ្ងៃទី ១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៨៩ ក្រោមត្រួតពាយ  
ជារក្សាមុខគោលនយក និងការបង្កើតប្រព័ន្ធអាមេរិក ដែលបានការពារក្នុងតាមប្រព័ន្ធផ្សាយប់ គ្រឹះស្ថាន  
ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាតាំងដូចជាអាមេរិក ធនាគារកាលបរិច្ឆេទ ក.អ គឺជារក្សាមុខគោល  
គ្រប់គ្រងចំនួន នៃធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជានិងអន឵កជនខ្មែរនៃបរទេសក្នុងនាមជារក្សាមុខគោល និង  
គណនាកាលបរិច្ឆេទ ដែលជាត្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ តែម្មយកតែ ដែលគ្រប់គ្រងដោយអតិថិជនបុគ្គលនៃ  
ធនាគារជាតិ និងម្នាស់ភាគចំនួន នៃកម្ពុជានិងអន឵កជនខ្មែរ កាលបរិច្ឆេទ ចំពោះគោលដៅសំខាន់ៗរបស់ធនាគារ  
កាលបរិច្ឆេទ ក.អ គឺសំដៅទៅលើប្រព័ន្ធប្រតិការមេសរូមមាន ការដលិតមាស និងការផ្តល់កម្លិះដល់  
ពាណិជ្ជករទាំងឡាយ។

ប្រព័ន្ធនិរត់នាយកដ្ឋានខ្លួនខ្លួនជាមុន

ដោយសារព័តមានការគាំទ្រពីសំណាក់អគ្គិជនមានការកែវិនឡើងតាមយប់ល្អ ដូចនេះជនាតិ  
កាលពីមីនា ៩ ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលនៅក្នុងស្ថាបននោះមានបុគ្គលិកចំនួន៤៧នាក់ហើយក្នុង

## ၂၂.၂၂ အနောက်ရှုချေးမီနံပါးယော

ទស្សន៍វិស័យបេស់ជនភាគរការណាមី យ៉ា ក.អ គឺធ្វើយ៉ាងណាប្រមូលនូវសាច់ប្រាក់ដែលទាំងនេរ (ប្រាក់បញ្ជី) ដើម្បីមមចំណោកកុងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសតាមរយៈការផ្តល់សណ្ឋាគាល់ទៅលើការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឧសភាអាគកម្ម សេវាកម្ម និង ដលិតជល។

ඩු. ගා වෙශ්‍යාක්‍රම සේවක සංඛ්‍යා ක්‍රියාත්මක නොවූ

ចំពោះបេសកម្មរបស់ជនភាគាការណាតិជាមួយ ក.អ គឺផ្តល់សេវាផ្លូវអតិថិជនខ្សែដានល្អបំផុត តាមរយៈបទពិសោធន៍ជាល្អរួមមានជាថ្វីនឆ្នាំ ជាពិសេសផ្តល់ជូនសហគ្រឿនខ្លាត ឬច មធ្យម និងសាធារណៈជននូវរំង្គាបាយគ្រប់គ្រងចាត់ថចងជនបានហិរញ្ញវត្ថុខ្សែខ្សែប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ដើម្បីលើកស្សូយដើរការសំឡេចការណ៍តុលាបេសកម្មរបស់ខ្លួននឹងដោយអនុវត្តខ្សែដាននូវនិនិត្តភាព និងបង្កើននូវអត្ថប្រយោជន៍ផ្តល់ភាពហិរញ្ញិក កម្មករ និយោជនិក ព្រមទាំងសហគមន៍។

୨.୯ କୋଣାର୍କରେ

គោលដៅរបស់ជនាតារកាលណាមីយ៉ា តើធ្វើយ៉ាងណាយឱ្យជនាតារភ្នាយដោយជនាតារដែលនាំមុខគេក្នុងវិស័យជនាតារ និង ហិរញ្ញវត្ថុនៅប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងការសម្រេចចិត្តគោលដៅរបស់ខ្លួន ជនាតារបានឱ្យតាមរយៈរក្សាទីនូវរសវាកម្ម និង ធនធានដែលបានឱ្យការនៃតែមានលក្ខណៈដាយស្រុល និងប្រសើរឡើងដូចនៅក្នុងរដ្ឋបាល

## ၂။၅ နီဖိုးဆွဲမှုပြော လီလေးဆွဲမှုပေါ်များ

୨.୯.୧ ସିତିଷ୍ଠଣବ୍ୟା

របទ ២.១: និមិត្តសញ្ញាឯសំណងការកាលក្នុងយោ



କନ୍ୟାଡିଆ ବାଣିଜ୍ୟ ଲିମିଟେଡ୍ ଏଂଡ୍ କ.ପ୍ଲୀ  
カナダ銀行  
CANADIA BANK PLC.

## ២.៥.២អនឡំយោន្តាគសញ្ញា

ផ្ទាក់សញ្ញាបស់ជនាតារកាណាមីយ៉ា បានកែច្រៀងជាមួយលក្ខណៈ: ស្របដៃចន្ទិងកាក់មាស និងអមដោយឈ្មោះរបស់ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ ជាអក្សរខ្លួន ចិន និងអង់គេសនៅខាងឆ្វេង។

រូបរៀងមួលពណ៌មាស គឺតំណាងដោយកាក់មាសចិន។ ជនាតារបានប្រើប្រាស់នូវរូបសញ្ញា នៃដោយសារតែកាលពីមុនជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ ជាចនាតារមួយដែលបានបើកដំបូងគេបង្គាស់ ហើយធ្វើការកសិុបរកមាសសន្តិភាព។ ក្នុងនោរបកាក់មាសតំណាងឱ្យភាពនឹងមាំ និងស្ថិតស្អែគត់នៃរូបរៀងនេះ សប្តាតំខ្លួនយ៉ាងរួចរាល់គឺមានភាពហិរញ្ញវត្ថុដែលបានបើកដំបូងគេបង្គាស់ ហើយកែច្រៀងជាមួលពណ៌មាសតំណាងឱ្យភាពកើតចំនួននៅក្នុងពេកភាពដោតដីយត្តិលិយប់យក្នុង អាណីរកម្ម។ ជាមួយគ្នានៅដែលជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ មានពាក្យស្រាកម្មយុទ្ធភាព ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ គឺជាដឹកឃើញបំផុតរបស់លោកអ្នក។

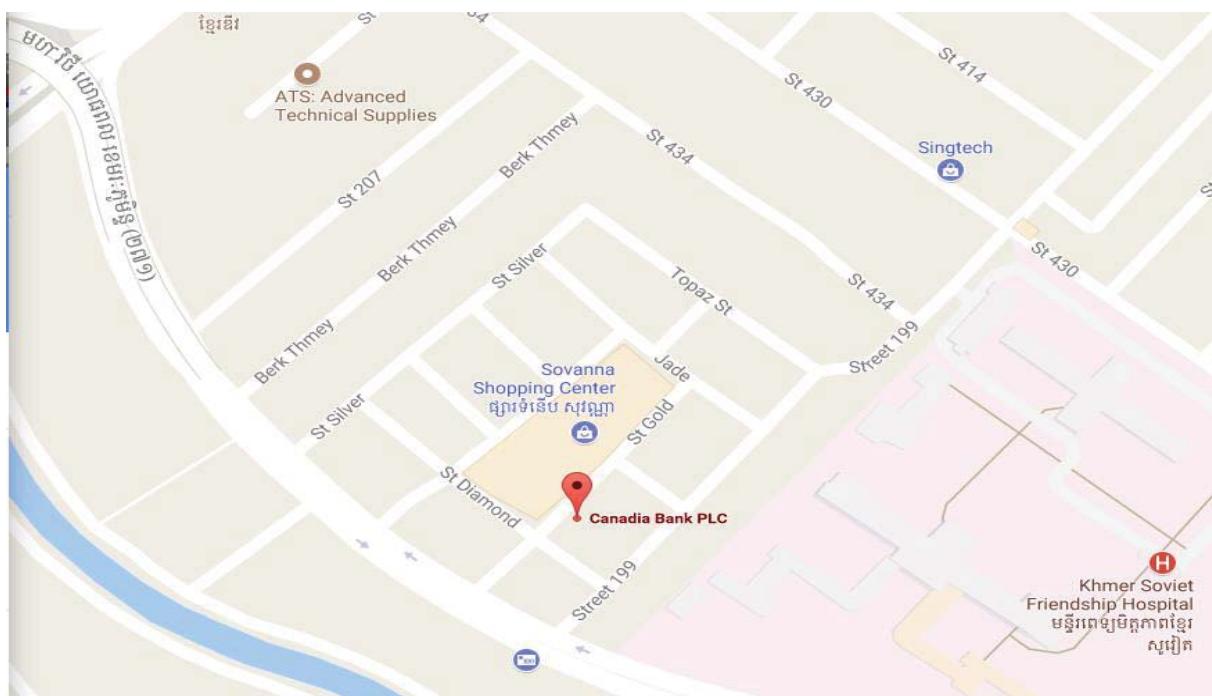
## ២.៦ឯកសារនៃការបង្កើតការធនការ

ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ គឺជាចនាតារពាណិជ្ជមួយដែលចាប់ផ្តើមជាន់ការអ្នកដែលបានបើកដំបូងគេបង្គាស់ ហើយកែច្រៀងជាចនាតារមួយដែលលាងមុខគេដែងដែរ។ ហ្មតុមកដល់ពេលនៃជនាតារបានបើកដំបូងនៃក្នុងមានសាខាដោយប្រើប្រាស់បច្ចេកទេសក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយកែច្រៀងជាចនាតារមួយដែលលាងមុខគេដែងដែរ។ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដីលាយម មានស្ថាក់ការកណ្តាលចំនួនមួយដែលស្ថិតនៅចំកណ្តាលទីក្រុង និងសាខាចំនួន ៥៧។ ចំពោះ ជនាតារកាណាមីយ៉ា សាខាសុវណ្ណា មានអាសយដ្ឋាន ស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះទីលីកសុវណ្ណា ផ្លូវ ៤៧១ សង្កាត់ទី៣ប់ទី៩ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ។

រូបថត៖ ទីតាំងរបស់ជនាតារកាណាមីយ៉ា សាខាសុវណ្ណា



របទី២.៣: ផែនទីទីតាំងរបស់ជនភាគការណ៍រាជរដ្ឋបាល សាខាសុវណ្ណា



No. 307-309, St.271, Sangkat Pumup Teuk, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia

Tel : +855 23 214 129 / 23 214 130

Fax : +855 23 214 125

E-mail :canadia.sv@canadiabank.com.kh

**Website** : [www.canadiabank.com.kh](http://www.canadiabank.com.kh)

## ၆.ၧ အဖော်ဖွံ့ဖြိုးပေါ်အဆောက်အအုံများ

រចនាសម្ព័ន្ធអបស់ជនាគារត្រូវបានបងចេកដាច់ ដើម្បីកសំខាន់ដែលនៅក្នុងនោះរួមមាន:

- ផ្នែកសេវាកម្មអតិថិជន ដែលមានត្បូនាទីក្នុងការណែនាំអតិថិជនអំពីជលិតផលសេវាកម្មបស់ជនាតារ ផ្តល់ព័ត៌មាន ការបើកចណ្ឌនីប្រាក់បញ្ជីដែលរួមមានផ្លូវជាតិ គណនីសំចែ គណនីចរន្ត គណនីរដន់ គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ គណនីអាពាហ៍ពិពាហ៍គណនីកុមារ ការរៀបចំលិខិតស្រីស្តុចង្វារ ការតម្រូវឱ្យអិសិយ ការតម្រូវឱ្យអិសិយ ការតម្រូវឱ្យអិសិយ សេវាកម្មនៃការណែនាំ

ఒ.డ్ షెవాక్స్ లీలజెన్స్ ఎంబెల్స్ జూన్‌మార్చిల్ నొప్పిల్లు

ធនាគារការណ៍រដ្ឋីយ៉ា សាខាសុរីណ្ឌា មានជលិតផល និងសេវាកម្មជាប្រើន ដើម្បីបំពេញតាម គម្រោករបស់អគ្គិភ័ន្ធគ្រប់ប្រុទាប់រណា: ១ ជលិតផល និងសេវាកម្ម បស់ធនាគារមេនដូចជា:

## ២.៨.១ សេវាប្រាក់បញ្ជី-សល្អំ

ចំពោះសេវាប្រាក់ហត្ថិ-សន្តូរបស់ជនាគារការណាមីយ៉ា សាខាសុវណ្ណមានដៃចាប់

- គណនីបញ្ជីសំថ្លែ (Saving Account)
  - គណនីចន្ទុរ (Current Account)
  - គណនីវរដ្ឋន (Elite Account)
  - គណនីកុមារ (Junior Account)

- គណនីមានកាលកំណត់ (Fixed Deposit)
- គណនីសន្តែសប្តាប់អាពាហ៍ពិធី (Wedding Saving)
- គណនីបញ្ជីតាមដែនការ (Installment Deposit)

#### ២.៤.២ សេវាឌែនលោក

- គណនាទានិជ្ជកម្ម (Corporate Banking)
- គណនាទានវិច្ឆួយបន្ទី (Overdraft)
- គណនាទានមានកាលកំណត់ (Fixed Loan)
- គណនាទានផ្ទះ (Home Loan)
- គណនាទានខ្សោតតូច និងមធ្យោម (SME Loan)
- គណនាទានបុគ្គល (Personal Loan)

#### ២.៤.៣ សេវាផ័ត៌ម្រោក

- សេវាឝោះប្រាក់តួនាទី
- សេវា Money Gram
- SWIFT

សំណុកនឹង

### ៣.១ សិល្បៈនៃការគ្រប់គ្រងការផ្តល់ជូន

ប្រាក់បញ្ជីគឺជា សាច់ប្រាក់ដាមុលប្បទានប័ត្រ (Check) ឬប្រើបាយណាតិ (Draft) ដែលអតិថិជនដែលមានមូលដ្ឋានលើសមានបំណងយកប្រាក់ទាំងនេះមកធ្វើនៅក្នុងធនាគារដើម្បីដោះស្រាយនូវហានិភ័យទាំងឡាយដូចជា ខួចខាត និងបាត់បង់ពីការលើចដ្ឋានដើម្បី នៅពេលដែលអតិថិជនយកប្រាក់មកដាក់បញ្ជីនៅធនាគារ ធនាគារបានចុះប្រាក់ទាំងនេះចូលទៅក្នុងគណនីរបស់គេ ហូវទៅប្រាក់បញ្ជីរបស់អតិថិជនគឺជាបំណុលចំពោះធនាគារ ដែលធនាគារត្រូវសងដល់អតិថិជនទាំងនេះក្នុងទំនួរណាមួយ និងក្នុងពេលណាមួយនៅពេលអនាគត។

៣.២ ត្រូវបានចាប់ផ្តើមការងារជាថ្មីនៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្មាន

គោលបំណងនៃការទួលប្រាក់បញ្ជី របស់ជនការកាលាថីយ៍ ក.អ ដើម្បី

- ដើម្បីនិរនតភាពប្រព័ន្ធគារ របស់ជនាតា
  - បំពេញតម្លៃការទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន
  - ពង្រីកទីផ្សារ និងដលិតផលសេវាកម្មប្រាក់បញ្ជីដល់សាធារណៈជន
  - ផ្តល់អគ្គប្រយោជន៍ដល់អគ្គិបិជន ក្នុងការដោកកំប្រាក់បញ្ជីដើម្បីទទួលបានការប្រាក់
  - ផ្តល់ភាពងាយស្រួលក្នុងការទូទាត់ និងសុវត្ថិភាព
  - ធ្វើយកច្រើនដល់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច សង្គមតាមរយៈការប្រមូលមូលជន និងផ្តល់កម្លី ឱ្យទៅអាជីវករសំរប់ប្រកបបរកសី
  - ចូលរួមភាគ់បន្ទូយភាពព្រៃក្រ ដោយបង្កើតការងារ និងប្រាក់ចំណូល
  - ចូលរួមលើកស្តូយ និងធ្វើឱ្យសេដ្ឋកិច្ចមានជំណើរការ
  - ធ្វើឱ្យវិស័យជនាតាមានការវិភ័យចំនួន

### ៣.៣ សារៈសំខាល់នូវប្រកបដ

ការទូលប្រាក់បញ្ជីនៅក្នុងជនភាគ មិនត្រឹមតែផ្តល់សារ៖សំខាន់ដល់ជនភាគបុណ្យៗទេ ថចមទាំងបានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែលបានដាក់ប្រាក់សន្យំនៅក្នុងជនភាគ និងអ្នក

ខ្លឹម ណាទានដងដែរ ជាងនេះទៅឡើត ប្រាក់បញ្ជីពានដូយប្រជាមដៃដែលសេដ្ឋកិច្ចឱ្យមានដំណើរការ តាមរយៈការប្រមូលប្រាក់ដែលនៅសេសសល់ចាក់ចូលទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ច។

### ៣.៣.១ ឯកត្វូលន

សំរាប់កត្តិជន ការដាក់ប្រាក់បញ្ជីនៅក្នុងធនាគារពិតផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដូចជាដែល

- មានសុវត្ថិភាពជាងទុកប្រាក់នៅថ្ងៃ
- ទទួលបានការប្រាក់
- មានភាពជាយស្សែលក្នុងការទូទាត់តាមរយៈសេវាកម្មទាំងប្រចាំខែ
- មិនចាំបាច់មានសាក់ប្រាក់នៅក្នុងខ្លួនដែលបណ្តាលឱ្យមានការបាក់បង់
- អំណោចក្នុងការទិញ

### ៣.៣.២ ចំពោះជនាគារ

- ជាប្រភពមូលដន្មក្នុងការធ្វើលក្ខណ៍
- មានចំណោមសំរាប់ទូទាត់បំណុល និងចំណាយផ្សេងៗ
- បង្កើនប្រាក់ចំណោមរយៈការយកទៅវិនិយោគជាផើម

### ៣.៣.៣ ចំពោះសហគ្រប់

- ជាផើមទូទាត់ក្នុងការបើកអាណីរកម្ម និងពារីកអាណីរកម្ម
- ជាទុនបង្កើល និងចំណាយលើប្រពិបត្តិការអាណីរកម្ម
- បង្កើនប្រាក់ចំណុល

### ៣.៣.៤ ចំពោះសេដ្ឋកិច្ច

នៅពេលដែលធនាគារទទួលបានប្រាក់បញ្ជី ពីសំណាក់សាធារណៈទាំងឡាយនោះធនាគារ និងយកប្រាក់បញ្ជីទាំងនោះដូចជាបានត្រឡប់ទៅវិញ ឱ្យទៅអតិថិជន និង សហគ្រប់ សំរាប់យកទៅវិនិយោគ បុចំណាយលើប្រពិបត្តិការផ្សេងៗ។ ពេលនោះដើមទូទាត់ទាំងនោះបាប់ផើម ចាក់ចូលទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចតាមរយៈការបើកអាណីរកម្ម ដែលជាមេរិតខ្ពស់ប្រកម្ម ការកើនឡើង និងតម្រូវការកំណត់ពលកម្មដែលជាឌិភាសក្នុងការធ្វើលក្ខណ៍ការងារ និងប្រាក់ចំណុល ដល់ប្រជាពលរដ្ឋ។

## ៣.៤ ប្រព័ន្ធប្រាក់បញ្ជីរបៀវត្ស់ជនាគារគារប្រើប្រាស់ ៣.៥

ដោយសារតែប្រព័ន្ធបច្ចុកវិទ្យាមានការកំណត់នឹងឈាមទៅមុខជាលំដាប់ដែលជាបោកុបណ្តាលប្រជាពន្ធមានការយល់ដឹងប្រើបាន ចំណោះដឹងខ្លួន និងចង់សាកល្បងនូវបច្ចុកវិទ្យាទាំងនេះ ដែលនាយករាជការណាមីយ៉ាបានខិតខ្សោយប្រើបានកំណត់នឹងក្រុងការបង្កើតនូវគេហទ័រនឹងប្រាក់បញ្ជីប្រើបានប្រចើនប្រភេទដែលសមស្របទៅតាមចំណោលនិងតម្រូវការរបស់អតិថិជន។ដូចនេះអតិថិជនមានភាពងាយស្រួលនិងដឹសប្រើបានក្នុងការអាជីវកម្មនឹងបោកុបណ្តាលចិត្ត និងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានលើខ្លួន។

### ၃.၄.၁ အောင်နှုန်းပေါ်လျှို့ဝှက် ( Saving Account )

គណនីបញ្ជីសំថែ គឺជាគណនីមួយប្រភេទដែលផ្តល់ភាពងាយប្រុសលដល់អតិថិជន ដោយអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនអាចដាក់ប្រាក់ ប្រើដកសាថ្ទៃដាក់តាមតម្លៃរការ និង ត្រូវបានដោឡា នៅពេលដែលអតិថិជនធ្វើការបើកគណនីសំថែដាក់លើកដីបួន បុគ្គលិកបេឡាករនិងផ្តល់ផ្តល់នូវរោស់ថែមួយក្នុង សម្រាប់ប្រតិបត្តិការដេក ប្រាក់សាថ្ទៃដាក់ ផ្សេងប្រាក់ និងពិនិត្យមិនមែនសមតុល្យទៅក្នុងគណនី។

### ၃.၄.၁.၁ မန္တာရုပ်ဖော်လစ်

- អាជីវការប្រើបិយប័ណ្ណមានដូចជា ត្រាក់រៀល ត្រាក់ដុឡានេរោមិក និងត្រាក់តាតថែ ។
  - វិកាយជាមួយនឹងអគ្គារត្រាក់ខ្ពស់ ។
  - ទូទាត់ការត្រាក់ប្រចាំថ្ងៃ និងបុកសរុបការត្រាក់ចូលក្នុងគណនីបេស់លោកអ្នកប្រចាំខែ ។  
ពុំមានកម្លោស់ការប្រចាំខែលើគណនីសង្ស័៍ ។
  - ផ្តល់ផ្តុនក្នុងសៀវភៅសំចិត្តយដ្ឋាយតតិតផ្ទះ ។
  - អតិថិជនអាជីវការគ្រប់គ្រងលើទិន្នន័យចំណាល និង ចំណាយបានយកដោយត្រូវបញ្ជាផ្ទៃនៅពេលដើលអតិថិជនធ្វើការដោយ ប្រុងកសាងត្រាក់និងទទួលបានរបាយការណ៍នៅក្នុងសៀវភៅ  
យកដោយច្បាស់លាស់
  - ប្រព័ន្ធបញ្ជាការធនាតារតាមរយៈម៉ាសីន អេ ធី អីម ជាន់១១៦កន្លែង
  - ជាយស្របតុជាការទូទាត់វិកាយប្រតិទិក ប្រុងកសាងត្រាក់និងតាមរយៈបញ្ហាបេឡា ប្រុម៉ាសីន អេ ធី អីម

### ៣.៥.១.២ ការព្យួរតិចប្រាស់ផលិត

នៅពេលបើកគណនី ជាដំបូងធនាគារដោតិតាលករណ៍តម្លៃខ្លួនអតិថិជនដាក់សាថ់ប្រាក់តម្លៃ ដំបូង  
អប្បបរមាថ្មីន:

- KHR\$0.000 សំរាប់ការបើគុណនឹងជាថ្នាក់ផ្សេល

- USD ១០សំកប់ការបើកគណនីជាប្រាក់ដូលាន
  - សមមូលស្មើនិង ១០USD សំកប់ការបើកគណនីជាប្រាក់បាត់

### ៣.៤.១.៣ លក្ខណៈអនុសរីត

- អតិថិជន ត្រូវរក្សាសមតុល្យគ្រឿណានីអប្បបរមាជួចដែលបានដាក់ប្រាក់តម្លៃជីថុង ដោយទីក្រឹងប្រាក់ដែលលោកអ្នកបានដាក់តម្លៃនៅពេលការប្រើប្រាស់បញ្ជីការយោតែទុកសំកប់ដើម្បីការគេតម្លៃគណនី។ បើនេះនៅពេលដែលអតិថិជនធ្វើការបិទគ្រឿណានី ផនាគារនិងប្រគល់ចំនួនទីក្រឹងប្រាក់នៅពេលគោរពនឹងក្រុងក្រាម។
  - ករណីបិទគ្រឿណានីសន្យាំមុនរយៈពេលពាណិជ្ជកម្ម (គិតចាប់ពីថ្ងៃបីក្រុងគ្រឿណានី) នោះម្នាស់គ្រឿណានីនិងត្រូវបង់ថ្ងៃពីន័យចំនួន ១៥ ដុល្លារអាមេរិក។
  - ប្រសិនបីក្រុងសេវារោកសំចែកបាត់បង់ បុខចខាតម្នាស់គ្រឿណានីត្រូវដោរជីថុងមកដែលការចំពោះការស្វែនសំរួលរោកសំចែកបាត់បង់ថ្ងៃសេវាបានក្នុងក្រុងសេវារោកបីក្រុងក្រាម។
  - ចំពោះការប្រើប្រាស់ក្នុងសេវារោកសំចែកបាត់បង់ ម្នាស់គ្រឿណានីនិងទទួលបានក្នុងសេវារោកបីក្រុងក្រាម។
  - ប្រសិនបីគ្រឿណានីមិនមានសកម្មភាពដូចចោរ មិនដែលដាក់ប្រាក់ បុដកប្រាក់សោះក្នុងកំឡុងពេលម្នាយឆ្នាំនោះផនាគារនិងគិតថ្ងៃសេវាបានដូចខាងក្រោម:
    - ៩០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់រយៈពេលម្នាយឆ្នាំ។
    - ២០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់រយៈពេលពីឆ្នាំ។
    - ៣០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់រយៈពេលបីឆ្នាំ។
    - ៤០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់រយៈពេលប្រុងឆ្នាំ។
    - ៥០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់រយៈពេលប្រាំឆ្នាំ។

### ၃.၄.၁.၄ အာမာန်ဆောင်ရွက်

ធនាគារផ្ទុយបំពេញពីមាននៅលើប័ណ្ណដាក់ប្រាក់ ដោយក្នុងនោរូមមាន លេខ៖ លេខគណនី សមតុល្យ ដែលអ្នកចងចាំដាក់។ ចំពោះការដាក់សាច់ប្រាក់ គឺអារ៉ាប់យោទៅតាមចំណាំថ្មីប៉ុណ្ណោះ អតិថិជន ដោយចាប់ពី មួយដុល្លារឡើងទៅ។

### ៣.៤.១.៥ គារដកសាច់ប្រាក់

អតិថិជនអាចធ្វើការដកសាច់ប្រាក់បានប្រើនរបៀបដូចខាងក្រោម:

- អតិថិជនប្រាក់បំពេញពីមានលើប័ណ្ណដកសាច់ប្រាក់និងភ្លាប់មកដាម្មួយស្រែរកាសសំថែ
- ប័ណ្ណអេដីអីម របស់ធនាគារការណាគាមីយ៉ា(Canadia ATM Card)ដោយក្នុងមួយថ្ងៃអតិថិជន អាចធ្វើប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃបានចំនួន ៩០ ដង និងអាចដកសាច់ប្រាក់ចំនួន ៩.០០០ ដុល្លារ ឬ ៨.០០០.០០០ រៀល។
- ប័ណ្ណវិសា ឬ Master Card

### ៣.៤.១.៦ គារគិតធម្មតាការប្រាក់

ចំពោះការប្រាក់ គឺគ្រឿងគិតបង្កើរ និងកត់ត្រាបច្ចុប្បន្នទៅក្នុងគណនីរបស់អតិថិជនដាក់ដោយក្នុងការប្រាក់បានកាត់ពន្លឹមអត្រាដែលបានកំណត់ដោយនាយកដ្ឋានពន្លឹមដារ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

**រូបមន្ទី ៣.១៩: ការគិតធម្មតាការប្រាក់សំរាប់គណនីសំថែ**

$$I = ( P * n * r ) / ៣៦៦ \text{ or } ៣៦៥$$

- $I$  = ការប្រាក់ដែលបង្កើរបង់ខ្លួនអតិថិជននៅចុងខែ
- $P$  = ប្រាក់ដើមនៅក្នុងគណនីប្រចាំថ្ងៃ
- $r$  = អត្រាការប្រាក់
- $D$  = ចំនួនថ្ងៃនៃថ្ងៃដែលដាក់ក្នុងការគិតធម្មតាការប្រាក់
- $n$  = ចំនួនខែ

**តារាងទី៣.១៩: អត្រាការប្រាក់សំរាប់គណនីបញ្ជីសំថែ**

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| ប្រកែទូរបិយប័ណ្ណ | អត្រាការប្រាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ |
|------------------|-----------------------------|

|                      |       |
|----------------------|-------|
| ប្រាក់រៀល            | ២%    |
| ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក | ០,៧៥% |
| ប្រាក់ពាត            | ០,២៥% |

(ដឹកស្រប់ចែងពីសៀវភៅ នគរបាល ប្រាក់ដុល្លារនៅក្នុងផ្ទាល់ការការណាមីយ៉ា នៅថ្ងៃទី ០១ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៩ ហើយនៅថ្ងៃទី ៣០ ខែមករា សមតុល្យរបស់គាត់តី ៩.០០០ ដុល្លារ។ នៅក្នុងខេក្តុះ គាត់បានធ្វើសកម្មភាពនៅក្នុងគណនីរបស់គាត់ដូចតទៅ៖

- នៅក្នុងថ្ងៃទី ០១ កុម្ភៈ ២០១៩ គណនីរបស់គាត់មានទីក្រឡាក់ ៩.០០០ ដុល្លារ
- នៅក្នុងថ្ងៃទី ២៥ កុម្ភៈ ២០១៩ គាត់បានដាក់ប្រាក់ចំនួន ៨០០ ដុល្លារ ដូចនេះសមតុល្យរបស់គាត់តី ១,៨០០ដុល្លារ
- នៅក្នុងថ្ងៃទី ២៥ កុម្ភៈ ២០១៩ គាត់បានដកប្រាក់ចំនួន ៨០០ ដុល្លារ ដូចនេះសមតុល្យរបស់គាត់តីនៅសល់ ១.៦០០ដុល្លារ

វិធីសាស្ត្រសំរាប់គណនាការប្រាក់របស់លោកសំដើលគាត់ទទួលបានពីគណនីសំដែសំរាប់ខេក្តុះ

១. ពីថ្ងៃទី ១ ដល់ ២៥ កុម្ភៈ មានរយៈពេល២ពាន់ថ្ងៃ

$$\text{ការប្រាក់} = (9.000 * 0,៧៥\%) * ២៣ = ៦៧៥ \text{ ដុល្លារ}$$

២. ពីថ្ងៃទី ២៥ ដល់ ២៥កុម្ភៈ មានរយៈពេល០៥ថ្ងៃ

$$\text{ការប្រាក់} = (9.៨០០ * 0,៧៥\%) * ៥ = ៤៥ \text{ ដុល្លារ}$$

៣. នៅថ្ងៃទី ២៥កុម្ភៈ មានរយៈពេល០១ថ្ងៃ

$$\text{ការប្រាក់} = (9.៦០០ * 0,៧៥\%) * ១ = ៤៥ \text{ ដុល្លារ}$$

ដូចនេះការប្រាក់ដែលលោកសំដើលបានពីគណនីសំដែមុនពេលកាត់ពន្លសំរាប់ខេក្តុះតី ០,៤៥៨ ដុល្លារ។

### ៣.៤.១. នគរបាលគោលការណ៍

ដោយយោងតាមសារកចរណ៍ណែនាំដោយ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ការកាត់ពន្លល់ដីចំណុល ការប្រាក់របស់គណនីសំដែ

- ៥% សំរាប់និភាសជន
- ១៥% សំរាប់អនិភាសជន

### ៣.៤.២. នគរបាលបច្ចេកទេស (Current Account)

គណនីចន្ទី គឺជាគណនីដែលផ្តល់ភាពងាយស្រួលដោយភាពជាន់ដូចមួយតម្លៃជាបន្ទាត់បាន ការងារពាណិជ្ជកម្មដល់អតិថិជនដោយមិនចាំបាច់ប្រើប្រាស់សាត់ប្រាក់ សំរាប់ធ្វើការទូទាត់ទំនិញ ដោយប្រើប្រាស់មួលប័ត្រដីនូវសវត្ថា អតិថិជនអាជប្រើប្រាស់គណនីចន្ទីដូចជាបន្ទុបនិងគណនីសំថែ បាន សំរាប់ធ្វើការទូទាត់មួលប័ត្រ ដោយធ្វើការដោយសមត្ថល្អរាងគណនីទាំងពីរ។

### ៣.៤.២.១ អត្ថបន្ទូលនៅលើ

- អាចបើកបានបីរុបិយប័ណ្ណមានដូចជា ប្រាក់ផ្លូវ ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងប្រាក់បាត់ថ្ងៃ ។
  - ផ្តល់ពួនទេសបាយការណ៍សមតុល្យគណនីជាប្រធ័នលំខែសំក់តាមដានសាច់ប្រាក់ចេញ-ចូល ។
  - ពុំមានកំឡើងសារប្រចាំខែលើគណនីចន្ទុ ។
  - ដាយស្រួលក្នុងការប្រើប្រាស់សេវារេក្យលប់ត្រា ។
  - ប្រព័ន្ធដំឡើងការណ៍តាមរយៈសេវាជនាតារ តាមប្រព័ន្ធអីនធីណែនា និងប្រព័ន្ធផ្សេកកម្មដែលប៉ុន្មាន ។

### ៣.៤.២.២ គារប្រព័ន្ធប្រាស់សុខភី

- ❖ នៅពេលបើកគណនី ជាដំបូងធនាគារតែម្រៀបឱ្យអតិថិជនដាក់សាថ្ទៃថ្ងៃកំចុងតម្លៃជំនួយប្រចាំខែ:

- ជាក់ប្រាក់បញ្ជីដីបុងយកអនុច ២០០ ដុល្លារ សម្រាប់បើកគណនី
  - ប្រជាពលដីខ្លួន និងជនបរទេស ដើលមានអាយុចាប់ពី ១៨ ឆ្នាំទៅឯធម៌

### ၃.၄.၂.၃ အာမရှိနှင့်အာမနှင့်အာမနှင့်

អតិថិជនដែលប្រើប្រាក់គណនីចន្ទុ គឺចំណាត់គ្រែរពេលខែសីហា មានចំណុច ១០ដុល្លារ មានចំនួន ៨៥សន្តិកា ចំពោះ មូលប្រទេសប័ណ្ណការការណាមីយ៉ា មានលក្ខណៈពិសេសគ្រង់ថាមានក្បាលសន្តិកសំរាប់ឱ្យ អតិថិជនកំណត់សំគាល់ថា បានចេញមូលប្រទេសប័ណ្ណការដើម្បីក្រឡុណាភាសា។ នៅពេលដែល អតិថិជន សំរចចិត្តចេញមូលប្រទេសប័ណ្ណការ គឺសរសេរឈ្មោះរបស់បុគ្គលនោះ ឱ្យបានត្រីមគ្រែ តាមអគ្គិសញ្ញាណប័ណ្ណជាតិ ដាកិសេសគ្រូរពេជ្ជៈហាត់លេខា ឬស្មាមមេដើម្បីជួចថែនឹងគំរូហាត់លេខា ដែលបានតម្លៃនៅផ្ទាល់នៅពេលដែលឈ្មោះអ្នកទួលយកមូលប្រទេសប័ណ្ណការ ទាត់នៅផ្ទាល់ ហើយជនភាគរឹងធ្វើការទូទាត់ឡើង ដែលប្រើប្រាក់គណនីចន្ទុ ដោយយោងទៅតាមអគ្គិសញ្ញាណប័ណ្ណ។

## ၃.၄.၂.၄ အာမိန္ဒရေးဘဏ်

អតិថិជនអាចធ្វើការដែលសាច់ប្រាក់បានច្រើនរបៀប

- ការដកប្រាក់អាចធ្វើបានតាមរយៈ ការបើប្រាស់មូលប្រាប់ត្រួតដែលបានពុម្ពនិងចេញផ្សាយឱ្យបើប្រាស់ដោយជនាតារ និងត្រូវតែបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌបស់ជនាតារា
  - ប័ណ្ណអេធីគីម របស់ជនាតារការណាគីយ៉ា (Canada ATM Card)
  - ប័ណ្ណវិសាទ ឬ Master Card

៣.៤.២.៥ អយ្សតាការអូបាត់

ជាទូទៅគោលនឹងចរណ៍ មិនត្រូវបានផ្តល់អគ្គារប្រាក់ដូនអភិធម៌ជនទេ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអភិធម៌ជនចង់បាន អគ្គារប្រាក់ តាត់អាចធ្លាប់គណនីចរណ៍បាមួយនឹង គណនីសំថែកែឱយធ្វើការដោក់សាត់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងគណនីសំថែ នៅពេលដើលតាត់ចេញសេកនោះជនាគារនឹងធ្វើការទូទាត់សាត់ប្រាក់នៅក្នុងគណនីសំថែ។

ବିଭାଗ ପରୀକ୍ଷା ମାଧ୍ୟମରେ

- ៥% សំរាប់និភ័សជន
  - ១៥% សំរាប់អនិភ័សជន

### က.၅.ကန်သာနီအောင် ( Elite Account )

គណនីរដនបស់ជនាតារកាលាថ្មីយ៉ាគិជាគណនីដែលមានប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការជនាតារច្រើន។ វិកាយជាមួយអ្រាករប្រាក់ខ្ពស់និងអត្ថប្រយោជន៍ជាថ្វូនទៅតាគណនីរដនគឺជាគណនីដែលផ្តល់សេវាកម្មប្រើអតិថិជនជាទីពេញចិត្តនិងមានអាជីវាពន្លេជនាតារកាលាថ្មីយ៉ារៀបចំឡើងជាពាណិជ្ជកម្មដែលមានប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការជនាតារច្រើន។

### ၃.၄.၃.၁ အန္တုတေသန

- វិកាយជាមួយនឹងអគ្គារក្រោកខ្ពស់ ។
  - ផលិតផលកាត់ អើយ ឬមិន ដោយតតិតផ្លូវ ។
  - ផលិតផលការបញ្ចុះតម្លៃពិសេសលើកក្រោមសៀវភៅប្រចាំឆ្នាំរបស់ប័ណ្ណតណាងនិងការផ្ទេរក្រោក។
  - ផលិតផលទាយការណ៍តណានីប្រចាំខែដោយតតិតផ្លូវ ។
  - ផលិតផលនូវសៀវភៅក្រោមប្រព័ន្ធប័ត្រដោយតតិតផ្លូវចំនួន ០២ ក្បាល ក្នុង ០១ខែ ។

- ផ្តល់ជូននូវការបច្ចុះតម្លៃពិសេសសម្រាប់ការធ្វើប្រាក់ទៅគ្រប់សាខាពនាគារការណាមីយ៉ា  
ទួលទំនួរក្នុងការធ្វើប្រាក់ទៅក្រោមប្រព័ន្ធទៅ ។
  - ផ្តល់ជូននូវការបច្ចុះតម្លៃពិសេសសម្រាប់សេវាបច្ចុលប្រាក់យ៉ាវគ្មូច្ចិតិក ។
  - ផ្តល់ជូននូវចំណាតិយានយន្តដោយតតិតត្រូវនៅក្នុងការបង្ហាញ និងសុវត្ថភាព ។
  - ទទួលបាននូវការបច្ចុះតម្លៃពិហាងទំនួរការបង្ហាញ និងសុវត្ថភាព ។
  - ផ្តល់ជូននូវការបច្ចុះតម្លៃពិសេសធ្វើដំឡើង និងការចិត្តអចលនប្រព័ន្ធបស់ជាតិ  
ការណាមីយ៉ា ការចិត្តសុវត្ថភាព និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ ។

## ៣.៤.៣.២ ការង្រៀនីយបាន់ដណ្តើ

- ដាក់ប្រាក់បញ្ជីជិច្ឆុងយកដើមតិច ១០.០០០ ដុល្លារ សម្រាប់បើកគណនី
  - ប្រជាពលដ្ឋានខ្លួន និងជនបរទេស ដែលមានអាយុចាប់ពី១៨ឆ្នាំឡើងទៅ

### ៣.៤.៣.៣ គារបង្កែវតម្លៃប្រាក់

ເຜົຍສາໄຄຕົດນາງໃໝ່:ຜະນ ຕີ່ຜັກຕົດນາງVIPໄສລຸ່ມບໍ່ເສັກມູນຍັງທີ່ເສັສສຳກັບអົກີ້ຈິຜະ  
ຜູ້ຜະເນະ:ຕີ່ເຕະກີ່ສາເຫຼື່ອງກົດລາຍເຫຼື່ອກູ້ຜົດນາງ ຕີ່ມານລູ້ມາ:ຕີ່ເສັສຕົ້ນໜ້າອົກີ້ຈິຜະມານ  
ກາຕີກາຕົກຕັກພົມຕາເຜົຍບຸກຸດລົກຜົນກາຕາ ນີ້ຈະເຕັມຕູ້ອົກີ້ຈິຜະຜູ້ລູ້ມາວັນນີ້ບໍ່ VIP ຕີ່ສາ  
ກາເບູງ ເຜົຍຮົດຕີ້ຈິຜະກົານີ້ໄດ້ສູງບໍ່ມີຜົນຕົມມູນຍເງຸ່າໄກສົ່ງໄຕ ດຽວເປັນຕົ້ນທີ່ມີກົາກົດລູ້ມາ  
ບໍ່ມາຈົດຜົນຜັກຕົດນາງ

### ၃.၄.၃.၄ အာမခန္ဓာတ်ပုံးပြာချိ

- អតិថិជនអាចបំពេញព័ត៌មាន និង ចុះហត្ថលេខាលើប័ណ្ណដកប្រាក់រួចប្រគល់ឱ្យទៅបុគ្គលិកបេឡា ឬ អាចប្រគល់សេវាឌីបុគ្គលិកបេឡាដើម្បីឱ្យពួកគាត់ធ្វើយបំពេញព័ត៌មាន
  - អាចដកប្រាក់តាមរយៈប័ណ្ណអេដីអីម របស់ផ្សារការកាលាងីយ៉ា
  - ប័ណ្ណវិហា ឬ Master Card
  - ផែប្រាក់ទៅតណានីមយឡែតដើម្បីឱ្យសាច់ពាតិដក

៣.៤.៣.៥ គាន់តិចនូវតាមរយៈប្រាក់

តារាងទី៣.២: អត្ថាការប្រាក់សំរាប់គណនឹងនៃ

| ចំនួនទឹកប្រាក់ | អត្ថបទប្រាក់កុងមួយឆ្នាំ |
|----------------|-------------------------|
| ៩០.០០០ ដុល្លារ | ០%                      |

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| ១០.០០០ ទេសដល់ ៣០.០០០ ដុល្លារ | ៩%    |
| ៣០.០០០ ទេសដល់ ៥០.០០០ ដុល្លារ | ១,២៥% |
| ៥០.០០០ ដុល្លារ ទៀត           | ៥%    |

(ដែកស្របចំណាំពីសេវា) Branch Operation Customer Service Section 2016

ଟ.୯.୩.୬ କାରକାଣ୍ଡଲ୍

- ៥% សំរាប់និភាសជន
  - ១៥% សំរាប់អនិភាសជន

## ៣.៤.ផែនលានីក្សមាន ( Junior Account )

### ၃.၄.၁ မန္တုတွေ့သန



## ၃.၄.၄.၂ အာမြန်မြို့ဘဏ်ဆောင်

- ជាក់ប្រាក់បញ្ជីដំបូងយើងពិច ៥០០ដុល្លារ សម្រាប់បើកគណនី
  - កុមារដែលមានអាយុក្រោម បុស្សី១៨ឆ្នាំ អាចបើកគណនីនេះបាន
  - សំបុត្រកំណើត និងរបច្រើន
  - អតិថិជនបាប់ប្រា ស្រួលរោគត្រសារ របស់អាណាព្យាបាល ឬ មាតាបិតា

### ៣.៥.៥.៣ ការចាក់សាច់ប្រាក់

ନୀତିବିଜ୍ଞାନ ଏକାଡେମୀ

ចំពោះគណនីកុមារ អាចដើរសាច់បានលុខត្រាតែងកុងគណនីសន្យា និងទទួលបានអគ្គារប្រាក់ ត្រប់ចំនួនដូចដែលបានចែងនៅកុងកិច្ចសន្យា។ ប្រសិនបើ ករណីអាណាព្យាបាលមានតម្លៃការចង់ដកសាច់ប្រាក់ ចេញពីគណនីនេះមុនពេលកូនមិនទាន់ត្រប់អាយុ ឬកតាត់ត្រូវធ្វើការបិទជាមុនដោយអគ្គារប្រាក់មិនទទួលបានតាមការសន្យាទេ គឺជនាតាមដូរដែលទៅតាមអគ្គារប្រាក់របស់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ និងបានបង់ចំនួនអគ្គប្រយោជន៍ឡើង។

## ៣.៤.៤.៥ គារតិន្នន័យតាមការប្រាក់

តារាងទី៣.៣: អត្រាការប្រាក់សំរាប់គណនីសន្តូរកម្ម

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| ប្រភេទូបិយប័ណ្ណ      | អគ្គារប្រាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ |
| ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក | ៦,៥%                      |

(ដកស្របចេញពីសៀវភៅ) នគរ Branch Operation Customer Service Section 2016)

ଟ.୯.୯.୬ କାରକାନ୍ତିଟାଙ୍ଗେ

-៥% សំភប់និភសជន

-១៥% សំរាប់ អនិភាសជន

### ៣.៥.ផែនទាសម្រេចក្នុងការបានរៀបចំពិធីពិធី (Wedding Saving)

គណនីសន្តែសម្រាប់អាពាហ៍ពិបាហ៍តីជាគណនីពិសេសមួយសំរាប់ដៃគូដែលមានបំណងក្នុងការសន្តែប្រាក់សម្រាប់ថ្មីដែលមានកង្វេល់អំពីតម្រូវការអាពាហ៍ពិបាហ៍និងដឹងត្រូវសន្តែប្រាក់តាមរយៈបណ្តា។ គណនីនេះបានបង្កើតឡើងយកដើម្បីជាដំនួយលើកម្រិតបច្ចុប្បន្នទិន្នន័យនិងការងារប្រចាំឆ្នាំ។

អ្នកនាថេលខាងមុខ ។ ចំពោះអ្នកដែលធ្វើឱ្យបានដៃគូកអាជីវកគណនី សន្តែកប្រាប់អាពេកពីពាហ៍ សំរាប់ធ្វើការសន្តែកប្រាប់អាជីវកគណន៍ ឱ្យបានដោយ

### **៣.៥.១ អនុប្រយោជន៍**

- វិកាយជាមួយអគ្គារប្រាក់ខ្ពស់ជាងគេគណនី សន្តែកប្រាប់អាជីវកគណន៍ ៩,៥០% ។
- សេវាជនាតារតាមប្រព័ន្ធអើនដឹង និងប្រព័ន្ធស៊ីស៊ី ។
- ផ្តល់ជូនភាគ អើ ឬម ចំនួន២ ដោយមិនគិតឡើយ៖ពេលមួយឆ្នាំ ។
- វិកាយជាមួយការបញ្ចុះតម្លៃសម្រាប់កន្លែងរៀបអាពេកពីពាហ៍នៅមួយមណ្ឌលសន្តិតាត និងពិពណ៌កោះពេជ្រព្រមទាំងការបញ្ចុះតម្លៃពិសេសដើម្បីត្រួតពិនិត្យការណាមីយ៉ាគ្រូបក្ខុងថ្ងៃ អាពេកពីពាហ៍ ។
- ធនធិនសេវាកក្ខុះសម្រាប់អាពេកពីពាហ៍ ។

### **៣.៥.២ គាររៀបចំប្រាក់ប្រាក់**

- ជាក់ប្រាក់បញ្ជីដំបូងយ៉ាងពីច ១០០ដុល្លារ សម្រាប់បើកគណនី
- បុគ្គលនៅលីវិដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ ឆ្នាំឡើងទៅអាជីវកគណនីនេះបាន ។

### **៣.៥.៣ គារបង់សរុបប្រាក់**

ចំពោះការបង់សាច់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងគណនី អគ្គិជនត្រូវបំពេញពីមានលើប័ណ្ណជាក់សាច់ប្រាក់ អគ្គិជនអានធ្វើការបំពេញពីមាននៅលើប័ណ្ណនោះ ប្រអគ្គិជនអាជីវបុគ្គលិកបេណ្ឌជូយបំពេញពីមាននៅលើប័ណ្ណជាក់ប្រាក់ ដោយរួមមាន លេខ៖ លេខគណនី សមតុល្យដែលអ្នកចង់ជាក់ ។ ចំពោះការបង់សាច់ប្រាក់ តីការប្រើប្រាស់អគ្គិជន ដោយចាប់ពី មួយដុល្លារឡើងទៅ។

### **៣.៥.៤ គារបង់សរុបប្រាក់**

គណនីសន្តែកប្រាប់អាពេកពីពាហ៍ មានលក្ខណៈពិសេសជាងគេគណនី សន្តែកដែលត្រួតពិនិត្យការបង់សាច់ប្រាក់តាមជនាតារ បុម្ភាស្តីនិងអើម បានចំនួន ០២ដងក្នុងមួយខែ បុន្ថែនក្នុងគណនីរបស់គាត់ត្រូវ មានទីក្រុងប្រាក់លើសពី ២.០០០ ដុល្លារទៅអាជីវកគណនីសាច់ប្រាក់បាន។ រាយការណាមីសុពលភាព ចំនួន ០៥ឆ្នាំ ប្រសិនបើត្រូវបំពេញនរយៈពេល០៥ឆ្នាំ នោះគណនីអស់សុពលភាព ហើយកាន់ត្រូវបានបង់សរុបប្រាក់មុន កាលកំណត់ អគ្គិជនត្រូវត្រូវបំបាត់មកជាមួយនិងសំបុត្រអាពេកពីពាហ៍។

### **៣.៥.៥ គារគិតរៀបចំប្រាក់**

#### **ពាកងទី៣.៥: អគ្គារប្រាក់សំរាប់គណនីសន្តែកប្រាប់អាពេកពីពាហ៍**

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| ប្រភេទបិយប័ណ្ណ      | អគ្គារប្រាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ |
| ប្រាក់ជុល្យរាយមេរិក | ១,៥%                      |

(ដឹកស្រីចំណែកពីស្ថើរក្រា Branch Operation Customer Service Section 2016)

### ៣.៤.៥.៦ គារគាត់ពល

- ៥% សំរាប់និភាសជន
- ១៥% សំរាប់ អនិភាសជន

### ៣.៥.៦ ឥណទានធម៌ខាងក្រោមគម្ពោះ (Fixed Deposit)

ជាមួយនឹងគណនីមានកាលកំណត់របស់ជនតារាកាលមីយ៉ា អតិថិជននិងទទួលអគ្គារប្រាក់ខ្លួន និងមានរាយមុណ្ឌសុវត្ថិភាពជាបងការដោក់ប្រាក់នៅឯ៉ា នៅពេលដែលអតិថិជនអពេកប្រឈមកដើម្បីបើកគណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ជនតារានិងធ្វើការពន្លូលំអំពីនិតិវិធី និងអគ្គារប្រាក់បន្ទាប់ពីបើកគណនីបានដោតដីយដនាគារនិងផ្តល់ជូននូវប្រឈមបន្ថែមដែលក្នុងនោះនិងសរសេរយ៉ាងច្បាស់អំពី លេខាធិការបន្ទាប់ពីបានដោតដីយដនាគារនិងក្នុងនោះនិងរយៈពេលដែលធ្វើរាជណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់មាន ០២ប្រភេទ៖

- ទាំងប្រាក់បញ្ជី និងការប្រាក់អាចដកបាននៅពេលដល់កាលរសាយ។
- ប្រាក់បញ្ជីដកបាននៅពេលដល់កាលកំណត់ ចំណោកជាការប្រាក់អាចដកបានជាបៀវងកល់ខ្លះ។

### ៣.៥.៦.១ ឥណទានធម៌

- អាចបើកបានបីរីបិយប័ណ្ណមានជូចជាប្រាក់ដោយប្រាក់បញ្ជីបានបញ្ជីបញ្ជីការប្រាក់ខ្លួនបានបញ្ជីបញ្ជីការប្រាក់ខ្លួន។
- ជម្រើសនៃរយៈពេលសន្ផំមានច្រើន (១ខែ, ៣ខែ, ៦ខែ, ១២ខែ, និង ២៤ខែ)។
- វិកាយជាមួយនឹងអគ្គារប្រាក់ខ្លួនដោយគណនីសន្សំជម្រាត។
- ការប្រាក់គ្របានបញ្ចាល់ដោយស្តីយប្រភ័ត្តិទៅក្នុងគណនីសំច័យបុគ្គលានីចន្លេរបស់លោកអ្នក។
- ជម្រើសក្នុងការដកប្រាក់ជាបៀវងកល់ខ្លះបុងកន្លែងនៅពេលដល់កាលកំណត់។
- ជម្រើសក្នុងការបន្ទាប់ពេលដែលដោយស្តីយប្រភ័ត្តិ (Auto-renewal)។
- ក្នុងការប្រើប្រាស់ប័ណ្ណតណាទានដោយជនតារានិងផ្តល់ជូន ៥០% នៃទីក្រារប្រាក់ដែលលោកអ្នកបានគូល់។

### ៣.៥.៦.២ គារប្រើប្រាស់ឥណទាន

- ជាប្រាក់បញ្ជីដំបូងយ៉ាងគិច ៩.០០០ ដុល្លារ សម្រាប់បើកគណនី។
- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន និងជនបរទេស ដែលមានអាយុចាប់ពី១៧ឆ្នាំឡើងទៅ

### ៣.៤.៦. គរបែនសាធារណៈបញ្ជាផ្ទៃ

ចំពោះគណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ អាចដែកសាកថ្មាក់បានលុខប្រាក់គោតជានីនោះដែលកាលកំណត់ហើយអតិថិជនអាចអញ្ចប់បញ្ជីមានកាលកំណត់បានត្រូវបង្កើតនូវផែនបានចំនួនដែលបានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យា ប្រសិនបាត់មិនមានតម្រូវការចែងដែកសាកថ្មាក់ គាត់អាចដាក់បញ្ចប់បញ្ជីនៅបន្ទាន់ឡើយ: ពេលមួយឡើតា ករណីអតិថិជនមានតម្រូវការចែងដែកសាកថ្មាក់ចេញពីគណនីនេះមុនកាលកំណត់ គាត់ពុំទូទឹលបានអគ្គារបញ្ចប់តាមការសន្យាទេ គឺជនាតារដូលដូលនៅតាមអគ្គារបញ្ចប់របស់គណនីសំចែង ហើយវានិងធ្វើច្បាលគណនីសំចែងរបស់អតិថិជន។ អតិថិជនអាចដែកសាកថ្មាក់តាមបញ្ហាដែលបានបញ្ជាផ្ទៃ បុម្ភាស្តីនៅឯធមិត្ត។

### ៣.៤.៧. គរបែនតម្លៃ

- ៤% សំរាប់និភាសជន

- ១៤% សំរាប់ អនិភាសជន

### ៣.៤.៨. គរបែនគិតធម្មតាគរបែនបញ្ជាផ្ទៃ

ការងារ ៣.៨: អគ្គារបញ្ចប់សំរាប់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់

| ប្រភេទបុរីយប័ណ្ណ     | 01 ខែ | 03 ខែ | 06 ខែ | 09 ខែ | 12 ខែ | 24 ខែ |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| បញ្ចប់ដុល្លារអាមេរិក | 2.00% | 2.50% | 3.50% | 4.00% | 4.75% | 5.50% |
| បញ្ចប់រៀល            | គ្មាន | 5.00% | 6.00% | គ្មាន | 7.00% | 8.00% |
| បញ្ចប់បាត់           | 1.00% | 1.50% | 2.00% | គ្មាន | 2.50% | 3.00% |
| ដែកការបញ្ចប់ប្រចាំខែ | គ្មាន | 2.25% | 3.25% | 3.75% | 4.50% | 5.25% |

(ដែកប្រើប្រាស់ចេញពីឆ្នាំ 2016)

ចំពោះការបញ្ចប់ គីឡូរីតិនិងកត់ត្រាបច្ចុប្បន្នគណនីរបស់អតិថិជននៅចុងកិច្ចសន្យា ហើយត្រូវបានគាត់ពន្លានៅតាមអគ្គារដែលបានកំណត់ដោយនាយកដ្ឋានពន្លាជារ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។ ការបញ្ចប់សំរាប់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ ត្រូវបានគណនាតាមរូបមន្តល់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

រូបមន្តល់ ៣.៩: ការគណនាការបញ្ចប់សំរាប់គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់

$$IN = ( P * n * r ) / 366 \text{ or } 365$$

- IN = ការបញ្ចប់ដែលអតិថិជនទូទឹលបាន
- P = បញ្ចប់ដើម

- $r = \text{អគ្គារប្រាក់}$
- $D = \text{ចំនួនផ្ទាក់ប្រាក់បញ្ជី}$

ឧបាទរណ៍: លោកស្រី វិយោ បានបើកគណនីមានកាលកំណត់ជាប្រាក់ដុល្លារនៅក្នុងធនាគារ កាលបរិច្ឆេទ: ពេល 03 ខែ តិចចាប់ពីថ្ងៃទី 01 ខែកក ឆ្នាំ 2017។ ដោយគាត់បានជាប្រាក់សន្យា ចំនួន 6.000 ដុល្លារ ហើយទទួលបានអគ្គារប្រាក់ចំនួន ២.៥% ក្នុងមួយឆ្នាំ។

ករណីទី១: លោកស្រី វិយោ បានមកបិទគណនីមុនកាលបរិច្ឆេទនៅថ្ងៃទី ១៨ ខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០១៧ ដូចដែលបានព្រមព្រៀងត្រូវចែកលែងនៅពេលដែលធ្វើការបិទគណនីមុនកាលបរិច្ឆេទ ធនាគារនិងផ្តល់ផ្ទាក់អគ្គារប្រាក់ចំនួន ០,៧៥% សំរាប់រយៈពេល ៤៥ ថ្ងៃ (ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៧ ដល់ថ្ងៃទី ១៨ ខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០១៧)

$$\text{IN}(\text{មុនបង់ពន្ល}) = 6.000 * 0,75\% * 45/365 = ៩៣,២១ \text{ ដុល្លារ}$$

$$\text{ចំនួនពន្ល} = ៩៣,២១ * ៦\% = ៥,៩៩ \text{ ដុល្លារ}$$

$$\text{IN}(\text{ក្រាយបង់ពន្ល}) = ៩៣,២១ - ៥,៩៩ = ៨៧,៣២ \text{ ដុល្លារ}$$

ដូចនេះការប្រាក់ដែលលោកស្រី វិយោទទួលបានគណនីសន្យា មានកាលកំណត់ក្រាយពេលបង់ពន្លចំនួន ៨៧,៣២ ដុល្លារ។

ករណីទី២: លោកស្រី បានមកបិទគណនីនៅថ្ងៃបរិច្ឆេទ ថ្ងៃទី ០១ មេសា ២០១៧ គាត់ទទួលបានអគ្គារប្រាក់ចំនួន ២,៥% សំរាប់រយៈពេល ៩០ ថ្ងៃ (ពីថ្ងៃទី ០១ ខែកក ឆ្នាំ ២០១៧ ដល់ថ្ងៃទី ០១ មេសា ២០១៧)

$$\text{IN}(\text{មុនបង់ពន្ល}) = 6.000 * 2,៥\% * 90/365 = ៤៥,៤០ \text{ ដុល្លារ}$$

$$\text{ចំនួនពន្ល} = ៤៥,៤០ * ៦\% = ៣៣,២៨ \text{ ដុល្លារ}$$

$$\text{IN}(\text{ក្រាយបង់ពន្ល}) = ៤៥,៤០ - ៣៣,២៨ = ១២,១២ \text{ ដុល្លារ}$$

ដូចនេះការប្រាក់ដែលលោកស្រី វិយោទទួលបានគណនីសន្យា មានកាលកំណត់ក្រាយពេលបង់ពន្លចំនួន ១២,១២ ដុល្លារ។

### **៣.៤.៧ ឥណទានឯកបញ្ជីសាធារណៈ (Installment Deposit)**

គណនីបញ្ជីតាមដែនការ គឺជាកគណនីមួយប្រភេទដែលបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ជាបន្ទុកសន្យាប្រាក់ឱ្យអតិថិជនដែលមានចំណោលកម្រិតមធ្យម មានបំណងសន្យាដែរជាប្រាក់ដែលបានក្នុងកាលកំណត់ច្បាស់លាស់ណាមួយ។ ជានេះទៅទៀតអតិថិជនអាចខកខានក្នុងការជាប្រាក់សាច់ប្រាក់ក្នុងកំណុងពេលណាមួយ ដោយគ្មានការពិនិត្យ។

ନୀତି ପରିଷଦ

- អាជីវកម្មជានជាស្ថាប័ណ្ណប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។
  - វិករយដាម្បួយអគ្គនាយករបាយការប្រាក់ខ្ពស់ ។
  - ទូទាត់ការប្រាក់ជាង៉ងកល់ថ្វី និងបុកសរុបការប្រាក់ចូលក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នកនៅពេលគណនីដល់កាលកំណត់ ។
  - ដថ្វីសនៃរយៈពេលសន្សំមានថ្វីន (០១ឆ្នាំ ០២ឆ្នាំ និង ០៣ឆ្នាំ) ។
  - ផ្តល់ថ្វីននូវប័ណ្ណគណនីបញ្ជីតាមដៃនការជាម្បួយលក្ខនិតិក៖ និងកាលវិភាគជាក់ប្រាក់នៅពេលអគ្គិភ័យបើកគណនីលើកដំបូង ។
  - មិនគឺតក្ខិតកុម្ភសេវាបែបសិនបើការជាក់ប្រាក់មានការងារកំខាន់ នៃកាលវិភាគជាក់ប្រាក់ ។

## ၃.၄.ၧ.၂ အာမြန်မြို့ဘဏ်ဆောင်

- ជាក់ប្រាក់បញ្ជីចំនួន៥០ដុល្លារសម្រាប់បើកគណនី
  - បុគ្គលិជលមានអាយុចាប់ពី ១៨ ឆ្នាំឡើងទៅអាចបើកគណនីនេះបាន ។

### ៣.៥.៣ ការចាក់សាច់ប្រាក់

៣.៤.៧.៤ គារបែកសាច់ព្យូទ័រ

ចំពោះការដែកសាញ់ប្រាក់ គឺមានលក្ខណៈងាយស្រួលនៅពេលដែលគណនីដែលកំណត់លក្ខណៈក្រោនដែលកំណត់ឡាកអ្នកគ្រាន់តែមកធ្វាតារបំពេញបែបបិទនិងភាពរប់មកនូវរប់ណ្ឌតណានីបញ្ជីតាមដៃនការដោយ លក្ខណៈនិក: និងកាលវិភាគដាក់ប្រាក់ដែលទទួលបាននៅពេលដែលបើកគណនីដំបូងនៅបុគ្គលិក ដែកបេឡូកនិងដែកសាញ់ប្រាក់ដូនលោកអ្នក។

ប្រសិនជាអគ្គិចនអញ្ញី ព្យមកបិទគណនីនៅពេលកំណត់ ធនាគារនិងផ្លូវបៀនសាត់ប្រាក់  
ឡើតាមកាលវិភាគជាក់ប្រាក់ពេលប្រសិនជាមានការខកខានបង់ក្នុងកំឡុងពេលណាមួយនោះសាត់  
ប្រាក់ដើលទទួលបានមានការខសគាមយនិងកាលវិភាគជាក់ប្រាក់។

### ៣.៤.៧.៥ គាន់តិចអស់តាមការប្រាក់

គារងទេត.៦: អត្រាការប្រាក់សំកាប់គណនីប្រាក់បញ្ជីតាមដែនការ

| ប្រភេទបិយប័ណ្ណ       | ០១ ឆ្នាំ | ០២ ឆ្នាំ | ០៣ ឆ្នាំ |
|----------------------|----------|----------|----------|
| ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក | ៣,៧៥%    | ៥,៥០%    | ៥,០០%    |

(ដកសង្គមបច្ចេកទេស) Branch Operation Customer Service Section 2016

၃.၂၅ ပါမောက်မြို့နယ်အတွက် ပေးသွေးချိန် ၁၂၀၀ နာရီ မှ ၁၇၀၀ နာရီ

က.၅၁ နိုင်ငံတော်လုပ်ချုပ်အဖွဲ့အစည်းရေးနှင့်ဆောင်ရွက်သူ

ធនាគារការណោមីយ៉ា ក.អមានលក្ខុខណ្ឌសម្រាប់អគ្គិភីដនឹងដែលអាចសំបើកគណនីបាន។ អ្នកសំបើកគណនី បុអគ្គិភីដនឹងត្រូវតែបំពេញព័ត៌មាន និងចុះហត្ថលេខា ប្រធិតម្លៃដែលលើពាក្យសំបើកគណនីដែលបានផ្តល់ដោយធនាគារហើយត្រូវផ្តល់នូវអត្ថសញ្ញាណឱ្យកត្តិជន ប្រសិនបើជាប្រុមហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវធ្វើតាមការកំណត់របស់ធនាគារ អគ្គិភីដនឹង ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ អាចរៀបចំការងារបាន ដូនឡើងធនាគារសំរាប់បំពេញនៅលើពាក្យសំបើកគណនី។ ប្រសិនបើមានការផ្តាស់ប្តូរព័ត៌មានអ្នកសំរាប់បំពេញនៅលើពាក្យសំបើកគណនី ធនាគារការណោមីយ៉ា និងជាអាជីវកម្មសំរាប់ប្រុមហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គិភីដនឹងត្រូវផ្តល់ជំណើងមកការងារធនាគារ។

ការបើកតណ្ហនេះ ផ្តល់ជូនដល់ជនគ្រប់រុបដែលមានអាយុចាប់ពី១៩ ឆ្នាំឡើងដូចជាអ្នកប្រកបរបសីធម៌ ឬម្ចាស់ មន្ត្រីរាជការ សិស្ស និស្សិត និង ស្ថិយោជន៍ អតិថិជនអាជីវកតណ្ហ ក្នុងនាមខ្លួនឯងដូចជាល្អូវរដ្ឋមន្ត្រីយដោយតណ្ហនៃមួយមានត្រួលរួមពីរ ទៅ ឬ នាក់។ អង្គភាពនានាដែលជានឹមិបុគ្គលដូចជា ក្រុមហ៊ុន អង្គភាពអភិវឌ្ឍន៍ សហគ្រាល់ មន្ទីរ ក្រសួងនាណាពលរដ្ឋបស់រដ្ឋបាន។

### က.၂၅.၁၇ နံပါတ်မှာ အကျဉ်းလေ

គ្រប់អតិថិជន (ជនជាតិខ្មែរនិងបរទេស) អាចបើកគណនីប្រើប្រាស់បានត្រូវមានរួចរាល់បំពេញនូវសក្ខុណ្យ និងទាមទារនូវដោកសារមួយចំនួនដូចជា៖

- ចំពោះអតិថិជន ដែលជាសញ្ញាតិខ្លួនគ្រែរមានឯកសារមួយក្នុងចំណោមឯកសារខាងក្រោម
    - អតិថិជនបាប័ណ្ណជាតិខ្លួន
    - លិខិតផ្តុងដែនដែលមានសុពលភាពយើងតិច បីខេត្ត
    - សៀវភៅក្រែសារ
  - ចំពោះអតិថិជន ដែលជាដនបនទេស

- លិខិតផ្លូវដែនច្បាប់ដើម មានបិទ្យបចតតច្បាស់លាស់ត្រីមត្រីគ្មានស្ថាមបិទ្យដើម្បី កោសលុប បុច្ចេកចែសង្ឃឹមយេរូវឯង។ ពីសេសត្រីមានសុពលភាពយ៉ាងគិច បីខែ
  - ត្រីមានអាសយដ្ឋានពិតប្រាកដិលអភាគទាក់ទងបាននៅកម្ពុជា ដោយមានបញ្ហាកំលំនៅដ្ឋានចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច និងកិច្ចសន្យាផ្លូវផ្តុះ
  - លិខិតបញ្ហាកំការងារ បុកិច្ចសន្យាអាណីរកម្មជាមួយដែគុណនូវបញ្ហាដែកម្ពុជា
  - លិខិតបញ្ហាកំការងារ បុកិច្ចសន្យាអាណីរកម្មជាមួយដែគុណនូវបញ្ហាដែកម្ពុជា

៣.៥.១.២ សំរាប់សិក្សាលូនប្រជាពុទ្ធបន្ទីរ

- វិញ្ញាបនបគ្របស់ក្រុមហ៊ុនដែលចេញដោយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - លក្ខណិក៖ក្រុមហ៊ុន
  - ប័ណ្ណាត្រាតំនើង លិខិតបញ្ជាក់ការបង់ពន្ល បុលិខិតប្រកាសពន្លផ្សេងៗដែលមានលិខិតអតិសញ្ញាណកម្មសារពីពន្ល
  - ត្រារបស់ក្រុមហ៊ុន
  - អតិសញ្ញាណប័ណ្ណរបស់ម្ចាស់ភាគចហ៊ុន
  - សេចក្តីសំដេចចិត្តបេស់ក្រុមប្រើក្រាតិតាល
  - លិខិតផ្សេរសិទ្ធិដល់បុគ្គលិកម្នាក់ជាតិណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន បុអាជីវកម្ម។

៣.៥.១.៣ សំណង់និតិវត្ថុ (ក្នុងរយៈពេលមិនចាប់បើពីរឆ្នាំ)

- គ្រឿមានអាណាព្យាបាល ប្រួលទុកម្មាយជានីតិចន
  - អាណាព្យាបាល ប្រួលទុកម្មាយជានីតិចន គ្រែផ្តល់នូវអងកសារសម្រាប់អតិសញ្ញាណាប័ណ្ណ ទៅតាមនីតិវិធីនៃការកំណត់
  - អាណាព្យាបាល ប្រួលទុកម្មាយ គ្រែបំពេញពាក្យសំចុះឈ្មោះដើរតណានី និងបំពេញ គំរាងតាមលេខា

### **៣.៥.២ នឹងក្រុងការបិទគណនី**

ក្នុងករណី អតិថិជនមានបំណងក្នុងការបិទគណនីតាត់ត្រូវអេឡិព្យីញមកការផែនការដើម្បី បំពេញបែបបទស្មើសុំបិទគណនីទៅតាមនីតិវិធី។ ជាងនេះទៅទៀត អតិថិជនត្រូវប្រាក់អំពី មូលហេតុនៃការបិទគណនីឱ្យបានសមរម្យដូចជា:

- អតិថិជនមិនពេញចិត្តនិងសេវាកម្មរបស់ជនតារ
- អតិថិជនទៅរស់នៅបរទេស
- អតិថិជនបានសៀវភៅករដើម្បីបង្ហាញជនតារដើរដែលអាចធ្លាប់សេវាកម្មបានល្អនិងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ប្រើបាន

### **៣.៥.៣ នឹងក្រុងការបិទគណនី**

- សំរាប់ការបិទគណនីនកតុដន ម្នាស់គណនីត្រូវបំពេញពាក្យស្មើសុំបិទគណនីដើរបានធ្លាប់ជូនដោយជនតារ។ ចំពោះសមតុល្យទីក្រុងប្រាក់ដើរនៅសល់ក្នុងគណនី ជនតារនិងប្រគល់ជូនទៅអតិថិជនវិញ។
- ចំពោះការបិទគណនីរួម និងគណនីក្រុមហុន ម្នាស់គណនី ឬអ្នកមានសិទ្ធិដើរបានធ្លាប់ហាត់លេខានៅលើពាក្យស្មើសុំបិទគណនីត្រូវអេឡិព្យីញមកទាំងអស់ត្រា នៅពេលស្មើដើរការបិទគណនី។ អតិថិជនត្រូវស្មើសុំបិទគណនី ដោយមានហាត់លេខានិងថាទោះត្រានៅលើពាក្យស្មើឱ្យបានត្រីមត្រី និងច្បាស់លាស់។ ចំពោះសមតុល្យទីក្រុងប្រគល់ជូនទៅអតិថិជនវិញ។
- ករណីអតិថិជនធ្វើការបិទគណនី អតិថិជនត្រូវប្រគល់នូវផ្តើដើរជនតារបានធ្លាប់ឱ្យនៅពេលបើកដំណើរការគណនីដីបូង។
  - ប្រសិនបើអតិថិជន បិទគណនីសំចែតាត់ត្រូវ ប្រគល់ក្នុងសេវារោសំចែត្រឡូបំមកដែនការវិញ។
  - ប្រសិនបើអតិថិជន ធ្វើការបិទគណនីចន្លែតាត់ត្រូវប្រមូលមូលប្បញ្ញតានប័ត្រដើរបានមិនទាន់ប្រើប្រាស់ត្រឡប់មកដែនការវិញ។
  - ប្រសិនបើអតិថិជន ធ្វើការបិទគណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់តាត់ត្រូវប្រគល់វិញ្ញាបនបត្រត្រឡប់មកដែនការវិញ។

- ប្រសិនបើអតិថិជន ធ្វើការបិទគណនីបញ្ជីតាមដែនការ គាត់ត្រូវប្រគល់ប័ណ្ណគណនីបញ្ជីតាមដែនការដាមួយលក្ខណិត: និងកាលវិភាគដាក់ប្រាក់ត្រឡប់មកជនាតារវិញ។

- ការបិទគណនីអាចធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីការបើកគណនីប្រើប្រាស់បានរយៈពេល ០៣ខែ គឺតាប់ពីថ្ងៃបើកគណនីប្រសិនបើអតិថិជនអព្វិញមកបិទគណនីមុនរយៈពេល ០៣ ខែ អតិថិជនត្រូវបង់ផ្លូវសេវាកម្មតាមការកំណត់របស់ជនាតារ។

### ៣.៦ យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋ

ចំពោះប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនាតារកាលណាឌីយ៉ាសាខាសុរណ្ណា គឺការកែវឡើងបន្ទាប់ជារៀងរាល់ឆ្នាំកាត្រាទាំងនេះគឺបណ្តាលមកពីការតាំង និងរៀបចំក្នុងពីសំណាក់អតិថិជន។ ជាងនេះ ទៅទៀតជនាតារកាលណាឌីយ៉ាមានយុទ្ធសាស្ត្រទីផ្សារ ក្នុងការទាក់ទងអតិថិជន និងថែរក្សា អតិថិជនឱ្យនៅតែមានការពេញចិត្តក្នុងការប្រើប្រាស់សេវាកម្មដូចជាគំរូបរបស់ជនាតារ។

#### ៣.៦.១ យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋ: ក្នុងឯកសារនិទ្ទេរបស់ជនាតារ

យុទ្ធសាស្ត្រដំបូងរបស់ជនាតារកាលណាឌីយ៉ា ក្នុងការទាក់ទងអតិថិជន ឱ្យបានស្ថាល់ និងមានចំណាប់អារម្មណ៍គឺការរួមចូលរួមចូលរួមរយៈបុគ្គលិកជ្នាល់។ នៅពេលដែលអតិថិជនអព្វិញមក ធ្វើប្រតិបត្តិការនៅជនាតារ បុគ្គលិកបេឡា បុម្រីបំផើសេវាកម្មអតិថិជននិងធ្វើការណែនាំគាត់អំពីជលិតជលរបស់ជនាតារ និងអគ្គប្រយោជន៍របស់ភ្នែនទៅអតិថិជន។

#### ៣.៦.២ យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋ: សារព័ត៌មាន

ដើម្បីដំឡើងឱ្យជលិតជល និងសេវាកម្មរបស់ជនាតារឱ្យកាន់តែមានលើវិញ និងមានការទទួលស្ថាល់ប្រើប្រាស់ពីសំណាក់សាធារណៈដែនការរួមចូលរួមចូលរួមរយៈបុគ្គលិកក្នុងក្រប់គ្រាន់ និងមានប្រសិទ្ធភាពទាំងប្រចាំឆ្នាំទេ។ ដូចនេះជនាតារកាលណាឌីយ៉ា ក.អ បានអនុវត្តន៍យុទ្ធសាស្ត្រមួយបន្ថែមទៀតគឺការរួមចូលរួមចូលរួមរយៈសារព័ត៌មាន និងបណ្តាលគេហទំនាក់ពេកសាន្តជាថីម។

#### ៣.៦.៣ យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋ: ពិពណ៌នាការប្រជាពលរដ្ឋ

ដើម្បីទាក់ទងអតិថិជន កំណើចជាចននានមនុស្សជនាតារកាលណាឌីយ៉ាបានបង្កើតនូវកម្មវិធីជាប្រើប្រាស់សំរាប់ផ្តល់ជីវិសារការងារដែលសិស្សនុសិស្សទាំងឡាយកំណើចជាការរួមចូលរួមចូលរបស់ខ្លួនដើរ ដោយជនាតារបានបង្កើតនូវវឌយកជ្នាល់ទាំងទាំងសាធារណៈដើម្បីបង្កើតនូវកម្មវិធីផ្សេង នៅតាមបណ្តាលខេត្ត និងក្រុងដើម្បីណែនាំ និងផ្តល់ព័ត៌មានដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងប្រចាំឆ្នាំ បានយល់ដឹង និងស្ថាល់ពីជនាតារ។

## ନ.୧.୫ ଯୁଦ୍ଧଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ଜିଜ୍ଞାସା

## ၃.ၬ. နိုင်ငံတော်လီပျော်နှင့်ကြိုး

កត្តាគារទាំងអស់នេះហើយ ទីបន្ទីឱ្យសាធារណៈទាំងឡាយមានដំឡើងចិត្តមកលើ ធនាគារ កាលពីខ្លួន គ្រប់ប្រតិបត្តិការ និងសេវាកម្ម ជាពីស់នឹងប្រាក់បញ្ជី។

ଗ.୬.୬ ଜୀବନାଟ୍ରେକ୍ଲୋପ

၃.၇ ဖုန္ဓာဆျေစူးကြုလက်များမီဒီလေ

ក្រោពីមានយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការប្រមូលប្រាក់បញ្ជី យើងគួរតបីរក្សាអតិថិជនទាំងនេះ: ឱ្យបានយុទ្ធមិនដឹងនិងនៅតែតាមច្បាស់សេវាកម្មបែស់ជនភាគចាមរយៈ

- ការបំពេញគម្រោករៀង ដោយផ្តល់ជូនអភិវឌ្ឍន៍សេវាកម្មដៃលមានគុណភាពខ្ពស់តាមរយៈបទពិសោធន៍ជាង ២៥ឆ្នាំកន្លែងមក
  - ធ្វើតារាយកចិត្តទុកដាក់ និងរក្សាទំនាក់ទំនងឯណ្ឌជាមួយអភិវឌ្ឍន៍
  - ការផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់អភិវឌ្ឍន៍ក្នុងការបំពេញកសារផ្សេងៗ
  - បុគ្គលិកមានក្រុមសិលជមិ និងរសកយ
  - ទីតាំង និងចំណាត់ថយន្តផ្លូវទឹក
  - ការឲ្យលើយក្សាតមានជាសុខភាព
  - ជាតិសេសគឺការផ្តល់អគ្គារប្រាក់សមរម្យ

## ၃.၅ မာန်ဆုံးဖွဲ့စည်းသူများ

ଗ.ଙ୍କ.୨ ବିଭିନ୍ନ ପାଇଁ

ហានិភ័យនៃប្រាក់បញ្ជី សំដែនទៅលើការដែលអាចខាតបង់នានាទាក់ទងនឹងប្រាក់បញ្ជី  
ដែលធ្វាក់ អាចនឹងជួយប្រទេស។

## ၃.၅.၂ နှုတ်ဖော်ပို့ဆောင်ရွက်ခန္ဓာ

មានជលអីដូចមានជល់ជនតារា ដែលនាំឱ្យធនាតារដូចប្រទេសនូវបញ្ហា សាច់ប្រាក់ និងភាពដៃខ្សោកចិត្ត នៅអតិថិជន។

រាជធានីភ្នំពេញ សំខាន់ចំពោះជនភាគរដ្ឋុងការព្យាយាម ធ្វើឱ្យមានសមតុល្យរាជប្រាក់បញ្ជី និង  
តណាតាន ។ ជាការពិតជនភាគ គ្រូរដ្ឋល់ការប្រាក់ដ្ឋនឹងជល់អតិថិជនដើលជាប្រាក់បញ្ជី ហើយ  
ជនភាគ ទទួលបានការប្រាក់ពីការផ្តល់ប្រាក់កម្លិះ ។ បុំន្ទែកដើលជាបញ្ហានោះគឺ នៅពេលដើលប្រាក់  
បញ្ជីនៅសល់ប្រើប្រាស់ពេលពេលនៅក្នុងការប្រាក់បញ្ជី ហើយជនភាគបញ្ចប់ពេលពេលនៅក្នុងការ  
ប្រឈមមុខនឹងការខាតបង់ ដោយសារតែជនភាគទទួលទេសការទទួលបានការប្រាក់ពីការផ្តល់ តណាតាន  
មិនសមាមប្រាក់ឡើងចំនួនដើលជនភាគ គ្រូរដ្ឋល់ទៅឱ្យអ្នកដើលជាក់ប្រាក់បញ្ជី ។ ដូច ទៅ  
វិញ្ញប្រសិនបើជនភាគ ដូលប្រាក់កម្លិះប្រើប្រាស់ជល់អតិថិជន នោះវានឹងធ្វើឱ្យជនភាគ អាចផ្តល់បញ្ហា  
នៅពេលដើលអតិថិជន មកដកសាថ្ទៃប្រាក់ បុំន្ទែកជនភាគមិនមានសាថ្ទៃប្រាក់គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់  
អតិថិជន ។

၃.၅.၄ အာမ်ဆောင်ရွက်နည်းလာမ်း

ជាទុទេប្រាក់បញ្ជី គ្របានអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនមកដកសាច់ប្រាក់មុនកាលកំណត់បាន  
ដែលនេះជាចំណុចមួយ អាចបង្ករដកាតល់បាកដល់ធនាតា នៅពេលដែលអតិថិជនមានតម្រូវការ  
ដកសាច់ប្រាក់ឆ្លាមៗ ដែលបញ្ជាណាំងនោះកើតមានឡើងដោយសារតែ អសន្និសុខនៅក្នុង  
សង្គមសង្គម និងបញ្ហាប្រទេសបាកិដារើម ដែលអាចកើតមានឡើងដោយមិនអាចពើនឹកបារ  
ើម ។អ្នីដែលចោរបញ្ហាដាចំនេះទៀតនោះ គឺចំពោះប្រាក់បញ្ជីដែលមានចំនួនត្រឹមហេរីយ  
អតិថិជនមួយភាពជាំអញ្ញូមកដកសាច់ប្រាក់ដោយមិនបានជំរុះមុន ឡើងឱ្យធនាតាដោបន្ទូរ  
ហានិភ័យយកក្នុងផ្ទះផ្ទះ ប្រាជាចនាតារនិងមិនមានសាច់ប្រាក់ត្រូវប្រាន់ ក្នុងការបង្កើលនិងផ្តល់ជូន  
អតិថិជនទាំងពេលណ៍ ដោយសារតែជនាតា យកសាច់ប្រាក់ទាំងនោះមួយភាពជាំដើម្បីផ្តល់កម្មី  
ជល់អតិថិជន និងវិនិយោគទៅលើបណ្តុកមួសិទ្ធិដារើមដែលភាពត្រឹមមានរយៈពេលឡើងហើយ  
អតិថិជនឡើងប្រពិបត្តិការដកសាច់ប្រាក់ដារើងកល់ថ្វី។

## ၃.၆ အသုတေသနမြန်မာ့ဘာက္ခဏီ

ចំពោះការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ញី ពិតជាមានសារ៖ សំខាន់ណាស់ពីប្រព័ន្ធប្រាក់បញ្ញីដើម្បី  
ផន្លូយយកដាក់សំខាន់ក្នុងការប្រព័ន្ធដែលរការបែបសំដាតនាគារ និងជាប់ឈានក្នុងការទាញយក  
ប្រាក់ចំណោញ។ ហេតុដឹងថា៖ អ្នកគ្រប់គ្រងគ្រប់គ្រងឱ្យបានហុត់ចត់ និងមានការប្រង់

ប្រយ័ត្នុខសក្តីងការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីដើម្បីធ្វើសការងន្តរកំហុសផ្តើង និងហានិភ័យនានាដែលកៅតមានឡើងដោយអចេតនា ជាពិសេសគ្រោមានយុទ្ធសាស្ត្រឱ្យជួចជាតាំ:

iii. ៩ អស់មិត្តភក្សវាមប្បាក់មព្រឹន និងដែលទាន់

៣.៩.២ការបង្កស់ចំណាំជាប្រព័ន្ធឌីជីថល

ធនាគារកាលាឌីយ៉ា ក.អ តែងតែមានការប្រើយបារម្មណ៍ទៅលើបញ្ហាដែលអាចកើតឡើង គឺអតិថិជនធ្វើការដឹកសាញច្រាក់ស្របតាមនាយកលកំណាត់ ។ នេះគឺជាបានឯកសារកំពុងតែយកចិត្ត ទុកដាក់ និងផ្តាគសំខាន់ទៅលើបញ្ហាបែបនេះព្រមទាំងភាពនេះ គឺអាចឱ្យធនាគារមានបញ្ហា លើសសាញច្រាក់ ។ ហេតុនេះបៀវធធនាគារកាលាឌីយ៉ា ក.អ បានវិរកនូវវិធីសាស្ត្រដើម្បីទិប់ស្ថាត់ ហានឯកសារកំពុងតែយនេះដោយទទួលបាននូវភាពដោតដីយអាស្រែយទៅលើភាពចំណាស់ជាងគេ និងបទពិសោធន៍ជិំលាតាប់បានដួរ ។ ធនាគារកាលាឌីយ៉ា ក.អ ជាធាទាការដែល

ឈាយនមុនគេ និងសម្បូរ អតិថិជនប្រើន ដូចនេះជនាតារីមានសាច់ប្រាក់ប្រើនសម្រាប់ប្រព័ន្ធដែលការ  
និងដំណើរការអាជីវកម្ម របស់ខ្លួន ។ ហេតុនេះជនាតារីមានដើមទូនប្រើនសម្រាប់ការពារហានីតិ៍យ  
ដែលកែតែឡើង ។ ដាក់ស្អួលកាលពីថ្ងៃនេះ ដោយសារតែនយោបាយមានភាពកំងស្ទះ ដូចនេះ  
គ្រប់អតិថិជនទាំងអស់មានភាព ចលាចល និងហានីតិ៍យខ្សាចដោយធ្វើការដែកសាច់ប្រាក់ប្រុបត្តា  
មុនកាលកំណត់។ នៅជនាតារីកាលណាឌីយា ក.អ អតិថិជនដែលបានដាក់ប្រាក់បញ្ជីតិចតួច បុ  
មធ្យមបានមកធ្វើការដែកប្រាក់ប្រុបត្តាមុនកាលកំណត់ ។ដោយជនាតារីមានសាច់ប្រាក់ប្រើន  
អតិថិជន ទាំងនោះអាចធ្វើការដែកសាច់ប្រាក់ បានហើយម៉ោងឡើតអតិថិជនជំងឺ មិនមានភាព  
កំយខ្សាច និងមិនបានធ្វើប្រព័ន្ធដែលការដែកសាច់ប្រាក់ទេ នេះធ្វើឱ្យជនាតារីការណាឌីយា អាច  
ទំនើតបានីតិ៍យបាន ។

### ៣.៩.៣ ដំឡើងរបាយការណាតិជិត្យ

ເនື່ອມຸນແຕລເຮົາລູລັບພາກໆ ເຊິ່ງທີ່អກີ້ມີຜົນ ສີ້ນິ້ນມຸນແຕລເຫຼັບພໍາວັນໄສ ແລ້ວລູລັບພາກໆ ທີ່អກີ້ມີຜົນ  
ບຸດລົງພົມສາຄະເຄີຍບົງໝີເຊິ່ງກາເງົາດຕືກທີ່ສູງຊີ່ງຕານເກົບໆແຜ່ງເງົາຍ ຜູ້ຜົມຜາເຫຼັກ: ຕຳຫຼວນໃຈກົດພາກໆ ສີ້ນິ້ນ  
ທາດູແບບສ່ວນທີ່ມີຜົນນາ ຕຳເຕະ: ຜົມສາຄະເກົມກັບຂີ້ຍ້າ ເນື່ອແຕລໃໝ່ລ ບຸດລົງພົມເຊິ່ງກາເງົາລັບພາກໆ  
ບໍ່ເຖິງທີ່អກີ້ມີຜົນ ຖຸກຄາດຕືກເປົ້າເຫຼັບພໍາວັນໄສ: ຮັບສ່ວນທີ່ມີຜົນຊີ່ງຕານ ເກົ່າມເກົ່າໄເງົາຍແກ່ຈົ່າຕາມ  
ອຸດຸສັງລາດບໍ່ຄູ່ມູນຜົມ ຜົມທີ່ເສີມສັດຕືກເປົ້າເຫຼັບພໍາວັນມີຕໍ່ຕັ້ງ ນຸ່ວ່າຕຳຫຼວນໃຈກົດພາກໆ ໃໝ່ລ ມີຜົນ  
ຕານຜົມກໍ ເງົາຍເກົ່າສົມແສນຜົມເຫຼັກ ສີ້ນິ້ນລາຍລູກອກງຽງ] ສັກັນ ກາຣັກປະເທົ່ານາ

## ៣.៩.៤ ការប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការណ៍

ກົດ້າຂາຍກຸ່ນກີ່ມານລັກຸດາ:ສໍ່ພາສໍ່ຜົນໄວ ກຸ່ນກາຣເຄີບເຄື່ອງຕາກໍບເຫຼີ້າ ປະລິນເບີກ  
ເຄີບເຄື່ອງຂາຍກຸ່ນມານກາຕ່ອນເຫຼົາຍ ເຖິງປະຕິບຕືກາເມານລັກຸດາ:ເຫຼື່ອຕາມເຖິງຜົນໄວ ຜູກ  
ເຄີບເຄື່ອງຕຽ່ມານຍຸດ້ສານຸກຸ່ນກາຣເຄີບເຄື່ອງເພົຍຕຽ່ຕີໃຫຍ່ຕານເຄີບເຜູ້ຍເປົາຍມູນເຫຼົງ  
ສາມັດຕັ້ງກັບຜູ້ນທີ່ມີຜົນ ເພີ້ມື້ງີ່ເງັ່ງສະກັນຮ່ວມກົມ່ງສູງແລະຕ່າງໆທີ່ສໍ່ລາກໍບຸດຸລິກ ຜັດີເສັສ  
ກີ່ເບົກງາກ ເປົາ:ຖືກຕາດ້ມານ ຕູ້ທາງທີ່ຍັ້ງສໍ່ພາສໍ່ກຸ່ນກາຣເບີ່ເສົກມູ້ຜູ້ນທີ່ມີຜົນ ຮີ້ຈັນມານ  
ປະຕິບຕືກາເປົ້ານີ້ທີ່ມີຜົນ ເປົາກໍບເຫຼີ້າ ຜັກໍໃສ່ງ ເນື່ອກຸ່ນຜົນການການພາບໍ່ຍັ້ງມູນຮີ້ຈັນທີ່ມີຜົນ  
ກົດ້າພີກຕັ້ງກັບຜູ້ນເຫຼື່ອຕັ້ງກັບຜູ້ນເຫຼື່ອມີຜົນ ບຸດຸລິກຕຽ່ມານເຖິງເຫຼື່ອຕາມຜໍລາກໍກາ  
ຮີ້ມູນຍາງ ໃລະຜົນການຕານໃຈນ ເພີ້ມື້ງີ່ສະກິດກາຕົກສີຮີ້ຈັນເຄີບເຄື່ອງຕາກໍບເຫຼີ້າ

## ၃.၅.၄ ကျော်မြန်မားပညာ့သွေးစွဲမှုပါရမ်းလုပ်

អតិថិជន ជាតិសេសអាថទប់ស្នាត់នូវហោនិភ័យដែលអាចកើតមានឡើងដោយយច្ចារុក ដូចជាការក្លឹងបន្ទីធិនខិលខួច និងរូបិយប់ណ្ឌាក្លឹងត្សាយជាដីមា ជាក់ស្នើសុំ នៅក្នុងធនាគារកាលបរិច្ឆេទ មាននាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលធម៌មនុស្ស ដោយរៀបចំគ្រឿងសិក្សាយ៉ាងពិសេសសំរាប់បណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកធនាគារ មុនពេលដែលបុគ្គលិកទទួលបានការងារគោត់ត្រូវទទួលបានការបង្ហាគ់ បង្រៀនពីសំណាក់អ្នកដែលមានបទពិសោធន៍ និងអ្នកដំនាថ្មី ដូចជាបុគ្គលិកបេឡ្ញ ត្រូវមានការឱ្យហាត់អំពីនិភ័យិជីការដែកនិងជាក់សាត់ប្រាក់ការត្រួតពិនិត្យមើលូបិយប់ណ្ឌាក្លឹងត្សាយនិងពិតប្រាកដ ដើម្បីធានាបាននូវសុវត្ថិភាព។ ដូចនេះការបណ្តុះបណ្តាល និងជំរួញទីកចិត្តបុគ្គលិកបានបង្កើតតម្លៃសំខាន់ៗដូចជា ភាពរឿងជាក់ភាពជាម្នាស់ការសមត្ថភាព និងលទ្ធផលការងារក្នុងការធ្វើឱ្យធ្វើនាគារយោន៍ឡាយក្នុងហិរញ្ញប្រកួតប្រឈរដៃនា

ନୀତି କାନ୍ତିଷ୍ଠିଲେଖ

ເຜີຍງົງໂຕບໍ່ໂຕນິກາຕໍ່ບໍ່ເຖິງດາວອື່ນໂຕ ອີຈີນເງັ້ນສາກັນລູບແຫຼງຜູ້ຜະນາຄາຮັກສາເຊື່ອເງົາກໍ  
ມຸນກາລກຳດາຕໍ່ໃສລັບເທົ່າເຖິງມານກາຮູ່ສາເຊື່ອເງົາກໍ ບຸດຕານສົງລື້ນຍາຕາ ຜູ້ຜະເນະເຖິງບ  
ຜະນາຄາ ດາວອື່ນອຸປະກອນໃສນກາເຜົາກົດີສັງຍັບຕະເກະ:ກາຮັກສາເຊື່ອເງົາກໍມຸນກາລກຳດາຕໍ່ເນັ້ນຍ  
ເນາະ:ມີນມານລົກູດາ:ຜູ້ນີ້ຜູ້ເໝັ້ນເວົາ:ເຕີ ປຣານີ້ໄດ້ອົກຕື່ມີຜົນຜົນທຸລະທານພິກາຕາເງົາກໍຜູ້ຜະໃສລັບ  
ກຳດາຕໍ່ຊັກຜົນມູນຍືນິຈີນຜະນາຄາ ບັນລຸງອົກຕື່ມີຜົນເວົາໄດ້ທຸລະທານລູ້ຮ່ວມິກາຕາເງົາກໍຜົນໃສລັບ  
ພິກາຕາເງົາກໍເວົາ:ຕື່ອາບ ໃສລສະມະລເສົ້ນນິຈີນພິກາຕາເງົາກໍຕະລາວິສໍາເຕົາ

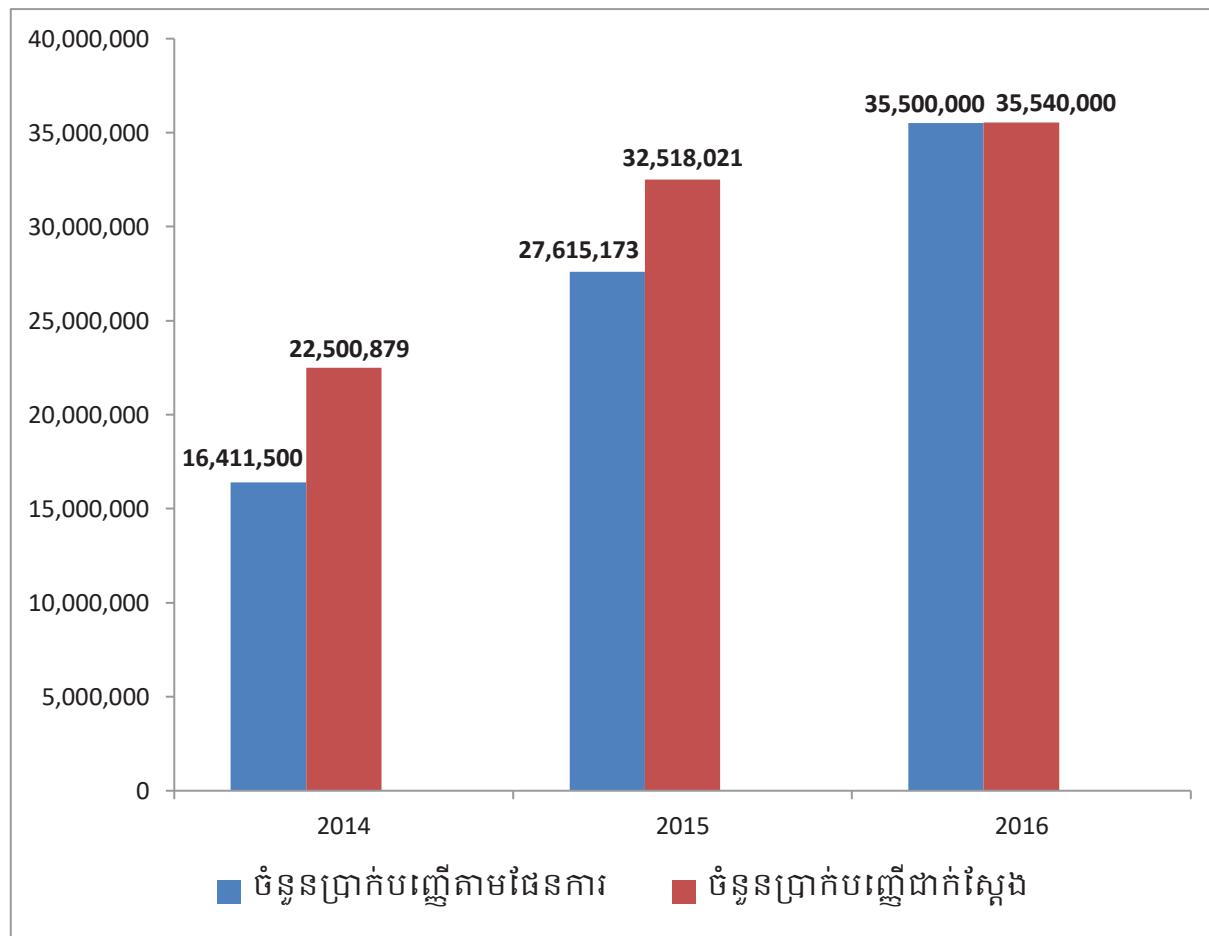
ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

៣.៩០.៩ សម្រាប់ប្រព័ន្ធឌាក់បញ្ជី និងប្រព័ន្ធឌាក់បញ្ជីពីឆ្នាំ២០១៤ ដល់ ២០១៦  
តារាងទី៣.៧: លទ្ធផលរបាយការណ៍ប្រាក់បញ្ជីពីឆ្នាំ២០១៤ ដល់ ២០១៦

| ឆ្នាំ                       | 2014       | 2015       | 2016       |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| ចំណួនទឹកប្រាក់បញ្ជីដែលរាយ   | 16,411,500 | 27,615,173 | 35,500,000 |
| ចំណួនទឹកប្រាក់បញ្ជីលាត់ស៊ូល | 22,500,879 | 32,518,021 | 35,540,000 |
| នគរបាលប្រាក់បញ្ជី (\$)      | -          | 10,017,142 | 3,021,979  |
| នគរបាលប្រាក់បញ្ជី (%)       | -          | 44.52%     | 9.29%      |

(ប្រភព: រាយការណ៍បច្ចេកវិទ្យា ២០១៤ ដល់ ២០១៦ សម្រាប់ជនបាត់ខ្មែរ សាខាសាស្ត្រ)

### ក្រាបីចំនួនទឹកប្រាក់បញ្ជីពីឆ្នាំ ២០១៤ រហូតដល់ ២០១៦ (គិតជាដុល្លារ)



### ប្រាក់បញ្ជីឆ្នាំ ២០១៤

យោងទៅតាមតារាងខាងលើ យើងសង្គតយើងឡាចាន់ឆ្នាំ ២០១៤ ដែនការពីដីជុកនៃប្រាក់បញ្ជីបស់ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ សាខាសុរណ្ឌាមានចំនួន ១៦.៤៩១.៥០០ ដុល្លារអាមេរិក វិនិលទ្ធផល ដែលជនាតាសេម្រចបានបាក់ស្តុងមានចំនួន ២៨.៥០០.៥៧៩ ដុល្លារអាមេរិក ដូចនេះលទ្ធផលដែល ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ សាខាសុរណ្ឌាសេម្រចបាននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ តើទូទាត់បានភាពជាគីឡូ និង លើសពីដែនការពីដីជុក។

### ប្រាក់បញ្ជីឆ្នាំ ២០១៥

ចំពោះនៅឆ្នាំ ២០១៥ ដែនការពីដីជុកនៃប្រាក់បញ្ជីបស់ជនាតារកាណាមីយ៉ា ក.អ សាខា សុរណ្ឌាមានចំនួន ២៧,៦១៥,១៧៣ ដុល្លារអាមេរិក វិនិលទ្ធផលបាក់ស្តុងដែលជនាតាសេម្រចបាន

មានចំនួន ៣២,៥១៨,០២១ ដុល្លារអាមេរិកា ម៉ោងទៀតនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ បែមប្រឈប់បញ្ជាក់បញ្ជីមានការកែនឡើងចំនួន ៩០,០១៧,១៥២ ដុល្លារអាមេរិកស្មើនិង ៥៥.៥១% បែងចុះបន្ទីនៅឆ្នាំ ២០១៥។

ផ្ទាល់ខ្លួន: យើងសង្គតយើងបាន លទ្ធផលដែលជនាតារការណាគីយ៉ា ក.អ សាខាសុវណ្ណាសម្រេចបាននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ គឺលើសពីដែនការពីឯក។

### ប្រាក់បញ្ជីឆ្នាំ ២០១៦

ចំនួនការកែនឡើងចុកនៃប្រាក់បញ្ជីបែស់ជនាតារការណាគីយ៉ា ក.អ សាខាសុវណ្ណាសម្រេចបានកំណត់ចំនួន ៣៥,៥០០,០០ ដុល្លារអាមេរិក និងលទ្ធផលដាក់ស្ថិតិនៃបន្ទីនៅឆ្នាំ ២០១៥ បែមប្រឈប់បញ្ជាក់បញ្ជីមានការកែនឡើងចំនួន ៣៥,៥៥០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក បន្ទាន់មាននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ បែមប្រឈប់បញ្ជាក់បញ្ជីមានការកែនឡើងចំនួន ៣,០២១,៦៧៤ ដុល្លារអាមេរិកស្មើនិង១៣.៥៣% បែងចុះបន្ទីនៅឆ្នាំ ២០១៥។

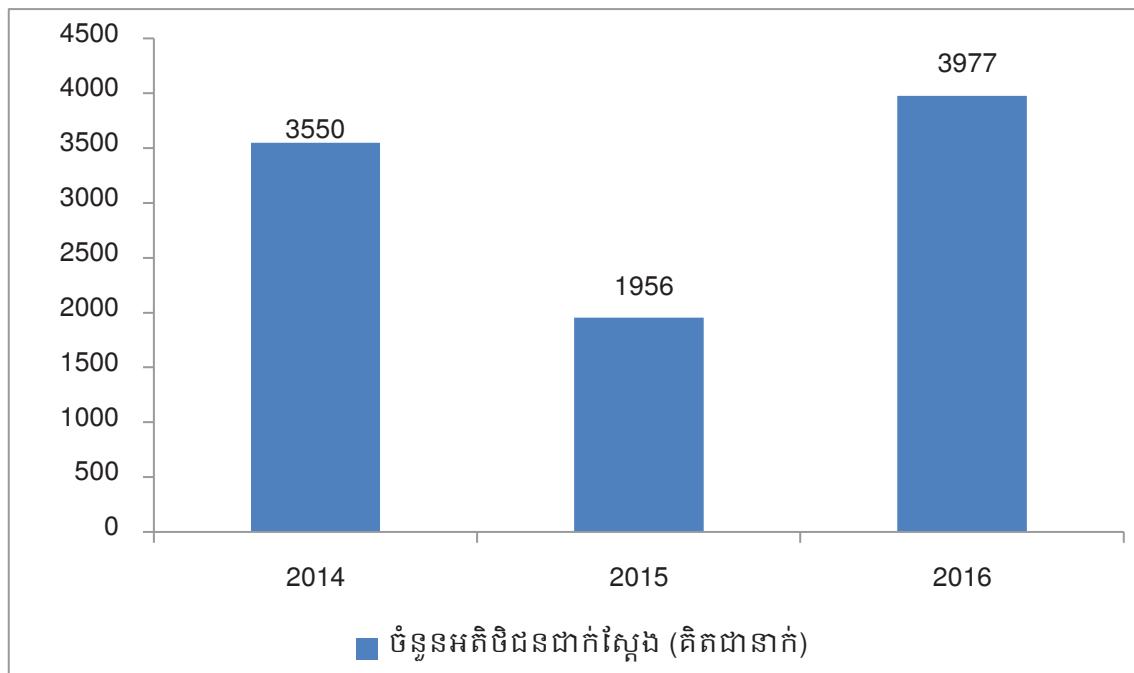
តាមរយៈរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំដាក់ស្ថិតិ យើងសង្គតយើងបាន លទ្ធផលដែលជនាតារការណាគីយ៉ា ក.អ សាខាសុវណ្ណាសម្រេចបាននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ នៅតែបន្ទាន់មានការបង្កើតដែលបានបញ្ជីមានការកែនឡើងចុកនៃប្រាក់បញ្ជីលើសពីដែនការពីឯក។

**៣.១០.២ ចំនួនអតិថិជន និងបែមប្រឈប់បញ្ជាក់បន្ទីឆ្នាំ ២០១៥ ដល់ ២០១៦**  
**តារាងទី៣.៤: ចំនួនអតិថិជន និងបែមប្រឈប់អតិថិជនដោយបន្ទីឆ្នាំ ២០១៥ ដល់ ២០១៦**

| ឆ្នាំ                           | 2014  | 2015      | 2016   |
|---------------------------------|-------|-----------|--------|
| ចំនួនអតិថិជន (បានអ៊ែន្ទោះ)      | 3,550 | 1,956     | 3,977  |
| បែមប្រឈប់បន្ទីឆ្នាំអតិថិជន (\$) | -     | (-1.594)  | 427    |
| បែមប្រឈប់បន្ទីឆ្នាំអតិថិជន (%)  | -     | (-44.90%) | 12.03% |

(ប្រភព: របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ ដល់ ២០១៦ របស់ជនាតារការណាគីយ៉ា សាខាសុវណ្ណា)

**ក្រោមីចទី២:** ចំនួនអតិថិជនដាក់ប្រាក់បញ្ជីពីឆ្នាំ ២០១៤ ហើយជនល់ ២០១៦



(ប្រភព: របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ ដល់ ២០១៦ របស់ជនតារាកាលាធីយ៍ សាខាសុវណ្ណា)

តាមរយៈក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងអគ្គនាយកដៃខែឆ្នាំនេះ

## ၃.၁၁ ပံ့နှုပ်လျှို့င် နီးသ ပံ့နှုပ်လျှော်းယ

តាមរយៈកម្មសិក្សានៅដែននាការកាលាថីយ៉ា ក.អ កន្លងមក យើងខ្ញុំបានសង្ឃគម្រោះ  
ដែននាការកាលាថីយ៉ា សាខាសុវណ្ណាមានយុទ្ធសាស្ត្រល្អ ក្នុងការទាក់ទាយ និងប្រមូលប្រាក់បញ្ជីព្រម  
ទាំងទូលបានភាពដោតដែលបានបញ្ជីការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីរបស់ខ្លួន។ ជាតិសេសដែននាការកាលាថី  
យ៉ា តើចិត្តនឹងចេញផ្សាយនៅក្នុងការប្រកាសៗ

ចំនចខាំង

- ផ្តល់នូវសេវាកម្មប្រាក់បញ្ជីត្រួតព្រមទាំងប្រាក់ដាក់ខ្លួនអតិថិជនប្រើប្រាស់ទៅតាមតម្រូវការ។
  - មានដែតុសហការត្រួតព្រមទាំងបណ្តាញក្រុមហ៊ុនផ្សេងៗ ដែលជាបោតុធ្វើឱ្យការអេដីអិមអាថទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃដែលជាប្រើប្រាស់ក្នុងខ្លួន។
  - ផ្តល់នូវសុវត្ថិភាព និងភាពទុកចិត្តពីសំណាក់អតិថិជនបាននាគារពិតជាមានសុវត្ថិភាពអាថថរក្សាប្រចាំសម្រាតិរបស់ពួកគេបាន។
  - ធនាគារមានទីតាំងល្អ កន្លែងចចរចយនុវត្តនាយក្រុមដោយស្ថិតនៅក្នុងផ្ទាល់ដោយអតិថិជនអាថីបញ្ហាបញ្ជីប្រតិបត្តិការ និងដើរផ្ទាល់ក្នុងពេលពេលតែម្ខយដោយមិនចាំបាច់ចំណាយពេលត្រួតព្រមទាំងការបញ្ចុះបណ្តាញក្រុមពេលចូលបំពើការងារដែលជាបោតុធ្វើឱ្យពួកគាត់មានចំណោះដឹង ពោពេញទៅដោយសមត្ថភាព ដំនាច់រសកាយ និង មានក្រុមសិលជម។
  - ធនាគារផ្តល់អត្រាការប្រាក់សមណ្ឌលដែលអតិថិជនអាថទទួលយកបាន។
  - ធនាគារការណាងីយ៉ា សាខាសុវណ្ណាមានភ្លាក់ជាប្រចើនិងទទួលអតិថិជនដោយការស្វែគមន៍ ការផ្តល់ព័ត៌មានអំពីផលិតផល សេវាកម្មរបស់ធនាគារ ឬយុទ្ធសាស្ត្រ-ផ្តើម

ពប និងដោះស្រាយបញ្ហាដាមួយអតិថិជន ជាតិសេសបុគ្គលិកចេះនិយាយភាសាចិន បានយកដំណឹងស្ថាក់ដំនាថ្វិដែលបង្ការណាយប្រុសដល់អតិថិជនជាចនជាតិចិន។

- ធនាគារមានភ្លាក់ងារធិនីរឿងធ្វើការចុះធម្មតាយ និងទំនាក់ទំនួនសាធារណៈដល់ទីកន្លែងដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានធម្មនអតិថិជន។
- ធនាគារបានដាក់ធម្មនទួរម៉ាសីនអេដីជិម (ATM)សំរាប់ឱ្យអតិថិជនប្រើប្រាស់ដើម្បីភាពជាយប្រុសដល់អតិថិជនដោយមិនចាំបាច់ប្រើពេលវេលចាំដកសាទ់ប្រាក់នៅធនាគារ។
- សំរាប់ភ្នាប់នៃដែលមានបំណងចង់ធ្វើការបើកគណនីធម្មនបុគ្គលិក ធនាគារមានសេវាកម្មពិសេសសោរយភ្លាក់ងារធនាគារអាចចុះទៅបើកគណនីធម្មនអតិថិជនដល់កន្លែងធ្វើការបស់ពួកគាត់។
- ប្រមូលប្រាក់បញ្ជីលើលពីការពិនិត្យការ

### ➤ ចំនួចខ្សោយ

ទីនេះនិងនេះ ធនាគារកំបានធម្មនរដលលំបាកមួយចំនួនតូចនៅក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីដែរ ដោយយោងទៅតាមការចុះធម្មសិក្សាកន្លែងមក នានាត្រូវបានសង្គតយើងនៅទីនេះ ចំនួចខ្សោយមួយចំនួនរបស់ធនាគារកាលពាណិជ្ជកម្មណាមួយ ដូចខាងក្រោម៖

- ចំពោះគណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ជាប្រាក់រៀលដែលមានរយៈពេលមួយខែធនាគារ មិនបានផ្តល់នូវអេក្រារប្រាក់ធម្មននោះទេ។
- ម៉ាសីនធម្មតានៅតាមស្ថាម៉ាត និងកោដនីយធម្មននៅមានចំនួនតិចនៅឡើយ។
- ផ្តល់សេវាកម្ម និងការដាក់ពិនិត្យតម្លៃផ្តល់ផ្តល់បន្ទិច។

# ເສັ້ນຕົກລົງ ສີລະອຸບາດ

## ១. សេចក្តីសាស្ត្រជាល

បន្ទាប់ពីបានចុះកម្មសិក្សា ដើម្បីសិក្សាភ្លាយសារជារទេលើការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីរបស់ជនភាគ កាលណាឌីយ៉ា សាខាសុរណ្តាកន្លឹងមកយើងសង្គតយើងប្រាក់បញ្ជីមានចំនួន ព្រមទាំង ផ្លូវការ គណនីសន្សំ បុសំចោ គណនីចរន្ត គណនីវីរ៉ុង គណនីកុមារ គណនីសន្សំសម្រាប់អាណាពិពណ៌ គណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ និង គណនីបញ្ជីតាមដែនការ។ ហើយគណនីទាំងប្រាំពីរប្រកែទនោះ សូឡូសិច្ចនៃគោលការក្រោមនឹងពេញនិយមប្រើប្រាស់ពីសំណាក់អតិថិជន នា កត្តាដំឡើនេះបណ្តាលមកពី យុទ្ធសាស្ត្រលើងដាប់ប្រើប្រាស់ប្រាក់បញ្ជី និង ទាក់ទាញប្រាក់បញ្ជីឱ្យមានការកើនឡើងដារ លំដាប់។

ថ្លាត់បញ្ជីមានចំនួនលើសលប់ និងលើកទីកចិត្តដល់បេឡាករ បុមព្រឹសភាកម្មអតិថិជនឱ្យដូយ ឱ្យពួកយើងប្រមូលប្រាក់បញ្ជីបន្ថែមកណែនាំប្រាក់បញ្ជីមានការធ្វាក់ចុះ ហើយការផ្តល់ គណនាការ តែកៅនឡើង។ យុទ្ធសាស្ត្រទាំងអស់នេះហើយ ដើម្បីឱ្យប្រពិបត្តិការប្រាក់បញ្ជី និងការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីបស់ជនភាគរាណាទីយ៉ា សាខាសុវណ្ណាចទ្ទូលបានភាពដោតដីយោបន់បន្ទាប់។ ដោយហេតុផលដាក់ស្អួល យោងទៅលើព្រាយការណ៍លទ្ធផលប្រចាំឆ្នាំបស់ជនភាគរាណាទីយ៉ា សាខាសុវណ្ណា មានចំនួនអតិថិជនត្រឹម កិច្ចដាប្រាក់បញ្ជីមានការកៅនឡើងជាបំផាប់និងលើសតិការពីនឹងទុកដាក់ដើរ។

ទន្លេមនិងនេះ ជនាតារកំបានដូចនឹងរដលលំបាកមួយចំនួនដើរ តួនាទីត្រូវបានគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជីជាពិសេសក្នុងការទាក់ទាញអគ្គិភ័យនា ដោយសារតែបច្ចុប្បន្ន វិស័យជនាតាមោនការីកដុះជាលប្រើនឡើង ពីបង្ហាញក្នុងការប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្ន ដើម្បីបង្ហាញការមានដឹកប្រឈមប្រជែងប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្ន ហើយអគ្គិភ័យមួយចំនួនដាកទៅការងារនិង ត្រីស្ថានមិត្តភកិត្តិភាព ដែលផ្តល់អគ្គារប្រាក់ខ្លស់ជាងជនាតាកាលណាមីយ៉ា។ ទោះបាយ៉ាងណា អគ្គិភ័យនឹងនៅតែបច្ចុប្បន្នប៉ុណ្ណោះសេវាកម្ម និងដើរប្រាក់នៅជនាតាកាលណាមីយ៉ា ពីប្រាជែងដែលបានបង្ហាញក្នុងការប្រើប្រាស់សេវាកម្មនេះអស់រយៈពេលជាយុទ្ធភាពកន្លែងមកហើយ។

សូបសេចក្តីមកយោងទៅតាមរបាយការណ៍លទ្ធផលប្រចាំឆ្នាំ ចំនួចខ្លាំងនិងចំនួចខ្សោយបានបង្ហាញឱ្យយើងបានដើរការនៃក្រុមប្រជាធិបតេយ្យបស់ ធនាគារការណាមីយ៉ា ក.អ សាខាសុវត្ថិភាព មានទទួលបាននូវប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ មានលក្ខណៈល្អប្រសើរ និងទទួលបានការគាំទ្រពី សំណាក់អភិវឌ្ឍន៍ ដែល ប្រើប្រាស់ ដោយយោងទៅលើបទពិសោធន៍យូរដ្ឋាំ រម្យជាមួយនិងយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងក្រុមប្រជាធិបតេយ្យ បុគ្គលិក មានក្រុមសិលជម៌ មានសមត្ថភាព និងដំនាបញ្ជាស់លាស់ ថែមទាំងមាននឹកវិធីក្នុងការថែក្រោមអភិវឌ្ឍន៍ ប្រកបដំដាមួយនិងការងារប្រចាំឆ្នាំដើម្បីទាក់ទងអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បី

## ២. តារាងប្រជុំនៃផលិតផល

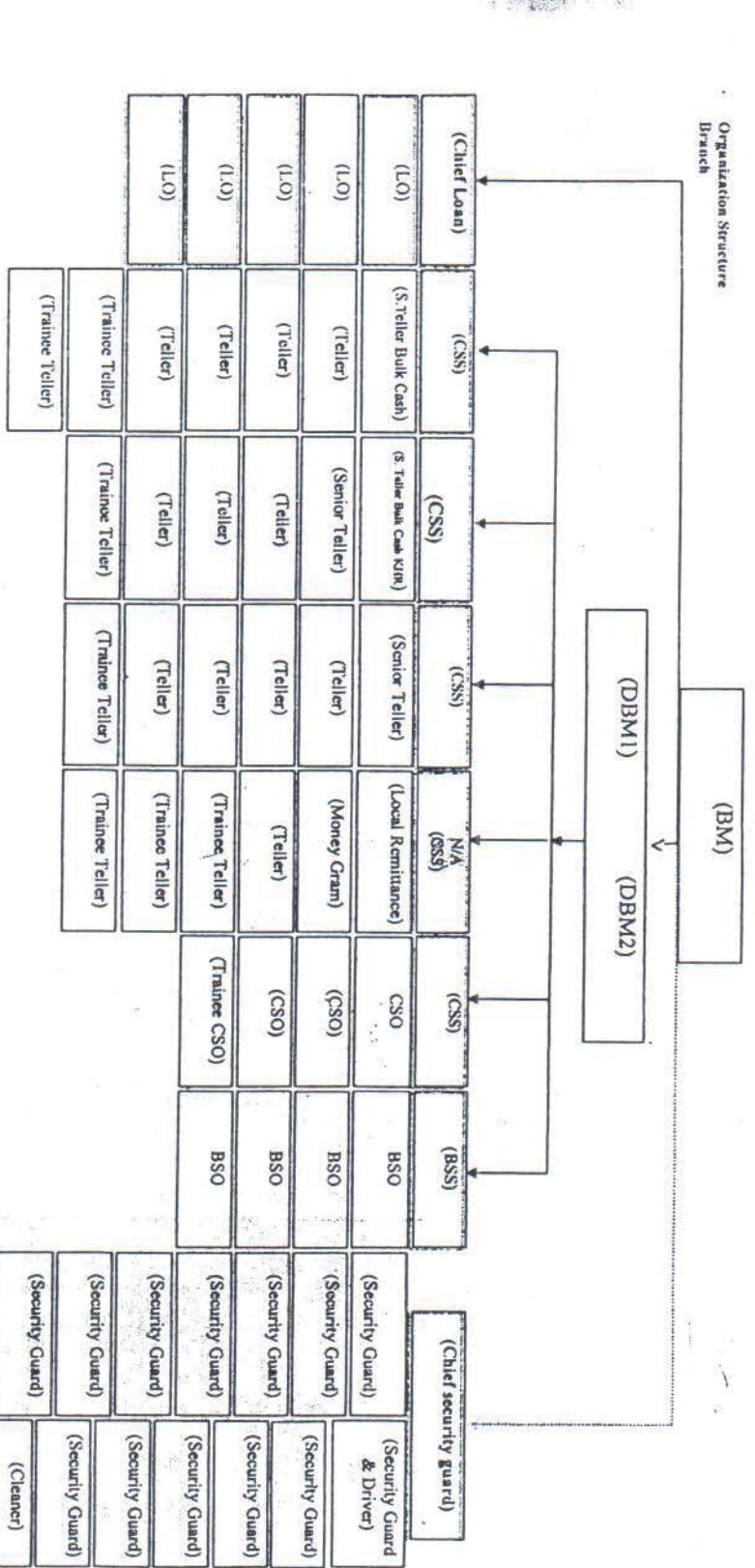
ບន្ទាប់ពីបានធ្វើសេចក្តីសន្លឹជានលើចំនួចខ្សោយ និងចំនួចខ្សោយបស់ជនភាគកៅណាមីយ៉ា ក.អសាទសុរណ្ណារូមករើសដោតយើត្យបានភាគរមានចំនួចល្អុយដាក់ប្រើនគ្មានទូទីក្នុងតំបន់សម្រាប់ដែលដាក់ត្រូវឱ្យ ជនភាគទទួលបានការគាំទ្រ និងទទួលបានភាពជោគជ័យពីបណ្តាលសាធារណជនដាក់ប្រើន។ ទៅដោយការកំណត់ថាគារកំណត់នូវការគាំទ្រនៃប្រជាជននូវការបានបញ្ជាក់ឡើង សូមដូលជាអនុសាសន៍មួយចំនួចនគ្គិងការកំណត់នូវការគាំទ្រនៃប្រជាជន សម្រាប់ឱ្យជនភាគធ្វើការពីបាន និង អភិវឌ្ឍប្រតិបត្តិការបស់ខ្លួន ដើម្បីរួមានទៅការភាពជោគជ័យមួយក្រិតឡើតែ:

- ធនាគារ គួរតែកាត់បន្ទូយលើថ្មីសេវាកម្មមួយចំនួនដូចជា ការពិនិយលើការបិទគណនីក្នុងរយៈពេល ០៣ខែ ដាច់សេសលើការបាត់បង់ បុខុចខាតសៀវភៅរោសំចែ និងវិញ្ញបនប័ត្រលើគណនីប្រាក់បញ្ជីមានកាលកំណត់ឱ្យមានតម្លៃទាបជាងមុន ពីរោចកំនើនសេវាអាមេរិកថ្មីថ្មីដែលបណ្តាបាន ធនាគារ និងគ្រឹះស្ថាននានា
- ធនាគារគួរតែផ្តល់អគ្គារប្រាក់ ចំពោះគណនីបញ្ជីមានកាលកំណត់ដាប្រាក់រៀលដែលមានរយៈពេលមួយខែ។
- ម៉ាសីនធ្វើតែនៅមានចំនួនតិចនៅឡើយ។ ធនាគារគួរតែបំពាក់នូវធ្វើតែនៅតាមស្ថាម៉ាត និង កោដនីយដ្ឋានឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ទៅតាមតម្លៃការបស់អគ្គិជនដើម្បីឱ្យអគ្គិជនអាចធ្វើការទូទាត់សាច់ប្រាក់បានបាប់ហេសតាមរយៈ Visa Card Master Card ដោយ។

## ឯកសារយោង

- ជូន ហេង, ឆ្នាំ២០១៤ “រួចរាល់ និង ដនាគារ” នៃសកលវិទ្យាល័យភូមិនីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យា  
សាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច
- ជាសុភាព និង លោក សារ្យាជាយ សុន ខីម៉ែ ពោះពុម្ពលើកទី៤ “រួចរាល់ និង ដនាគារ”  
សកលវិទ្យាល័យ អាសីអីរូប ពោះពុម្ពលើកទី៥
- ញឹម កែវណាក៍ ២០០៦ “ប្រពិបត្តិការប្រាក់បញ្ជី”
- តាន់ កែសិ និង វិសុគ្រារី, ២០៩០ “សេវាបញ្ជីសន្ម័ំ”, ទំព័រទី១៧
- ទី ៩, ២០០៧ “គ្រប់គ្រងសណ្ឋាគារ”
- ធ្វើចាន់ដាក់ ឆ្នាំ២០១៤-២០១៦ “ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ និងដនាគារ” នៃសកលវិទ្យាល័យភូមិនីតិ  
សាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច
- ប្រាំ សុគុណ, ២០០៨, “គណិតវិទ្យាការតាំងប្រាក់បញ្ចូលដ្ឋាន
- ម៉ោង រួចរាល់ និង តាន់ សុខាន, ២០១២, “គោលការណ៍ដនាគារ” ទំព័រទី៣៥
- មាន ចិន្ទា និង ខីន ជាករុឡុ, ២០១៤, “ការគ្រប់គ្រងប្រាក់បញ្ជី”, ទំព័រទី២២
- សូន ចំណើន ឆ្នាំ២០១៤ “រួចរាល់ និង ដនាគារ” នៃសកលវិទ្យាល័យភូមិនីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យា  
សាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច
- ហី សុខនី, ២០១២, “នីតិដនាគារ” ទំព័រទី៣១&៣២
- ឯកចាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថាប័នដនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ, ឆ្នាំ១៩៩៩៩៩, មាត្រា ១
- ដនាគារដាក់នៃកម្ពុជា “ឯកចាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថាប័នដនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ”
- សម្បាសនីផ្ទាល់ជាមួយលោក លាង ដាក់ នាយកសាខាសុវណ្ណា
- BarbarbarCasu, Claudia Girardon, Philip Molynex, 2006, Introduction to Bank Page4
- [https://www.nbc.org.kh/about\\_the\\_bank/faqs.php](https://www.nbc.org.kh/about_the_bank/faqs.php) ដកស្របដែលទី ០៦ ខេខសកា ឆ្នាំ២០១៧
- Calicut University “Banking And Finance”
- <https://en.wikipedia.org/wiki/Bank> ដកស្របដែលទី ១០ ខេខសកា ឆ្នាំ២០១៧
- [https://en.wikipedia.org/wiki/Recurring\\_deposit](https://en.wikipedia.org/wiki/Recurring_deposit) ដកស្របដែលទី ២០ ខេខសកា ឆ្នាំ២០១៧
- <https://www.canadiabank.com.kh/en/index.aspx> ដកស្របដែលទី ០១ ខេមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧
- Peter S. Rose Sylvai C. Hudgin, 2008, Bank Management and Finance Service by  
McGraw-Hill

| No. | Branch Name         | Fax Number   | Telephone Number           |
|-----|---------------------|--------------|----------------------------|
| 01  | Head Office         | 023 223 611  |                            |
| 02  | Olympic             | 023 218 395  | 023 218 397/ 720 492       |
| 03  | Sihaknouk Ville     | 034 933 697  | 034 933 490                |
| 04  | Battambang          | 053 952 005  | 053 952 267                |
| 05  | Kampong Cham        | 042 941 360  | 042 941 361                |
| 06  | Charles De Gaulle   | 023 222 809  | 023 214 868/ 896           |
| 07  | Pailin              | 055 956 020  | 055 956 019/ 021           |
| 08  | Siem Reap           | 063 964 804  | 063 964 808                |
| 09  | Poi Pet             | 054 967 104  | 054 967 107                |
| 10  | Kampot              | 033 932 391  | 033 932 392                |
| 11  | Sorya               | 023 220 313  | 023 220 311/ 312           |
| 12  | Banteay Meanchey    | 054 710 263  | 054 958 969                |
| 13  | Pochentong          | 023 890 807  | 023 890 805/ 806           |
| 14  | Takmao              | 023 425 887  | 023 425 885/ 886           |
| 15  | Kampong Chhnang     | 026 770 027  | 026 770 017/ 018           |
| 16  | Neak Loeung         | 043 750 223  | 043 750 221/ 222           |
| 18  | Stat Chas           | 023 427 226  | 023 427 217/ 225           |
| 19  | Sovanna             | 023 214 125  | 023 214 129/ 130           |
| 20  | Siem Reap Phsar Leu | 063 760 542  | 063 966 806/ 807           |
| 21  | Kbal Thnal          | 023 222 144  | 023 222 768                |
| 22  | Chenla              | 023 880 621  | 023 880 619/ 620           |
| 23  | Phsar Heng Ly       | 023 880 319  | 023 880 316                |
| 24  | Tuol Kork           | 023 880 427  | 023 880 492                |
| 25  | Pursat              | 052 740 289  | 052 740 288                |
| 26  | Suon Ousahakam      | 023 865 251  | 023 865 257/ 258           |
| 27  | Chbar Ampov         | 023 720 069  | 023 720 068                |
| 28  | Takeo               | 032 931 166  | 032 931 700/ 111           |
| 29  | Kratie              | 072 971 234  | 072 971 222/ 288           |
| 30  | Suong               | 042 680 113  | 042 680 1111/ 1112         |
| 31  | Memot               | 042 680 224  | 042 680 2222/ 2223         |
| 32  | Thmor Kol           | 053 211 132  | 053 690 1111/ 2222         |
| 33  | Skun                | 042 681 5001 | 042 680 0062/ 63           |
| 34  | Bavet               | 044 715 033  | 044 715 031/ 032           |
| 35  | Maung Ressey        | 053 217 226  | 053 217 233                |
| 36  | Kambol              | 023 968 786  | 023 968 787/ 788           |
| 37  | Kampong Thom        | 062 961 786  | 062 961 787/ 788           |
| 38  | Koh Kong            | 035 936 786  | 035 936 787/ 788           |
| 39  | Steng Treng         | 074 973 889  | 074 973 787/ 788           |
| 40  | Kampong Speu        | 025 210 207  | 025 210 211/ 222           |
| 41  | Ratanakiri          | 075 974 160  | 075 974 158/ 159           |
| 42  | Santhor Mok         | 023 885 716  | 023 885 717/ 718           |
| 43  | Tuol Svayprey       | 023 216 237  | 023 216 238/ 239           |
| 44  | Tuol Tumpung        | 023 212 780  | 023 212 778/ 779           |
| 45  | Vimean Ekareach     | 023 212 735  | 023 212 736/737            |
| 46  | Chak Ang Re         | 023 425 275  | 023 425 276/ 277           |
| 48  | Teuk Thla           | 023 883 822  | 023 883 300                |
| 49  | Prek Leap           | 023 432 297  | 023 432 295/ 296           |
| 50  | Preah Vihear        | 064 210 327  | 064 210 325/ 326           |
| 51  | Chamkar Daung       | 023 219 637  | 023 219 631/632            |
| 52  | Russey Keo          | 023 230 315  | 023 230 316/317            |
| 53  | Mondol Kiri         |              | 073 638 8807               |
| 54  | PreyVeng            | 043 210 459  | 043 210 460                |
| 55  | OddorMeanchey       |              | 065 622 3322/ 065 622 4422 |
| 56  | Svay Rieng          |              | 044 712 227/ 228           |
| 57  | Borey Peanichkam    |              |                            |



Prepared By

Acknowledged By

#### Acknowledged By

Approved By

Branch Manager

Head, Admin and Security Services

Senior Vice President and HR Services

Hand Channels and Distribution



ចាប់អាសយដ្ឋាន ភ.ស ឥណទាន  
柬埔寨加華銀行  
CANADIA BANK PLC. Cambodia

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 柬文户名<br>Name in Cambodian | 帐号 A/C No          |
| 英文户名<br>Name in English   | 开户日期 A/C opened on |
| 地址<br>Address             | 电话 Tel:            |

印 监 式 样 Specimen Signature/s

## SAMPLE

印监使用说明       上列      式印监凭      式即为有效  
Instructions       of the      Signature(s) above, (any)      will be effective

银行专用  
Bank use only

|                           |        |           |            |              |              |
|---------------------------|--------|-----------|------------|--------------|--------------|
| 介绍人签署 Introduced by ..... | Signed | 经办 Teller | 覆核 Checker | 主任 In-Charge | 经副襄理 Manager |
|---------------------------|--------|-----------|------------|--------------|--------------|



III. ឈ្មោះ: មុខតំណែង និងកំហត្តិលេខអ្នកទូលសង្គមនៃឯកបញ្ជីដែលបានចិត្តការគណនី 受权人名称、职位和签字样本

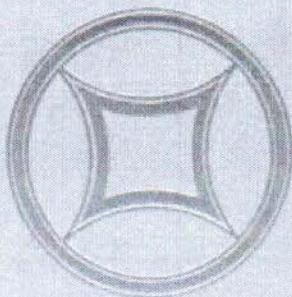
Name, Position and Specimen Signature(s) of Authorized Signatory(ies) to operate the Account

| No. | ឈ្មោះ: 名 Name | មុខតំណែង 职位 Position | កំហត្តិលេខា 签字样本 Specimen Signature |
|-----|---------------|----------------------|-------------------------------------|
| 1   |               |                      |                                     |
| 2   |               | sample               |                                     |
| 3   |               |                      |                                     |
| 4   |               |                      |                                     |
| 5   |               |                      |                                     |
| 6   |               |                      |                                     |
| 7   |               |                      |                                     |
| 8   |               |                      |                                     |

IV. ព័ត៌មានអតិថិជនភាព 账户详情

Account Details

- a. ប្រភេទគណនី 账户类  
Account Type:  ឥណទានសង្គម 储蓄 Savings Account  ឥណទានចាយ 支票 Current Account  ឥណទានធម្មមីត្រូវ 透 OD Account  ផ្សេងៗ 其他支 Others:
- ឥណទានចាយកាលកំណត់សំបុរី ... ខែ ... 月定期存款 Fixed Deposit for Months  រួចរាល់ខ្លួនឡើងឡាតាំងកំណត់ រួចរាល់ខ្លួនឡើងឡាតាំងកំណត់ Automatic roll-over at the maturity date  រួចរាល់ខ្លួនឡើងឡាតាំងខែ រួចរាល់ខ្លួនឡើងឡាតាំងខែ Automatic transfer the monthly interest to account no.
- b. ប្រភេទបិយប័ណ្ណ 币种  
Currency Type:  ដុល 柬币 KHR  ដុលអាមេរិក 美元 USD  ដុលពាណិជ្ជ 泰铢 BAHT  ផ្សេងៗ 其他 Others:
- c. ចំនួនចាយកាលបរិច្ឆេទ 初存款额  
Initial Deposit Amount:  និងចាត់ 存款方式 Payment Method  សាក្រាត់ 现金 Cash  ផ្ទៀងផ្ទាត់គម្រោង 转账 Account Transfer  ផ្សេងៗ 其他 Others:
- d. លក្ខណៈការងារដោយអតិថិជនភាព 账户运作授权方式 Account Operation Instruction and Condition:
- ហត្ថលេខាអ្នកតំណែង 单签字 Single Sign  ហត្ថលេខា នៃអតិថិជនភាពទូលសង្គម ឯកបញ្ជីដែលបានចិត្តការគណនី Signatures of Authorized Signatories  ឯកបញ្ជីដែលបានចិត្តការគណនី ត្រូវសង្គារ 个受权人 人签字为有效。 signed shall be effective.
- ផ្សេងៗ សម្រាប់ សម្រាប់ 其他, 请阐明  
Others, please specify:



卷之三

卷之三

ପ୍ରକାଶକ ନିବାରଣ

卷之三

ପାତ୍ରିକା

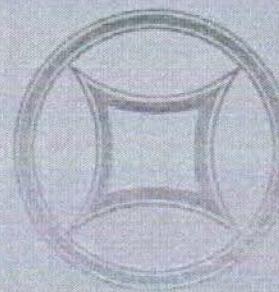
ପାତ୍ରବିଦୀ

CANADA

加華銀行  
CANADIA BANK PLC.

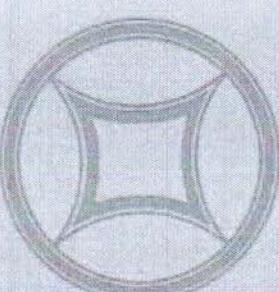
to 華業  
CANADA BANK LTD.

加華銀  
CANADIA BANK PLC.



泰國華人儲蓄銀行  
THE SAVINGS & C. BANK

精英财富存折  
ELITE-ACCOUNT PASSBOOK



## ເທົ່ານັກສົດ ດີວຽກ

U.S. DOLLARS SAVINGS ACCOUNTS



កាន់បាយ កាន់នាមីយោ អ.អ.  
加華銀行  
CANADIA BANK PLC.

No. 315, Ang Duong St. Corner Monivong Blvd, Phnom Penh.  
Tel: (855) 23 868 222 (30 Lines) Fax: (855) 23 222 830  
Telex: CANADIA KA36188 Swift Code: CADIKHPP  
E-mail: [canadia@canadiabank.com.kh](mailto:canadia@canadiabank.com.kh) Website: [www.canadiabank.com](http://www.canadiabank.com)

Effective Date: 21.11.2011

## អ្នការាណប្រាក់បច្ចុប្បន្ន

### DEPOSIT INTEREST RATE 存款利率表

| ប្រភេទ<br>TYPE 種類                        | ដុល្លារជាមុន<br>US DOLLAR 美元      | រៀល<br>RIEL 東帝                    | បាហែត<br>BAHT 泰銖                  | បានប្រាក់ខែត្រូវ<br>Monthly Interest Credit<br>每月利息轉存 |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| សាង<br>Savings<br>活期存款                   | ប្រចាំឆ្នាំ<br>0.75% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>0.25% Yearly<br>年利 | N/A   |
| ពំណ៌ត ១ ខែ<br>1 Month Fixed<br>一個月定期存款   | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.00% Yearly<br>年利 | N/A                               | ប្រចាំឆ្នាំ<br>1.00% Yearly<br>年利 | N/A   |
| ពំណ៌ត ៣ ខែ<br>3 Month Fixed<br>三個月定期存款   | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.50% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>5.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>1.50% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.25% Yearly<br>年利 (USS)               |
| ពំណ៌ត ៦ ខែ<br>6 Month Fixed<br>六個月定期存款   | ប្រចាំឆ្នាំ<br>3.50% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>6.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>3.25% Yearly<br>年利 (USS)               |
| ពំណ៌ត ៩ ខែ<br>9 Month Fixed<br>九個月定期存款   | ប្រចាំឆ្នាំ<br>4.00% Yearly<br>年利 | N/A                               | N/A                               | ប្រចាំឆ្នាំ<br>3.75% Yearly<br>年利 (USS)               |
| ពំណ៌ត ១ ឆ្នាំ<br>1 Year Fixed<br>一年期定期存款 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>4.75% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>7.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>2.50% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>4.50% Yearly<br>年利 (USS)               |
| ពំណ៌ត ២ ឆ្នាំ<br>2 Year Fixed<br>二年期定期存款 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>5.50% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>8.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>3.00% Yearly<br>年利 | ប្រចាំឆ្នាំ<br>5.25% Yearly<br>年利 (USS)               |

ការការណ៍កំណត់នៃប្រាក់ប្រាក់នេះ និងបិទរាយត្រូវក្នុង ចំណោមនឹងការប្រាក់ប្រាក់ប្រចាំខែ និងប្រចាំឆ្នាំ ដែលបានក្នុងការប្រាក់ប្រាក់នេះ និងប្រាក់ប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ នៅឆ្នាំ ២០០៤ នៅរដ្ឋបាល។

In pursuance of a circular issued by the Ministry of Economy and Finance, a 4% income tax will be applied on the interest earned by Savings Account and a 6% withholding tax on the interest earned by Fixed Deposit for Resident taxes payer will be subjected from January 2004.

根據財政部規定，由 2004 年 1 月份起，本地公民之活期儲蓄帳戶的利息收入科為 4%，以及定期帳戶的利息收入科為 6% 之利息所得稅。

វានេះនូវបញ្ជាផ្ទៃប្រាក់ ១៤% ដែលមិនមែនតាមពេលវេលាដើម្បី និងបានការពារកំណត់ នៅឆ្នាំ ២០០៤ នូវការ។

For Non-Resident, both Savings Account and Fixed Deposit, a 14% interest income tax will be subjected from January 2004. 至於非公民，由 2004 年 1 月份起，活期儲蓄帳戶、定期帳戶的利息所得稅一律科為 14%。

\*\* ទាំងអស់ព័ត៌មាននេះនូវការប្រើប្រាស់ នៅថ្ងៃនៃការបង្កើតឡើង។ The above information is subject to change without prior notice.



កាន់តាន់ ការិយាល័យ ន.អ ក្រុងកម្ពុជា  
加 華 銀 行  
CANADIA BANK PLC.  
No. 265 - 269  
Ang Duong Street  
Phnom Penh, Cambodia

Tel : 023 22 12 5255 - 12 5256  
Fax : 023 22 12 5254  
Telex : CANADIA K436186  
E-mail : canadia@camnet.com.kh  
SWIFT : C4DI KH PB

## ឯកសារសំណងចំណែកជាមីត្រូវបញ្ជី

### Documents For Opening a Company Account 開公司帳戶所需文件

១ - អត្ថិភាពឃាប់ណ្ហ ឬ លិខិតផ្លូវដែន

Identity Card or Passport (Shareholder)

身份證或護照 (股東人)

២ - លក្ខណីក៍ ឬ អនុសារណ៍

Memorandum or Articles of Association

公司章程

៣ - វិញ្ញាបនប័ត្រចុះបញ្ជី ពាណិជ្ជកម្ម

Business Registration Certificate

營業執照

៤ - ប័ណ្ណចំណង

Patent

專利執照

៥ - កំណត់ហេតុអង្គប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច

Minute of the Board of Directors

董事會決議書

៦ - លិខិតប្រគល់សិទ្ធិអំណាច

Letter of Attorney and Stamp of the Company

委託書和公司印章



**ពាក្យស៊ីសំភាតអេដិអី / លេខសំងារ**  
**ATM CARD / PIN REQUEST FORM**

### I. ຕິດຕາລະອັກສືຜົນ / Customer Details:

អតិថិជនរបាយ៖/Name of Applicant \_\_\_\_\_ ទូរសព្ទទៅនាក់ទីនេះ/ Contact Number\_\_\_\_\_

លេខគណនី / Account No:

លេខអតិថិជន/ ATM Card Number:

\_\_\_\_\_

(សូមកែច្ចាប់ពីរបាយសិទ្ធិថ្មីស្ថិតិថ្មីប្រចាំឆ្នាំ ក៏ដែនឡើង/leave it blank if the request is a new card application)

II. ແຜນີ້ສົ່ງ / Request For:

ធ្វើការអនុមេត្តសិមថ្ម / New Card Application

ឈ្មោះអតិថិជននៃក្រប់កាត់ /Embossing Name:

www.scholarlycommons.psu.edu/etd/available/etd-05102010-102010/

ແກຣມເຫັນເປົ້າ/Card Replacement (Damaged/Lost/Stolen)

11110196 សោក្រី / RIN Replacement

សម្រេចនូវការត្រួតពិនិត្យ /Termination of Service (ត្រួតពិនិត្យនៅលម្អាត និងខ្លួនដែលបានរក្សាទុក)

10.00% ที่ต้องห้ามเข้าสู่ชั้นเรียน

ต้องการรับหนังสือเรียน (Course Handbook)

ជាមួយនឹងការបង្កើត, Card Act

**WISHLISTS / ACCOUNT(S) END**

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

III. ກ່າຍເປັນກ່າຍຕ່າງໆທີ່ຈະດັດໄດ້ຈຳລັງຢ່າງ / Service charge will debit from main account. (Note: Charges are applicable as per our ATM Card Fees and Charges).

IV. ສາທາລະນະເມືອງທີ່ມາດູນເປົາຊີ້ວັນ / ATM Card/PIN Pick Up Branch:

សាខានៅបី/Home Branch     សាខាដែលបី/ Non-Home Branch :

Yankee Doodle Dandy (1942) - Directed by Mervyn LeRoy - Starring James Cagney, Rosalind Russell, Marjorie Main, Edward G. Robinson, and Jean Parker

(ស្ថិកបញ្ជាក់សាខាទូរ/Please specify pick up Branch)

- ถ้า ๗/สามัคคียกลับประเทศและตามบุญของชาติให้เชิญบูชาที่วัดน้ำตกแห่งนี้หรือบ้านสักชั่วโมงเดียวแล้วก็กลับไปได้ แต่ถ้าไม่สามารถเดินทางกลับประเทศได้ในวันเดียวกัน ก็ต้องจอดที่นี่ได้ ๔๘ ชั่วโมง

I agree the Bank to destroy my ATM card/PIN request above, without my presence to pick up after 60days from the date of request, and I will not claim to reverse fee charge in case it's happened.

- ការរៀបចំព័ត៌មាននេះទៅលើការបង្ហាញសាធារណៈជាបន្ទីរដែលត្រូវបានផ្តល់ជាបន្ទីរដោយសារព័ត៌មានទាំងនេះ។  
By signing below, I acknowledge and agree that the information I have provided above in this declaration is true and accurate.

|  |                               |                                   |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|
| ហត្ថលេខាភាសា/ Cardholder's Signature   | សម្រាប់បន្ទាន់/ Bank Use Only | លេខសំគាល់អតិថិជន<br>Customer CID: |
| ឈ្មោះ: សាធារណ៍<br>Branch Name: _____   |                               |                                   |
| <p><input type="checkbox"/> ភាគី / Principal Card</p> <p><input type="checkbox"/> ភាគីផ្ទុក / Supplementary Card</p> <p><input type="checkbox"/> បន្ទូលិក/Staff</p> <p><input type="checkbox"/> សេវាពម្យបាត់បៀវ/Payroll Service: _____</p> <p><input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ/ Other _____</p> |                               |                                   |
| Attended By (CSO): _____   |                               | Checked By (CSS/ATM Staff): _____ |
| កាលបរិច្ឆេទ/ Date: _____   | កាលបរិច្ឆេទ/ Date: _____      | កាលបរិច្ឆេទ/ Date: _____          |



## ការប្រើប្រាស់អតិថិជន

- របៀបបង់ប្រាក់ដោយប្រើប្រាស់អតិថិជន
- របៀបបង់ប្រាក់ដោយប្រើប្រាស់ទឹក
- របៀបមើលសមតុល្យទឹកប្រាក់
- របៀបដកប្រាក់
- របៀបបួរបិណ្ឌ
- របៀបបួរលេខសម្ងាត់
- របៀបធ្វើរប្រាក់
- របៀបត្រួតពិនិត្យរបាយការណ៍សង្គម



ការបង់ប្រាក់ ក.ប

ការបង់ប្រាក់ ក.ប

CANADA BANK PLC.

Years Best Practice!

## ពាក្យស្តីសុមុលប្បទានបំក្រអន្តរដាក់/មុលប្បទានបំគ្រុណភាព

Bank Draft/Banker Cheque Application Form

សូមមែន្ចារណ៍ទំនាក់ទំនងរក្សាស្តីការស្តីសុំ / Please complete in the following information to request:

 មុលប្បទានបំក្រអន្តរដាក់/Bank Draft       មុលប្បទានបំគ្រុណភាព/Banker Cheque

## ព័ត៌មានអ្នកស្តីសុំ/Applicant's Information:

ឈ្មោះ/Name: \_\_\_\_\_ លេខគណនី/Account N°: \_\_\_\_\_

\*លេខទូរសព្ទ/Phone N°: \_\_\_\_\_ \*លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/ID N° or Passport N°: \_\_\_\_\_

\*អាសយដ្ឋាន/Address: \_\_\_\_\_

ប្រាកសព័ត៌មានបំផុម (សម្រាប់ មុលប្បទានបំក្រអន្តរដាក់ ដើម្បីចំនួនទឹកប្រាក់លើសពី ១,០០០ដុល្លារអាមេរិក ឬសមានភាពផ្លូវស្តី)

Additional Information Declaration (For Bank Draft which amount equal or above US\$ 1,000 or Equivalent to other currencies)

មុខរបៀបអ្នកស្តីសុំ/ Applicant Occupation:  ប្រកបអាជីវកម្ម/Business     ប្រកបការងារ/Employee     ផ្សេងៗ/Other \_\_\_\_\_

ប្រភេទអាជីវកម្ម/Business Sector: \_\_\_\_\_ មុខតំណែង/Position: \_\_\_\_\_

អាជីវកម្ម ឬក្រុមហ៊ុន/Nam e you Business or Company: \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋានអាជីវកម្ម ឬក្រុមហ៊ុន/Address of you Business or Company: \_\_\_\_\_

ប្រភពទុន/SOURCE OF FUND:  ទិន្នន័យប័ណ្ណ/Personal Fund     ទិន្នន័យក្រុមហ៊ុន/Company's Fund     ផ្សេងៗ/Other \_\_\_\_\_

គោលបំណងអ្នកស្តីសុំ/Purpose: \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានអ្នកទទួលិត/Beneficiary Information:

ឈ្មោះអ្នកទទួលិត/Beneficiary Name: \_\_\_\_\_

លេខគណនីអ្នកទទួលិត/Beneficiary A/C N°: \_\_\_\_\_

ធនាគារអ្នកទទួលិត/Beneficiary Bank: \_\_\_\_\_

## វិធីបង់ប្រាក់/Payment Method

 ទូទាត់ដោយប្រាក់/Payment by cash សូមចូលចំនួនសរុបចេញពីគណនីលើខ្លួន  
Please debit the total cost to A/C N° \_\_\_\_\_

## រឿយប័ណ្ណ និងចំនួនទឹកប្រាក់/Currency and Amount:

រឿយប័ណ្ណ:  ដុល្លារ/KHR     ដុល្លារ/USD

ចំនួនទឹកប្រាក់ស្តីសុំ/Amount: \_\_\_\_\_

កំម្មសរុប/Service Charge: \_\_\_\_\_

ចំនួនទឹកប្រាក់សរុប/Total Amount: \_\_\_\_\_

ហត្ថលេខាអ្នកស្តីសុំ/Applicant(s) signature

|       |       |       |
|-------|-------|-------|
| _____ | _____ | _____ |
|-------|-------|-------|

កាលបរិច្ឆេទ/Date:   

## Bank Use Only

Bank Draft/Banker Cheque N°: \_\_\_\_\_

FORM VERIFIED BY (CSO):

Name

Signature

AUTHORISED BY (CSS):

Name

Signature

## សម្រាប់/Note:

- ការស្តីសុំនេះនឹងបញ្ចប់ឡើងដែលអតិថិជនរៀករាយស្តីសុំ/The request will normally proceed within a day of customer requests.
- អតិថិជនដែលចិនមានគណនីដាច់មុលប្បទានបំគ្រុណភាព តម្លៃកំរាយបំកែងបំកែងព័ត៌មានទាំងនេះ/Walk in customer is required.





କଣ୍ଠାକାର ଶାଖାର୍ଥୀଙ୍କୁ ନିମ୍ନ ହୃଦୟ-କଳ୍ପନା

加 華 銀 行  
CANADIA BANK PLC.

No. 265 - 269  
Ang Duong Street  
Phnom Penh, Cambodia

Tel : (855) 23 - 215286 (9 Lines)  
Fax : (855) 23 - 427064  
Telex : CANADIA KA36188  
E-mail : [canadia@camnet.com.kh](mailto:canadia@camnet.com.kh)  
SWIFT : CADI KH PP

Sample

## ជិនិស្សុជសិទ្ធិបេសក្តីពុក-ខ្លាយ/អាជីវករណ៍

After understanding the terms and conditions of Canadia Junior Account, I/We, named \_\_\_\_\_ holding ID/Passport No. \_\_\_\_\_ and named \_\_\_\_\_ holding ID/Passport No. \_\_\_\_\_, as the parents/guardian of child named \_\_\_\_\_, born on \_\_\_\_\_

to apply for opening a Junior Account with Canada Bank Plc, in the name of the above said child. And I/We acknowledge that only \_\_\_\_\_ will have all rights and responsibilities of controlling and operating the Junior Account during the account term in accordance with the account terms and conditions set forth by the Bank.

បញ្ជាប់តាមយោលអំពីបច្ចាស្ថិតិភាពរបស់តាមវិកុមាររបស់ជនភាគរាយខ្លួន យើង/ខ្ញុំ ឈ្មោះ \_\_\_\_\_  
 មានអគ្គសញ្ញាយបណ្តុះលេខ/លិខិតផ្ទុងដៃនេះ \_\_\_\_\_ ឯងឈ្មោះ \_\_\_\_\_  
 មានអគ្គសញ្ញាយបណ្តុះលេខ/លិខិតផ្ទុងដៃនេះ \_\_\_\_\_ ជាក់តុក-ម្នាយ/អាយាព្យាបាលរបស់កូម្មានឈ្មោះ  
 \_\_\_\_\_ កើតឡើង \_\_\_\_\_ អនុញ្ញាតការងារឈ្មោះ \_\_\_\_\_  
 មានអគ្គសញ្ញាយបណ្តុះលេខ/លិខិតផ្ទុងដៃនេះ \_\_\_\_\_ ស្វែងរកឱ្យតាមវិកុមារជាមួយជនភាគរាយខ្លួន ដាក់ឈ្មោះ  
 កូម្មានខាងលើ។ ហើយ យើង/ខ្ញុំ សូមទទួលល្អលេចចា មានវេសេះ យើងបុរីឈ្មោះ ឯងមានសិទ្ធិ ឯងការ  
 ទទួលខុសត្រូវទាំងអស់កូម្មានប្រចាំឆ្នាំ ឯងប្រតិបត្តិតាមវិកុមារកូម្មានភាគរាយស្របតាមបច្ចាតិត្រូវបែងប្រើប្រាស់នៅលើ  
 ក្នុងការបង្កើតរឹងការក្នុងការបង្កើតរឹងការ

Phnom Penh, Date \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Attended by \_\_\_\_\_

Parents'/Guardian's thumbprint

Applicant's thumbprint



**ចនាតាម ភាគាមីឥេរ៉ា អ.អ ត្រូវកម្ម**  
**加 華 銀 行**  
**CANADIA BANK PLC.**

**Canadia Tower:**  
 No. 315, Ang Duong St. (corner of Monivong Blvd.)  
 Phnom Penh, Cambodia.

Tel : (855) 23 - 868 222 (30 lines)  
 Fax : (855) 23 - 427 064  
 Telex : CANADIA KA 36 188  
 E-mail : canadia@canadiabank.com.kh  
 SWIFT : CADI KH PP

**តារាងសំណង់ទៅទិន្នន័យសំវាប់គណនីថានការគិតផល**

**APPLICATION FOR SPECIAL SERVICE TO FIXED DEPOSIT ACCOUNT**

កាលបរិច្ឆេទ/Date: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, សាខា/ Branch: \_\_\_\_\_,

ដ្ឋានចំពោះ : លោកសារក ចនាតាម ភាគាមីឥេរ៉ា, អ.អ

To: The Manager of CANADIA BANK PLC.

លោកសារក / Dear Sir,

ខ្ញុំ / យើងខ្ញុំជាម្ចាស់គណនីមានកាលកំណត់ / I / we, the undersign, owner of the Fixed Deposit Account:

គណនីឈ្មោះ/Account Name: \_\_\_\_\_

គណនីលេខ/Account N°: \_\_\_\_\_

សំណួលពារូវរៀសវាកម្មពិសេសដូចខាងក្រោម/Hereby request to obtaining services as follows:

- ផ្ទេរការប្រាក់ជាស្អែកប្រវត្តិនៅពេលដល់កំណត់ចូលទៅគណនីដែលមានលក្ខខ**  
 Automatically transfer the maturity interest to account: \_\_\_\_\_  
 • ផ្ទេរសារិយ ១ ដុល្លារអាមេរិកសំរាប់មួយប្រពិភពការ។  
 The handling fee is US\$1 per transaction.
- បួកការប្រាក់បញ្ចូលទៅប្រាក់ដើមឡើងពេលដល់កំណត់ វិញបន្ថែមទៅរយៈពេលមួយឆ្នាំឡើងឡើងឡើងឡើង។**  
 Automatically roll over interest at the maturity date, and extend to another term as previous required.  
 • ផ្ទេរសារិយ ៥ ដុល្លារអាមេរិកសំរាប់មួយប្រពិភពការ។  
 The handling fee is US\$5 per transaction.
- បន្ថែមបន្ថែមប្រាក់ជាស្អែកប្រវត្តិនៅពេលដល់កាលកំណត់ ដោយប្រាក់បញ្ចូលរហូតដល់កាលកំណត់ដែលស្មើ។**  
 Automatically extend the principal at the maturity date, and for the same amount and period
- សំមិនបន្ថែមប្រាក់ជាស្អែកប្រវត្តិនៅពេលដល់កាលកំណត់ឡើយ ។**  
 Not apply for principal automatically extend at the maturity date.

ហត្ថលេខាម្ចាស់គណនី/ Signature of applicant(s)

អ្នកទទួលពាក្យ/ Attended by

ហត្ថលេខាអគ្គអនុញ្ញាត/ Approved by

ពិភ្នាក់បណ្តុះបណ្តាលអាជ្ញាធរការនាគម្ពុជា



ធនាគារ កាណាជីយ៍ ចំការត សៀមរាប - កម្ពុជា  
加華銀行  
CANADIA BANK LTD.  
ភ្នំពេញ កម្ពុជា កំពង់ចាម 金邊 Phnom Penh Cambodia

No. 240068

DATE: 25 APR 2013  
CID: 489874

RECEIPT FROM FIVE THOUSAND USD ONLY

THE SUM OF CANADIA USD 5,000.00

FOR SIX MONTHS FIXED DEPOSIT  
INTEREST RATE 3% PER YEAR  
SUBJECT TO 6% WITHHOLDING TAX  
Account No: 002-0000388286

USD5,000.00



LAY SOTHAVINE VONG CHENG



កាហស៊ា កាម្មានីយោ អ.ជ. ព្រៃទុក  
加 华 银 行  
CANADIA BANK PLC.  
No. 255 - 269  
Ang Duong Street  
Phnom Penh, Cambodia

Tel : (855) 23 216286 (3 Lines)  
Fax : (855) 23 427064  
Telex : CANADIA KA36188  
E-mail : canadia@camnet.com.kh  
SWIFT : CADIKHPP

Money Transfer Rates  
Effective from 03, April 2007

OUTWARD

| AMOUNT (USD)  | SERVICE CHARGE                      |
|---|-------------------------------------|
| Remittance Amount<br>≤ USD 5,000.00                 | Flat rate: USD 30.00                |
| USD 5,001.00 < Remittance<br>Amount ≤ USD 10,000.00 | Flat rate: USD 35.00                |
| Over USD 10,000.00                                  | Commission: 0.2 % + Cable:USD 20.00 |

INWARD

| AMOUNT (USD)                                    | SERVICE CHARGE                      |
|---|-------------------------------------|
| Remittance Amount<br>≤ USD 5,000                | Flat rate: USD 10                   |
| USD 5,001.00 < Remittance<br>Amount ≤ 10,000.00 | Flat rate: USD 20                   |
| Over USD 10,000.00                              | Commission: 0.10% + Cable:USD 15.00 |



សាខាអ្នករោងទី ស្រាយបៀវ  
សាខាបឹងកេងកង សាខាបឹងកេងកង

# ចុះបញ្ជាគារ យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការ ទទួលបានបានកំមេរហូតដល់ **៩០,០០០** ដុល្លារ

មួយិជ្ជិសន!!! ហេកអូកនឹងទូលានប័ណ្ណកំណាមពីធានាការការណាមីយ៉ា ដោយគគិតថ្លែង រាល់ពេលទិញ  
រូប smile នាយក្រសួងការពារក្នុងថ្ងៃចុះឱ្យទូលាន ការណាមភាគប់នេរហូតដល់ ១០,០០០ដុល្លារ ។ ពីកំណាម  
រួមឱ្យសុមទៅនាក់ទៀនដែលការងារ ០២៣ ៨៦៨ ២២២ ។ លម្អិតខ្សោយឱ្យរាល់ពេលទិញអនុវត្ត ។  
**ចុះឱ្យសរើស្ថាមការយក្រសួងការពារក្នុង**

| ការប្រើប្រាស់សម្រាប់ប្រព័ន្ធសាស្ត្រ | ទិន្នន័យភាព   | បញ្ជាក់ត្រួតខ្សោយចុះត្រា |
|-------------------------------------|---------------|--------------------------|
| ការប្រើប្រាស់                       | ៩០,០០០ដុល្លារ | ២៥ដុល្លារ                |
| ការប្រើប្រាស់                       | ៧,៥០០ដុល្លារ  | ១៨ដុល្លារ                |
| ការប្រើប្រាស់                       | ៥,០០០ដុល្លារ  | ១៥ដុល្លារ                |

ឯកសារណ៍ប្រចាំខែមិថុនា និងការប្រើប្រាស់ការពារទូទៅ និងការប្រើប្រាស់ការពារទូទៅ

- ពាណិជ្ជកម្មបានរៀបចំដល់ ៩០០% នៃទីក្រុងប្រទេសកម្ពុជា និងក្រុងក្រុងប្រទេសកម្ពុជា
  - មិនមានកម្មវិធីស្ថិតិសុខភាពពេលចុះឈើ៖
  - ការចុះឈើ៖មានលក្ខណៈខាយស្រួល និងហៅស
  - ទីក្រុងប្រទេសកម្ពុជាដែលមានចំណោមប្រចាំឆ្នាំ ៣០ឆ្នាំ និងចំណោមប្រចាំឆ្នាំ ១២ឆ្នាំ

ក្រសួងបច្ចេកទេស

អគ្គនាយកដ្ឋានថ្ងៃទី: 26-Jul-2017

ផ្សេងៗសិសាលមបច្ចេក:



បញ្ជាក់

ប្រុយចំណាំ

ទឹកបុណ្ណោះ

លក់ទេរង

|                          |                |              |
|--------------------------|----------------|--------------|
| US DOLLAR (USD)          | KHR 4102       | KHR 4092     |
| US DOLLAR (USD)          | THB 33.55      | THB 33.35    |
| Australia Dollar (AUD)   | USD 0.7799     | USD 0.7920   |
| Canadian Dollar (CAD)    | USD 0.7853     | USD 0.7990   |
| Euro (EUR)               | USD 1.1476     | USD 1.1630   |
| Swiss Frace ( CHF)       | USD 1.0274     | USD 1.0490   |
| Pounds Steling (GBP)     | USD 1.2817     | USD 1.3020   |
| Norweigian Krone (NOK)   | USD N/A        | USD N/A      |
| New Zealand Dollar (NZD) | USD 0.7259     | USD 0.7420   |
| Sweden Kornor (SEK)      | USD N/A        | USD N/A      |
| US DOLLAR (USD)          | CNY 6.896552   | CNY 6.73     |
| US DOLLAR (USD)          | JPY 113.765643 | JPY 111.9820 |
| US DOLLAR (USD)          | SGD 1.385809   | SGD 1.355    |
| US DOLLAR (USD)          | HKD 7.961783   | HKD 7.78     |
| US DOLLAR (USD)          | TWD 31.055901  | TWD 30.0300  |
| US DOLLAR (USD)          | MYR 4.364906   | MYR 4.25     |
| US DOLLAR (USD)          |                |              |